

Z á p i s n i c a

z mimoriadneho zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Trenčíne, konaného dňa 29. mája 2012 na Mestskom úrade v Trenčíne

Otvorenie:

Zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trenčíne otvoril primátor mesta Mgr. Richard Rybníček

Privítal prítomných poslancov a ostatných pozvaných (viď prezenčná listina).

Podľa podpísanej prezenčnej listiny konštatoval v úvode zasadnutia prítomnosť nadpolovičnej väčšiny poslancov, t.j. z celkového počtu 25 bolo prítomných 20 poslancov, na základe čoho vyhlásil zasadnutie mestského zastupiteľstva za uznášaniaschopné.

Na zasadnutie sa ospravedlnili poslanci:

**p. Branislav Zubričaňák, p. Martin Barčák, p. Dušan Paška,
Ing. Michal Urbánek, MUDr. Stanislav Pastva**

Za overovateľov zápisnice a uznesení navrhol poslancov:

JUDr. Jána Kanabu a Ing. Emila Košúta

Za skrutátorov v prípade poruchy hlasovacieho zariadenia navrhol na úvod poslancov:

Mgr. Renátu Kaščákovú a p. Vladimíra Gavendu

Mestské zastupiteľstvo hlasovaním 18 za, 1 sa zdržal hlasovania, 1 nehlasoval, schválilo overovateľov zápisnice a uznesení a skrutátorov v prípade poruchy hlasovacieho zariadenia.

Prerokované materiály a k nim prijaté uznesenia tvoria písomnú prílohu tejto zápisnice.

1.	Otvorenie zasadnutia a schválenie programu
2.	Informácia o podanom podnete prokurátorovi na preskúmanie zákonnosti uznesenia Mestského zastupiteľstva v Trenčíne č. 268 z 20.10.2011 a o výsledkoch tohto podnetu
3.	Návrh novelizácie Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom Mesta Trenčín
4.	Návrh na schválenie vyhlásenia a vykonania verejného obstarávania – podprahovej zákazky na uskutočnenie stavebných prác „ Rekonštrukcia vstupných objektov podchodu pri hoteli Tatra“
5.	Návrh na schválenie vyhlásenia a vykonania verejného obstarávania – podlimitnej zákazky na dodanie tovarov realizovanej postupom verejnej súťaže „ Farebné a čierne náplne do tlačiarní a kopírok“
6.	Návrh na schválenie vyhlásenia a vykonania verejného obstarávania – podlimitnej zákazky na dodanie výpočtovej techniky, komunikačnej techniky a súvisiaceho príslušenstva realizovanej postupom verejnej súťaže „ Výpočtová technika“

7.	Návrh na schválenie vyhlásenia a vykonania verejného obstarávania – podlimitnej zákazky na uskutočnenie prác – vybudovanie kotolne na biomasu - ZŠ Na Dolinách v Trenčíne realizovanej postupom verejnej súťaže
8.	Návrh na schválenie vyhlásenia a vykonania verejného obstarávania – podlimitnej zákazky na poskytovanie služieb – prevádzku a údržbu informačného systému mesta Trenčín realizovanej postupom verejnej súťaže
9.	Návrh na schválenie vyhlásenia a vykonania verejného obstarávania – podlimitnej zákazky, na dodanie tovarov Digitalizácia Artkina Metro v Trenčíne
10.	Návrh na schválenie vyhlásenia a vykonania verejného obstarávania – podlimitnej zákazky na poskytnutie poštových služieb realizovanej postupom verejnej súťaže
11.	Návrh Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Trenčín č. 4/2012, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Trenčín č. 7/2009 o sociálnych službách a úhradách za sociálne služby v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Trenčín
12.	Návrh na schválenie uzavretia Dohody o uznaní záväzku a dohody o splnení záväzku v splátkach medzi Mestom Trenčín a Slovenskou autobusovou dopravou Trenčín, a.s.
13.	Interpelácie poslancov MsZ
14.	Rôzne
15.	Záver

P. Gavenda navrhol vypustiť z programu zasadnutia bod 10 s názvom Návrh na schválenie vyhlásenia a vykonania verejného obstarávania – podlimitnej zákazky na poskytnutie poštových služieb realizovanej postupom verejnej súťaže.

Ing. Kubečka povedal „chcel by som poukázať na jednu skutočnosť, ktorá je v súvislosti s programom tohto mestského zastupiteľstva a to, že v záhlaví tejto pozvánky je odvolávka na čl. 7 ods. 6 Rokovacieho poriadku, ktorý je, samozrejme, viazaný na Zákon o obecnom zriadení a v tomto článku Rokovacieho poriadku máme uvedené, že pokiaľ teda zastupiteľstvo sa neuskutoční, tak primátor mesta do 14-tich dní zvolá nové zasadnutie mestského zastupiteľstva na prerokovanie celého programu, prípadne zostávajúceho programu. Z toho čo tu vidím, čo máme dnes prerokovať, sú len štyri body, ktoré boli v tej pôvodnej pozvánke, ktorá nám tu mala byť dnes predložená a pokiaľ pán primátor si chcel prerokovať všetky tie ostatné body, tak slušnosť káže, buď sa dohodnúť s predsedami poslaneckých klubov s p. Beníčkom, p. Barčákom, či tieto body tam dáme, ale tak ako si nám predložil pozvánku, podľa môjho názoru si si spravil z Rokovacieho poriadku mestského zastupiteľstva trhací kalendár. Vedome budeme porušovať Rokovací poriadok mestského zastupiteľstva, pretože opakujem, minulé zastupiteľstvo sa neuskutočnilo, v takom prípade zvolané riadne, v takom prípade do štrnástich dní máš právo, povinnosť zvolať zastupiteľstvo, ale s tým programom, ktorý bol naplánovaný na to predchádzajúce zastupiteľstvo. Áno, opakujem, je možné doplniť na tomto zastupiteľstve, ale slušnosť káže, dohodnúť sa s poslancami, ktoré body doplníme, ktoré body nedoplníme a nie jednoducho si doplniť k ďalším štyrom bodom ďalších šesť bodov bez toho, aby to bolo konzultované minimálne aspoň s predsedami poslaneckých klubov. Mám veľmi zmiešané pocity z toho, ako je opäť zvolané toto zastupiteľstvo.“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, povedal, že to vníma ako, poznámku nie ako návrh na zmenu programu. Reagovať bude potom.

PaedDr. Beníček povedal „ja by som sa len formou pozvánky, pán primátor sa vyjadril k neuskutočneniu mestského zastupiteľstva 24.5.. Pán primátor, ja aj väčšina klubov, klubu strany SMER - sociálna demokracia, nás hlboko sa dotklo to, že sme nezodpovední. Ja chcem dementovať aj pred médiami, aj pred občanmi, že to nie je pravda. My sme vždy pristupovali zodpovedne k všetkým veciam, či boli rozpočty, boli sme ochotní sedieť, cestovať, nič sme neodmietli, minulý rok sme mali 16-násť mimoriadnych zasadnutí, na každom sme sa prezentovali, vždy sme boli aktívni, ale ja chcem povedať len jednu vec, že zakiaľ nebudeme komunikovať, tak budú problémy. Ja osobne, sme mali klub 21.5. a poslanci vzhľadom k tomu, že sme dostali materiály v piatok, nemohli sme všetky si dať oponovať, zargumentovať, aj teda aj možno právne poradiť. Nemali sme jednotný názor, veľa poslancov malo služobné cesty, tak som Vám po zasadnutí poslaneckého klubu 21.5. asi o pol deviatej volal, že by som sa chcel s Vami na budúci deň (utorok) stretnúť, že máme návrh poslaneckého klubu. Ja som chcel hovoriť za všetkých poslancov za klub, že by sme chceli, aby toto mimoriadne teda nebolo, ale chceli sme riadne zastupiteľstvo dať na 14-teho, doplniť program, pretože boli veci aj aktuálne, aj z nášho pohľadu poslancov. Ja som Vám to oznámil, vy ste povedali, že máte o 15.00 hod. mimo nejaké dôležité rokovanie, tak som povedal, že ja v utorok budem od 15.30 hod. na komisii sociálnej v tejto miestnosti a o 17.00 hod. sme sedeli spolu až do 19.45 hod. na komisii, ktorá sa mala zapodievať financovaním osvetových stredísk. Neoslovili ste ma, jednoducho som nebol vypočutý, tak z toho dôvodu sa to aj stalo. Ja prehlasujem, že zodpovedné je to, keď sa my chceme pripraviť, keď chceme mať argumenty, keď máme čas, a preto chceme zodpovedne pristupovať, a to, že nechceme hlasovať za niečo, o čom nie sme presvedčení, nemáme zargumentovaných, to nie je v takej polohe, ako ste povedali médiam, že sme nezodpovední. A uvidíte, dnes sám sa presvedčíte, že tie materiály, ktoré sú predkladané, nemôžeme zodpovedne zanalyzovať, nemôžeme zodpovedne hlasovať, lebo nie sú dobré. Preto chcem doporučiť, aby mestský úrad kvalitne zabezpečil zasadnutie poslaneckého zastupiteľstva aj s argumentáciou. Sú veci, že sú mimoriadne, nie je problém, ja si myslím, že nie je problém kedykoľvek zavolať predsedov poslaneckého klubu, aby sme aj my mali možnosť vyjadriť sa k programu, aby sme mohli zabezpečiť účasť, aby sme Vám mohli pomôcť riešiť tieto veci v dobrom. Ale toto, čo sa jednoducho v médiách deje, jednoducho nás to rozčúlilo a sme pohoršení a ja prehlasujem, že mňa osobne sa to hlboko dotklo, že sme nezodpovední. Nie je to pravda, sme zodpovední, a preto chceme zodpovedne riešiť všetky veci, aby sme mali čas, aby sme sa mohli pripraviť, aby sme mohli argumentovať a na dnešnom zastupiteľstve uvidíte v niektorých bodoch, že je to tak, že tie materiály sa nedajú zodpovedne hlasovať a nie sme ani hlasovacia mašinéria, že budeme všetko robiť pod tlakom. Takže ja len toľko a ja si myslím, že treba si tie veci vysvetliť, ale jednoducho takto, jednoducho už sa to prekročilo, lebo, pán primátor, my sme už boli menovaní, že sme aj sa zbláznili, že sme nezodpovední, ja si myslím, že keď verejnosť toto dá, ono sa to ťažko už očistí, keď verejnosti pustíte, že poslanci za stranu SMER sú nezodpovední. Ja to dementujem, nie je to pravda. Práve opak, toto je prejav zodpovednosti. Ďakujem.“

PaedDr. Beníček fakticky poznamenal a navrhol vypustiť z programu zasadnutia bod 13 s názvom Interpelácie poslancov MsZ.

Mgr. Rybníček, primátor mesta, navrhol v súvislosti s programom vypustiť z programu bod 2 s názvom Informácia o podanom podnete prokurátorovi na preskúmanie zákonnosti uznesenia Mestského zastupiteľstva v Trenčíne č. 268 z 20.10.2011 a o výsledkoch tohto podnetu, z toho dôvodu, že keď zvolával podľa zákona zastupiteľstvo v nedeľu, tak obdržali rozhodnutie prokurátora, čo bolo zo zákona tri dni pred zastupiteľstvom, je to vždy vec výkladu, pretože to čo povedal p. Kubečka, je to len otázka vždy vec výkladu toho, čo je

napísané či už v zákone, alebo v rokovacom poriadku. Dodal, že to nie je otázka nejakého naschvälu, to je otázka, ako si vykladáme to, čo máme v rokovacích poriadkoch alebo v zákonoch. Uviedol, že bod 2 je už z tohto pohľadu svojím spôsobom irelevantný. Povedal, že sa bude snažiť, ako sa len bude dať komunikovať s poslaneckým klubom SMER - sociálna demokracia naďalej a všetky ostatné veci, ktoré sa týkajú nedorozumení, nebude otvárať tu, myslí si, že bude dôležité si ich vyriešiť v zákulisí, chlapy si ich povedať. Dodal, že ľudia nezaujímajú, či vedú komunikovať, alebo nevedú komunikovať, alebo aké sú medzi nimi problémy, lebo si myslí, že sú a treba si ich vyriešiť. Myslel problémy v komunikácii a je otvorený a pripravený to definitívne vyriešiť, lebo takto sa naozaj ďalej komunikovať nedá. Informoval, že pán poslanec Paška, ktorý tu dnes nie je, oznámil, že vystupuje z poslaneckého klubu, ktorý tu bol ohlásený, vzhľadom k tomu, že, samozrejme, bude komunikovať možno aj s pánom Barčákom, ale už nie ako s predsedom poslaneckého klubu, vzhľadom k tomu, že nevie o tom, že by do klubu niekto vstúpil a podľa štatútu musí byť poslanecký klub vtedy, keď je šesť členov, ale to bol len fakt, to neznamená, že nebude komunikovať s pánom Barčákom, ktorý zastupuje istú skupinu poslancov. Upresnil, že len chcel uviesť informáciu na pravú mieru pre všetkých ostatných a to bolo všetko. Ďalej povedal, že tam bolo trochu protirečenia, pán predseda poslaneckého klubu povedal, aby sa mimoriadne zastupiteľstvo nekonalo, aby sa presunulo na 14-teho a doplnil sa program. Konštatoval, že urobil to isté, neurobil nič iné, predložil presne ten istý program, ktorý bol predložený na mimoriadne zastupiteľstvo a doplnil ho o ďalšie body programu. Predniesol nasledovné, že v Rokovacom poriadku sa hovorí, že sa rokuje o celom programe alebo zostávajúcim programe. Uviedol, že doplnil zostávajúci program a dáva hlasovať o celom programe t.z., že nič neporušil a bola to otázka výkladu, ešte raz zopakoval, že mimoriadne zastupiteľstvo sa schádza k celému programu alebo k zostávajúcemu programu, t.z., že program, ktorý mali, predložil a doplnil ho o ďalšie body programu. Povedal „pretože vy ste, pán predseda, pred chvíľkou predsa povedali, že by ste ma požiadali, aby som to zvolal do 14-teho a doplnil program. Tak vlastne to je to isté, ja som to spravil, len som to zvolal na dnešný deň. Takže je to len naozaj otázka toho, ako sa postavíme k tomuto výkladu, ktorý je tam daný, ale myslím si, že toto asi nie je otázka nejakých teraz debát. Kvôli tomuto sme sa nezišli, len chcem povedať, že asi vždy je dobré pred tým si to vydiskutovať a nerozoberať to tu, lebo ja si veľmi pozorne čítam veci, konzultujem to s právnikmi a táto vec si myslím, že nie je v tejto chvíli porušením ničoho, ani Rokovacieho poriadku a ani nie zákona.“

Ing. Kubečka fakticky poznamenal „pán primátor, 14-teho je úplne iné zastupiteľstvo, pretože ty si zvolal zastupiteľstvo na 24.5., do 14-tich dní zo zákona musíš zvoláť ďalšie, keď sa nezúčastnia poslanci, nie sú uznášania schopní, t.z., 14-teho už je po termíne, takže splietaš tu dve veci, to po prvé a po druhé tie rokovacie poriadky väčšinou majú mestá rovnaké. Slovo na prerokovanie celého sa vzťahuje v tom prípade, keď mestské zastupiteľstvo sa zide a nie je uznášania schopné ani po pol hodine, tak sa prerokuje na ďalšom zastupiteľstve do 14-tich dní ten celý program, ktorý bol na tom pôvodnom a to, čo je za čiarkou, prípadne zostávajúceho programu, sa vzťahuje na ten prípad, keď zastupiteľstvo nestihlo prerokovať všetky body, tak v takom prípade takisto do 14-tich dní zvolá zastupiteľstvo a prerokujú sa zvyšné body. Takže ja tvrdím, nemáš pravdu, na toto zastupiteľstvo si mal predložiť tie body, ktoré boli zvolané na predchádzajúce, t.z., 24.5. a len s naším súhlasom tam môžu byť doplnené tie zvyšné body, ktoré tam máš.“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, reagoval, že je ešte čl. 4 Rokovacieho poriadku.

JUDr. Kováčik fakticky poznamenal, že „ja som minule nemohol byť, lebo skutočne mi to nevychádzalo, bol som v Bratislave, takže len ma zaráža jedna vec, že nás osočíte v médiách

a teraz sa o tom budeme baviť niekde kuloárne a povieme si to chlapsky, tak to trochu je pre mňa silné kafe.“

Ing. Lifka povedal „niekedy je ťažko reagovať, lebo teraz som mal skôr pocit, že by bolo asi vhodné mlčanie, lebo ten komentár je čudný, ako hovoriť o veciach, že je to vecou výkladu, je veľké uhýbanie a hýbanie sa. Ten Rokovací poriadok má každý naštudovaný. Ja chcem povedať, čo tu nezaznelo a táto veta tu je, to druhé zastupiteľstvo bolo zvolané bez ďalších konzultácií s každým z predsedov klubov. Toto, samozrejme, nie je nikde v zákone, ale toto je tá základná vec, ktorá tu chýba a tiež takéto všeobjímajúce reči, ako si tu môžeme povedať, však pokiaľ ma tie informácie neklamú, však sa medzi tým o ničom nedebatovalo, to je povedané ako by tu komunikácia v pozadí bola základný jav, to je nekomunikácia v pozadí a vieš a ty si to teraz postavil tak, však sa ešte porozprávame, ale ani medzi tými zastupiteľstvami nebolo nič iné. Ten výklad k tomu zvolávaniu toho zastupiteľstva, toto je len pokračovanie, keby som chcel parafrázovať, mohol by som tu hovoriť päť minút a tiež to prepletať slovami, že je to vec výkladu, ale ja ani neviem, toto som ani Cellerovi nekomentoval tieto veci, toto je zlé.“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, povedal „to že to je zlé, pán poslanec, to s Vami absolútne súhlasím a verím, že sa to nejakým spôsobom upraví v tej komunikácii. To je asi jediná šanca, ako mesto môže ďalej fungovať normálne a myslím si, že vy takisto ako aj ja máme na tom záujem. Ja preto ďalej by som k tomu nechcel nič hovoriť, lebo si myslím, že si to vyjasníme v zákulisí.“

1/ Hlasovanie o návrhu p. Gavendu – vypustiť z programu zasadnutia bod 10 s názvom Návrh na schválenie vyhlásenia a vykonania verejného obstarávania – podlimitnej zákazky na poskytnutie poštových služieb realizovanej postupom verejnej súťaže

Mestské zastupiteľstvo hlasovaním 15 za, 2 proti, 3 sa zdržali hlasovania, schválilo vypustenie bodu 10 s názvom Návrh na schválenie vyhlásenia a vykonania verejného obstarávania – podlimitnej zákazky na poskytnutie poštových služieb realizovanej postupom verejnej súťaže v zmysle návrhu p. Gavendu.

2/ Hlasovanie o návrhu PaedDr. Benička – vypustiť z programu zasadnutia bod 13 s názvom Interpelácie poslancov MsZ

Mestské zastupiteľstvo hlasovaním 15 za, 1 proti, 4 sa zdržali hlasovania, schválilo vypustenie bodu 13 s názvom Interpelácie poslancov MsZ v zmysle návrhu PaedDr. Benička.

3/ Hlasovanie o návrhu Mgr. Rybníčka – vypustiť z programu zasadnutia bod 2 s názvom Informácia o podanom podnete prokurátorovi na preskúmanie zákonnosti uznesenia Mestského zastupiteľstva v Trenčíne č. 268 z 20.10.2011 a o výsledkoch tohto podnetu

Mestské zastupiteľstvo hlasovaním 5 za, 13 proti, 1 sa zdržal hlasovania, 1 nehlasoval, neschválilo vypustenie bodu 2 s názvom Informácia o podanom podnete prokurátorovi na preskúmanie zákonnosti uznesenia Mestského zastupiteľstva v Trenčíne č. 268 z 20.10.2011 a o výsledkoch tohto podnetu v zmysle návrhu Mgr. Rybníčka.

4/ Hlasovanie o programe ako o celku vrátane schválených zmien a doplnkov

Mestské zastupiteľstvo hlasovaním 19 za, 1 sa zdržal hlasovania, schválilo program rokovania so schválenými zmenami a doplnkami.

K bodu 2. Informácia o podanom podnete prokurátorovi na preskúmanie zákonnosti uznesenia Mestského zastupiteľstva v Trenčíne č. 268 z 20.10.2011 a o výsledkoch tohto podnetu

Mgr. Rybníček, primátor mesta, predložil a podrobne informoval o materiáli pod bodom 2.

Uviedol, že tento materiál poslanci dostali. Skonštatoval, že potom, čo bol vyjadrený názor zo strany poslancov o tom, že veta o vyhlásení a vykonaní verejného obstarávania, že teda mestské zastupiteľstvo schvaľuje takéto vykonanie a s tým, že zrejme táto veta bola v rozpore so zákonom, tak konal, pretože považoval za nutné, aby v prípade, že takéto zásady s takýmto znením textu boli odhlasované poslancami 20. októbra, tak to riešil cez prokuratúru. Povedal, že „výsledok tohto rozhodnutia prokuratúry ste videli, spočíva v tom, že tak ako ste si, alebo ako boli, pardon, ako boli lebo to nielenže vy ste chceli a to chcelo aj mesto, tak sme to schválili. Takže tak ako to bolo schválené, tak v týchto zásadách hospodárenia majú poslanci mestského zastupiteľstva právo, a dokonca bolo to označené prokurátorom za vhodné, aby si poslanci takýmto spôsobom určili v zásadách možnosť schvaľovať verejné obstarávania. Vy ste schválili dňa 20. októbra, že sú to všetky verejné obstarávania nad 10 tis. € s tým, že pre mňa ako pre primátora sú zásady dôležitou súčasťou kompetencií, ktoré mám. A preto som povedal, že nemôžem bez toho, aby sa táto vec upravila verejné obstarávania vyhlasovať. Prokuratúra skonštatovala teda, že je to vhodné a právne možné s tým, že dala upozornenie, že v tej vete chýba dodatok o tom, že by sa tieto verejné obstarávania mali schvaľovať pred ich vyhlásením, t.z., prokuratúra poukázala na to, aby sa to nerobilo dodatočne, že sa proste vyhlási verejné obstarávanie a potom dodatočne sa schváli v zastupiteľstve na základe týchto zásad. Toto bolo upozornenie prokurátora, ktoré prišlo. Druhé upozornenie bolo, že treba vypustiť zo zásad hospodárenia vetu o tom, že môžem vyhlasovať verejné obstarávania s nízkou hodnotou, pretože tam zase konštatovala prokuratúra porušenie zákona. Na základe tohto materiálu alebo na základe tohto rozhodnutia, respektíve, tohto upozornenia prokuratúry, som zvolal mimoriadne mestské zastupiteľstvo aj z toho dôvodu, že mesto už niekoľko týždňov a mesiacov nevyhlásilo verejné obstarávanie a sčasti úrad mal s tým problémy, ja ako primátor tiež a stoja nám niektoré verejné obstarávania, ktoré by som rád pohol dopredu aj z toho dôvodu, že sa týkajú významne aj vecí, ako je rekonštrukcie podchodu a ďalších záležitostí, ktoré sa týkajú rozvoja mesta. Sú istým spôsobom naviazané na akcie, ako je napríklad slávnostné otvorenie hotela Tatra a pod. Ja tu dávam len vysvetlenie, že prečo som tak promptne konal a prečo, čo ma viedlo k tomu, aby som to zastupiteľstvo zvolal tak rýchlo, toto bol ten dôvod vzhľadom k tomu, že verejné obstarávania

typu hotela Tatra a ďalšie sú obstarávaní, ktoré trvajú viac ako jeden mesiac a pokiaľ som napríklad chcel, aby verejné obstarávanie zbehlo na Tatra, aby zbehlo čo najskôr a aby podchod pri hoteli Tatra bol hotový v súčinnosti s otvorením hotela Tatra, tak som konal týmto spôsobom. Tak len aby ste to vnímali, prosím vás, že to nebol ani žiadny tlak vedomý, ani nejaká chuť to robiť z nejakého plezíru, ale práve preto, že som chcel urýchliť niektoré akcie, ktoré sú podstatne závislé na iných okolnostiach, na čase a na nejakých veciach, ktoré sa týkajú rozvoja mesta. Ja som to preto zvolal, a preto som vás poprosil a požiadal, aby ste prišli, lebo toto je hlavný dôvod. Žiadny iný dôvod som nemal ani nikdy mať nebudem. Všetky mimoriadne zastupiteľstvá aj v minulom roku boli zvolávané predovšetkým preto, lebo sme boli v katastrofálnej finančnej situácii. Tento rok síce sme vo veľmi zlej finančnej situácii, ale je to prvé mimoriadne, respektíve, druhé mimoriadne zastupiteľstvo, ktoré som zvolal práve kvôli rýchlosti istého konania. Tiež to bol dôvod nejakého rozdielného výkladu zákona a dostali sme sa do takejto situácie. Ja chcem konštatovať teda to, že je už teraz len na vás, ako sa vysporiadate s rozhodnutím, respektíve, s upozornením Okresnej prokuratúry v Trenčíne a aký postoj k tomu zaujmete. My sme vám okamžite k tomu posielali všetky materiály aj právnická kancelária posielala svoj výklad aj možnosti, ktoré poslanci majú, čiže dostali ste všetky naše podklady k tomu, ako my vyhodnocujeme upozornenie prokurátora. Dostali ste ich na mail, myslím, že ich máte a bol tam teda názor nielen mesta, ale aj náš návrh, ako by sa to dalo novelizovať. Zároveň aj návrh právnickej kancelárie GPL, ktorá vám vysvetlila komplexne, v čom spočíva upozornenie prokurátora a dala vám návrh na to, ako takýto problém treba riešiť. Z tohto pohľadu my sme sa snažili vám dodať čo najviac informácií, aby sme sa o tomto vedeli na mestskom zastupiteľstve mimoriadnom porozprávať. Čiže toto bol hlavný dôvod a túto správu by sme v takejto podobe možno mali zobrať iba na vedomie, ale otváram k nej diskusiu a ešte raz opakujem, čas je to, čo ma tlačí a žiadne ani osobné, ani iné pohnútky, iba čas.“

Ing. Kubečka povedal, že im to pán primátor pekne porozprával, ale vzhľadom na to, že sa zúčastnil celého toho procesu, tak si dovoľil trochu ozrejmiť, ako to bolo s tým obstarávaním a vôbec pravdu, ako to celé bolo. Pán primátor pre média televízia Markíza, TASR, TA3 pokiaľ dobre videl, vyhlásil doslovne „poslanci Mestského zastupiteľstva v Trenčíne v októbri minulého roku si sami navrhli aj schválili, podčiarkujem, si sami navrhli aj schválili do zásad hospodárenia to, že chcú, aby primátor predkladal všetky verejné obstarávaní nadlimitné, podlimitné, podprahové, ktoré ešte pred tým než ich vyhlási, musí ich schváliť mestské zastupiteľstvo. Aká je vlastne pravda, to sami si navrhli. 20.9. bola Finančná majetková komisia, na ktorej pani Ing. Vanková predniesla materiál Zásady hospodárenia a nakladania s majetkom mesta v súlade s novelou zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí. Tu na tejto Finančnej komisii som upozornil, že bod 18, ktorý hovorí, že uzavretie akejkoľvek zmluvy predmetom ktorej nie je nakladanie s nehnuteľným majetkom mesta, najmä zmluvy o dielo, kúpne zmluvy, nepomenované zmluvy a pod., ktorých hodnota presahuje 10 tis. € bez DPH, schvaľuje mestské zastupiteľstvo. Upozornil som, že my mestské zastupiteľstvo nemôžeme schvaľovať zmluvy, ktoré sú nad 10 tis. v rámci verejného obstarávania, pretože takéto zmluvy, ktoré zídu z verejného obstarávania, tam už je lehota viazanosti a tú už musí primátor mesta alebo štatutár t.j. primátor mesta s víťazom súťaže podpísať. Pýtal som sa, kto to tam dal? V zápisnici, ktorú tu mám pre média, ak sa chceli pozrieť, Ing. Vanková reaguje, je to niečo navyše, čo dosiaľ nebolo v zásadách. Navrhli to právnici. Podčiarkujem, navrhli to právnici, na základe toho som požiadal, aby na ďalšej Finančnej komisii právnici mesta vysvetlili, čo má znamenať táto vetná konštrukcia. Na Finančnej komisii 11.10. pani doktorka Katarína Mrázová predložila v čl. 3 ods. 5, mestské zastupiteľstvo schvaľuje, navrhuje preformulovať bod 18 nasledovne, podčiarkujem, pani doktorka Katarína Mrázová navrhuje preformulovať bod 18 vyhlásenie a vykonanie verejných obstarávaní v prípade, ak podľa

predpokladanej hodnoty zákazky pôjde o zákazku podprahovú, nadpodlimitnú alebo podlimitnú, schvaľuje mestské zastupiteľstvo. Bod 18 pôvodne sa zmenil, bod 18, do ktorého bude doplnené, že zmluvy nad 10 tis. €, ale len tie ktoré nie sú výsledkom aplikácie postupov podľa Zákona o verejnom obstarávaní. Z týchto dvoch zápisníc jasne vidieť, odkiaľ vyšla iniciatíva, či to boli poslanci alebo právnici - exekutíva mesta. Po týchto finančných komisiách začali veľmi zaujímavé tanečky typu stanoviská od advokátskej kancelárie, vyberáme jedno z nich, máme za to, že schválenie zastupiteľstvom je potrebné na začiatku celého procesu. Pričom sa odvolávajú, je preto potrebné, lebo podľa § 11 ods. 4 písm. a) zákona o majetkoch o obecnom zriadení zastupiteľstvo schvaľuje najdôležitejšie úkony týkajúce sa majetku a kontroly hospodárenia s ním. V tvojom e-maile, ktorý si nám zaslal 15. októbra 15.28 hod. poobede píšeš: štatutár mesta potrebuje pred vyhlásením, potrebuje pred vyhlásením väčších súťaží súhlas ostatných zastupiteľov mesta, že daná súťaž môže začať, aby vôľa mesta prejavená navonok voči súťažiacim subjektom v obstarávaní bola prejavená dostatočne. Toto je len pár e-mailov, ktoré neustále nás atakovali, tým je potrebné, ja mám za to, potrebujem váš súhlas atď. Na základe tohto, týchto tanečkov a prejavovaných tlakov, ktoré tu boli z tvojej strany a právnických agentúr, advokátskych kancelárií, sme nakoniec 20.10. schválili zásady tak, ako ich tu dnes poznáme. Už vtedy som vyjadril nespokojnosť, ale v záujme veci a vzájomnej dobrej spolupráce som hlasoval za, dneska toho ľutujem, už to nikdy nespravím a budem skutočne hlasovať podľa svojho slobodného vedomia, svedomia. 16.12. na poslaneckom klube bolo mestské zastupiteľstvo a pred poslaneckým klubom, pardon, na tom poslaneckom klube nechápal som, prečo si začal rozvíjať teóriu schvaľovania zmlúv po verejnom obstarávaní. Mám tu dosť svedkov na to, ako som ťa upozornil opäť, že my zastupitelia nemôžeme schvaľovať zmluvy po verejnom obstarávaní, pretože zmluvy, ktoré zídu z verejného obstarávania, vracajú štatutári podpísanú, aby sa mohli zúčastniť obstarávania, potom je lehota viazanosti, do ktorej musíš ty podpísať s víťazom. Bolo to jasné. Stanovisko, ktoré sme dostali z Okresnej prokuratúry v Trenčíne, áno, hovorí jednu veľmi zaujímavú vec a zásadnú, konštatuje, že je vhodné a právne možné, aby si poslanci alebo obecné zastupiteľstvo v rámci svojich, v rámci svojich kontrolných opatrení, oprávnení daných zákonom o majetku obcí v rámci Zásad hospodárenia sami sebe stanovili postup, ktorý bude spočívať so schvaľovaním verejného obstarávania avšak pred oficiálnym vyhlásením verejného obstarávania. Zároveň nás upozornila prokuratúra, že tak ako máme zadaný bod 18, ktorý vznikol na návrh pani doktorky Mrázovej, je v rozpore so zákonom. Zhrnuté, podčiarknuté. To je tvrdenie, pán primátor, a tvrdenia právnikov mesta o nutnosti a potrebe schvaľovať vyhlásenie verejného obstarávania v mestskom zastupiteľstve, pričom ste sa neustále odvolávali na §11 ods. 4 písm. a) Zákona o obecnom zriadení a snažili ste sa nás presvedčiť, že takto to musí byť, nemajú oporu v zákone. Okresná prokurátorka jasne deklarovala, je len a len na poslancoch, či v rámci svojich kontrolných oprávnení budú alebo nebudú schvaľovať vyhlásenie verejného obstarávania, avšak to všetci vieme, na čo som upozorňoval, môžeme to spraviť len pred oficiálnym vyhlásením verejného obstarávania. Pretože akonáhle nastúpi proces verejného obstarávania, ty ako štatutár si zodpovedný za transparentný priebeh verejného obstarávania, tam už my vstupovať nemôžeme. Preto článok, ktorý sa objavil na web stránke mesta – Prokuratúra dala za pravdu primátorovi, je podľa mňa nepravdivý a zavádza širokú verejnosť. Ak by ti totižto prokuratúra dala za pravdu, tak potom načo nám dala upozornenie, že máme chybný článok? Ako jeden z príkladov, kde zavádzaš, uvádzam vetu: „ako cestu poslanci navrhli schvaľovať samotné schvaľovanie, samotné zmluvy po skončení obstarávania.“ Zo zápisníc Finančnej a majetkovej komisie jasne vyplýva, že chybná formulácia vzišla od právnikov mesta, na ktorú som upozornil na finančných a majetkových komisiách a pýtal som sa kolegov, či niekto také niečo aktivoval. Nie, všetci kolegovia z nášho klubu a pokiaľ som sa pýtal aj tuto kolegov z druhého klubu, že nič také neiniciovali. Zaujímavé, že v tomto článku, kde tvrdíš,

že prokuratúra ti dala za pravdu, nič nespomínaš o tom, že ti nedala za pravdu, pretože nám napadla čl. 18, ktorý je v rozpore so zákonom. Pán primátor, pýtam sa, prečo si to tam nenapísal, čo tým tajíš? Je zaujímavé, že na jednej strane chceš, aby sme schvaľovali všetky podprahovky, podlimitky, nadlimitky, ale v zapätí 21.5. nám pošleš mail, v ktorom žiadaš, aby sme ti dovolili schvaľovať všetky verejné obstarávania alebo vyhlasovať do 200 tis. € a, že my budeme schvaľovať až verejné obstarávania nad 200 tis. €. Vážení, pri súčasných limitoch Zákona o verejnom obstarávaní limit 193 tis. € pre tovar a služby je už najvyšším limitom, to sú už nadlimitné zákazky, t.z., toto má byť to transparentné, prečo? Čo dodať na záver, pán primátor, znova použijem vetu, ktorú si použil v článku „úrad je paralyzovaný“, trochu som si ju dovolil upraviť, postoj pána primátora je absolútne nezodpovedný, moje sklamanie je obrovské, pretože netrpím ja, ale občania. Vážení pán primátor, na základe vyššie uvedených skutočností ťa vyzývam, aby si sa verejne ospravedlnil poslaneckému klubu SMER – sociálna demokracia a obyvateľom mesta za šírenie nepravdivých informácií a za poškodenie dobrého mena poslancov a vo vzťahu k mojej osobe budem intenzívne zvažovať príslušné právne kroky. Ďakujem.“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, reagoval, že „toto je veľmi zaujímavý príbeh, tento príbeh sa vyvíja už niekoľko mesiacov. Sedeli sme k nemu obrovské množstvo hodín a bavili sme sa o ňom. Po prvé začnem odznova, nevidím žiadny dôvod, prečo sa mám komukoľvek ospravedlňovať a už vôbec nie poslaneckému klubu SMER – sociálna demokracia. Niet sa totiž za čo ospravedlňovať. Ja aj vysvetlím hneď prečo. V minulom volebnom období SMER – sociálna demokracia bol v menšine. Dostávali jednu facku za druhou, oplieskavali si vás tu jak takých malých chlapcov. Verejné obstarávania sa schvaľovali mnohí, ste o nich ani nevedeli, čo ste tu boli, že nejaké sa vyhlasujú, schvaľujú atď.. Bolo to veľmi zvláštne obdobie. Na základe práve týchto vecí, ktoré tu boli, pokiaľ viem, tak mňa aj vás naši voliči zvolili, aby prišlo k zmene, aby sa tu takéto veci nediali. Keď som prišiel do mesta, tak jedna z dôležitých vecí je, že som si začal pozeráť, ako vôbec a akým spôsobom funguje samospráva. A musím úprimne povedať, že samospráva v rámci celého Slovenska, v rámci fungovania zákonov má svoje rezervy a jedna z nich je práve jedna základná otázka je to § 11 ods. 4 presne Zákona o obecnom zriadení. Pretože tam sa hovorí jedna taká čarovná vetička, obecné zastupiteľstvo rozhoduje o základných otázkach života obce atď. a zároveň § 11 ods. 4 písm. a) schvaľuje určovať Zásady hospodárenia a nakladania s majetkom obce a s majetkom štátu, ktorý užíva, schvaľovať najdôležitejšie úkony týkajúce sa tohto majetku a kontrolovať hospodárenie s ním. § 11 ods. 4 písm. a) ja sa pýtam, áno je možné, to si povedzme veľmi otvorene, je možné mať v Zásadách nakladania a hospodárenia s majetkom mesta túto vetu, je možné aj ju tam nemať, áno, je možné ju aj vypustiť. Je možné to, čo tu bolo v predošlom funkčnom období, že to primátor mohol robiť bez schválenia a súhlasu na vykonanie verejného obstarávania a aj to robil, a aj to robil. A na základe toho, že to robil, my sme vyhrali súdne spory. Dnes sú na to judikáty, dnes sú judikáty na to, že sme vyhrali s Trenčianskou televíziou spor práve preto, práve preto, že mestské zastupiteľstvo nebolo pri tom, keď schvaľovalo, koľko poslanci schválili do rozpočtu pre Trenčiansku televíziu. Práve preto sme vyhrali spor s CTP, pretože zmluva nebola schválená v mestskom zastupiteľstve a ja, ktorý sledujem s právnikmi judikáty, hovorím jednu vec, ja od vás nechcem nič iné, len aby ste dopredu vedeli, čo chceme vyhlásiť, prečo to chceme vyhlásiť a za akú sumu to chceme vyhlásiť. A viete, kde je ten základný problém? Ten základný problém je v tom, že sa pýtam a pýtam sa vás to úplne otvorene, aby som to citoval § 11 ods. 4 písm. a) mestské zastupiteľstvo rozhoduje určovať Zásady hospodárenia a nakladania s majetkom obce a s majetkom štátu, ktorý užíva a teraz, prosím pozor, prichádza tá najdôležitejšia veta schvaľovať najdôležitejšie úkony týkajúce sa tohto majetku a kontrolovať hospodárenie s ním. Je vyhlásenie verejného obstarávania za 200 tis. €, 15 tis. €, 150 tis. € alebo 1 mil. €, je

to najdôležitejší úkon mesta s majetkom mesta, ktorý schvaľuje mestské zastupiteľstvo, je alebo to nie je? Ja sa vás pýtam, je vyhlásenie verejného obstarávania bez súhlasu mestského zastupiteľstva na sumu 100, 200, 300 tis. €, 1 mil. €, 2 mil. €, ktoré sa robí bez schvaľovania zastupiteľstva, je to najdôležitejší úkon obce s majetkom mesta, ktorý musí schvaľovať zastupiteľstvo? Súd v prípade Trenčianskej televízie rozhodol, že je pri sume 110 tis. €. Súd pri tejto televízii povedal, že 110 tis. € je najdôležitejší úkon obce, ktorý má schvaľovať zastupiteľstvo. Preto mi právna kancelária povedala, že je vhodné prísť a povedať, že verejné obstarávania majú byť schvaľované ešte predtým, než ich vyhlásim, ich schvaľovanie a vykonanie má byť schválené v mestskom zastupiteľstve. To je základná premisa, nie podmienky, nie vašu zodpovednosť, nie to, že by ste mali byť zodpovední za priebeh toho obstarávania, ale to, že vyjadrite vy ako obec svoju vôľu o tom, že takýto úkon schválite a ja ho môžem vykonať. Ja, samozrejme, budem rešpektovať aj to, keď túto celú vetu vyhodíte, ale to znamená, že budeme vo veľkom riziku, pretože akékoľvek verejné obstarávanie možno nad 100 tis. € môže ktokďvek spochybníť. Druhá vec, áno, pán poslanec Kubečka, áno, my sme to navrhovali, máte pravdu. Bola to aktivita mesta a bola to aktivita právnickej kancelárie. Považujem ju za veľmi dôležitú, pretože je transparentná, je absolútne transparentná. A ja proste len hovorím jednu vec a v tom je náš jediný spor, v ničom inom ten spor nie je. Ja iba hovorím, poďme si povedať my tu, že teda ktoré verejné obstarávania a v akej sume bude schvaľovať mestské zastupiteľstvo a ktoré môžem vyhlásiť bez vášho súhlasu, nič viac a nič menej. Vy ste to boli, pán poslanec Kubečka, a myslím to v dobrom, ktorý tu vytiahol vyjadrenie Okresnej prokuratúry v Šali alebo v Nových Zámkoch, aj na základe toho som, pán poslanec Kubečka, reagoval, pretože to nie je záväzné stanovisko pre Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne, a preto som ja konal a dal som to našej Okresnej prokuratúre a vy ste práve argumentovali, pán poslanec Kubečka tým, že aj na základe tohto, aj na základe tohto stanoviska prokuratúry v Nových Zámkoch máte pravdu a hovoríte, že to čo bolo schválené, je v podstate protizákonné. Na základe toho som konal a dal som to na prokuratúru, nech to posúdi, pretože vy ste povedali, že je to protizákonne a povedali ste, že ja to môžem urobiť bez vás a ja som vám povedal, že pokiaľ je to v tých zásadách schválené, nemôžem si dovoliť to bez vás spraviť, ani keď mi to vy poviete, ani prokuratúra v Šali. Potreboval som vyjadrenie prokuratúry a to som teraz dostal. Tam chcem povedať len jednu vec, prokuratúra nás upozornila na to, že je to právne vhodné, je to vhodné a právne možné, iba nám dala upozornenie, že by chcela to vyjadrenie doplniť, čiže prokuratúra potvrdila moje slová, že táto veta, ktorá bola vami schválená, nie je v rozpore so zákonom, ale naopak, mám ju dodržiavať s tým len, že upozornila, že sa má doplniť. Je to vec právnych výkladov a je to vec a kohosi, ako poviem právnej dišputy, ako funguje Slovensko, lebo Slovensko tak funguje a veľa samospráv tak funguje. Ale ja opakujem, my máme konkrétne prípady rozhodnutia súdov a judikátov, ktoré hovoria o tom, že § 11 ods. 4 písm. a) Zákona o obecnom zriadení, kde sa hovorí o schvaľovaní najdôležitejších úkonov obce, je príliš dôležitý na to, aby primátori a starostovia mohli svojvoľne bez súhlasu mestského zastupiteľstva vyhlasovať verejné obstarávanie v akýchkoľvek sumách.“

Ing. Kubečka fakticky poznamenal, že „pán primátor, skutočne si ma teraz pobavil a ukázal si nám všetkým, ako fantasticky si vyštudoval žurnalistiku a manipuláciu s informáciami. Pretože nikto z nás ako tu sedí, nie je proti transparentnosti, práve naopak ja vnímam to, že najskôr sú tu tanečky, schvaľujte mi všetko, odobrujte mi, vzápätí na to nám pošleš, viete čo chlapi, nebolo by dobré sa dohodnúť, že až od 200 tis. €. No točo hovorím od 200 tis. €, to už je strop, to už je nadlimitka pri súčasných limitoch, ktoré schválila predchádzajúca vláda, to už sú stropy. Takže kde je tá tvoja transparentnosť a ja ťa napádam za to, že ty si pre média nás napadol, však si to sami navrhli a teraz robia obštrukcie. My sme si to sami nenavrhli, tak prosím ťa pekne, neprekrúcaj fakty, ešte to máš zavesené aj na webovskej stránke mesta

a vypisujú to média krížom – krážom, citujú ťa, my sami sme si navrhli a teraz robíme obštrukcie.“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, reagoval, že „pán poslanec Kubečka, prosím Ťa jednu vec veľmi pekne, my sme vám navrhli, že verejné obstarávanie bude mestské zastupiteľstvo schvaľovať jeho vyhlásenie a vykonanie v nadlimite, podlimite a podprahovke, t.z., že to je nad 10 tis. € všetko. Ja som vám teraz len urobil návrh na základe tých diskusií, ktoré sme mali, som vám urobil návrh, že to bude, teda môžeme to urobiť ako 200 tis. €, ale je na vás, či to bude 100 tis. € alebo 75 tis. €. Ja nemanipulujem, považovať toto za niečo strašne zlé, čo som spravil, ja som dal návrh, čo je na tom návrhu také hrozne zlé. Ten návrh kedykoľvek môžete zmiest' zo stola a môžeme sa baviť o inej sume. Ja som vám to do toho mailu, ktorý ste dostali aj napísal, že je to môj návrh, vy to veľmi dobre viete, všetci, že som vám to dal ako svoj návrh, ja som nepovedal, že takto to má byť. A tak ako aj vy aj ja môžem dávať návrhy.“

PaedDr. Beníček fakticky poznamenal, že „pán primátor, ja by som chcel povedať, čo ste začali. Áno, ja som bol medzi tými piatimi, s ktorými nám tu robili, čo chceli. Práve preto chceme byť zodpovední a chceme sa z toho obdobia poučiť, že sa nenecháme navliecť do ničoho, lebo teraz sme v pozícii, že máme zodpovednosť pred týmto mestom. Nemali sme zastúpenie žiadne, nemohli sme, hovorili sme, nesúhlasili sme. Preto chceme byť zodpovední, pretože sme, volič nám dal dôveru za to, ako sme sa správali a chceme tú dôveru voličovi vrátiť. Chceme byť zodpovední, preto vám hovorím, že za chvíľku v ďalšom bode uvidíte, že sme si aj to stanovisko prokuratúry zanalyzovali, my sme nemali čas za tri dni to urobiť, teraz v ďalšom bode predložíme stanovisko, využijeme naše právo aj v prospech mesta. Ale ja si myslím, že pán Kubečka hovoril o niečom inom, on hovoril o tom, že sme boli neprávom obvinení, čo ste sám pán primátor priznali, že bol to návrh mesta, tak čakáme aspoň, že to dementujete, že teda v tom článku kde to je napísané, by sa patrilo uverejniť, že to nie je tak, že to navrhol úrad a ja si myslím, že toto sú korektné vzťahy aj zodpovedné, aj z jednej strany, aj z druhej. Nám ide o to, aby sme sa nenechali do ničoho namočiť, aby sme boli zodpovední. Pre toto možno nebolo 24-teho, ale dnes to bude, lebo sme potrebovali aj to stanovisko prokuratúry si preveriť. Jednoducho je to logické a v tom je všetko v tom, že sme pod tlakom, nemáme času, nemáme priestor a nebudeme hlasovať, ako sa hlasovalo minulýkrát. My sme sa z toho poučili, čo sme tu zostali. Pán primátor, takže nie je to tak, ako to možno myslíte, ale je to o tom, že chceme byť zodpovední a chceme hlasovať za to, za čím si budeme stáť a nepomylíme sa, aby nám nikto nemohol povedať, že to nebola pravda, tak ako to bolo povedané. Takže ja si myslím, že bolo by treba sa takisto ospravedlniť za to, čo bolo na tej webovej stránke, lebo vy ste teraz priznali, že navrhlo to mesto. Čiže nebola to pravda.“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, povedal, že „súhlasím s vami, navrhlo to mesto, som rád, že toto mesto navrhlo a som rád, že sa ukázalo, že mesto malo aj pravdu.“

P. Gavenda povedal „pán primátor, strašne ma mrzí, že sa oháňate stále s Trenčiankou televíziou. My sme tu sedeli a ja by som rád vedel, kto z vás tu pánov poslancov, pani poslankyňa tu bol, keď sa podpisovala zmluva s Trenčiankou televíziou. Ja neviem o tom, že by tu bol niekto. Pán Pavlík, ty si bol tu? Pán Lifka, bol si? Tak to bolo za čias pána Žišku. Ale vy tu vyprávate niečo, čo vôbec na nás nepasuje. Neviem, nechcem toto rozpitvávať ale viac, ja som ale tento fakt chcel ozrejmiť. Vy ozaj ste, ozaj mág mediálny, robíte, hádzete tie slovká, ako chcete, ako vám to vyhovuje. Nesklamte sa, raz vám to aj nevyjde.“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, reagoval, že „pán poslanec Gavenda, ja som o Trenčianskej televízii nehovoril to, že vy ste vinní za to, že bola schválená, ja som povedal iba to, že mesto Trenčín za našej éry, vašej, mojej, terajšej éry vyhralo spor o nevypovedateľnú zmluvu, že táto zmluva nebolo schválená na zastupiteľstve a súd konštatoval kľúčovú vec, že suma 110 tis. € je suma, ktorá patrí podľa § 11 ods. 4 Zákona o obecnom zriadení najdôležitejším úkonom obce, ktorú schvaľuje mestské zastupiteľstvo. Nič viac som nepovedal, t.z., ja som vás neobviňoval z toho, že vy ste, ja som vám iba povedal, že existuje judikát, na základe ktorého vám mesto navrhlo toto riešenie.“

Ing. Lifka povedal, že sa pokúsi toto čo najvecnejšie povedať, tú interpretáciu pána primátora toho, čo sa dialo predtým, považoval za interpretáciu nováčika v regionálnej politike. Uviedol, že je tu desiaty rok, tie vety, ktoré boli vyslovené, žiaľ, kolega pán Beníček na ne nabehol, z nich urobili úplných „trtkov“, ktorí tam sedeli a s ktorými si každý pohyboval. Dodal, že on necítil žiadny veľmi veľký rozdiel v komunikácii medzi tým, čo bolo predtým a teraz, čo sa týkalo zháňania informácií. Musel sa niekedy pár ráz povadiť na úrade, ale k informáciám sa dostal, teraz ani na ten úrad nechodí. Uviedol, že podstata bola v tom, že neprišiel prezident Masaryk, osloboditeľ, a tam sa tak veľa nezmenilo, to bola stále 369-na, to bol stále Trenčín a stále tam nejako fungovali. Povedal, že bola pravda, že tá komunikácia bola zložitejšia, toto bolo také, že štylizácia vnesenia nejakej novej super kultúry, on ju nevidel. Bola pravda, povedal to otvorene, mal omnoho jasnejšiu predstavu, čo bol predtým ten primátor, o ktorom sa viackrát vyjadril, že bol „gauner“ toto o Mgr. Rybníčkovovi netvrdil, toto by si nedovolil, ale čo sa týkalo toho komunikovania a fungovania a získavania informácií, bolo to veľmi zlé. Ďalej uviedol, že druhá vec, použitie dvoch zlých príkladov, tá nevkusná zmluva s tou televíziou, ktorá bola schválená zastupiteľstvom a potom bola na základe veľmi zlej zmluvy opakovaná. Domnieval sa, že tam nemohli dať tento príklad, pretože tých 110 tis. € nebolo verejne obstarávaných, toto bola veľmi zlá analógia a chcel ešte poukázať na to, že, žiaľ, ten proces síce v nejakých tých fázach skončil a bolo tam dovolanie a ešte nevedeli, ako skončí. Uviedol, že nevidel analógiu medzi tým vo fáze, kedy sa pán primátor obrátil na prokuratúru v Trenčíne a analógiu, kedy sa prokurátorka z Nových Zámkov obrátila na mesto Šaľu, pretože ona hodnotila fázu, ktorú chceli schváliť a pán primátor sa obrátil na fázu predtým, čiže to boli dve neporovnateľné veci. Poukázal, že úplne iné by bolo, keby sa schválili nejaké predpisy a tie by dali na prokuratúru mali by skôr porovnateľné úkony ako to, čo bolo predtým. Povedal, že mal taký pocit, že mnohokrát si nemyslel, že vedome podsúvali veci a veľmi zjednodušovali. Nevidel v podaní na prokuratúru ekvivalent toho, čo sa riešilo v tej Šali. Bolo to o podobnej veci, ale v inej fáze toho procesu. Toto chcel pre vecnosť povedať.

Mgr. Rybníček, primátor mesta, reagoval, že ako keby mu nechceli rozumieť. Zopakoval, že súd skonštatoval, že suma 110 tis. € bola podľa § 11 ods. 4 písm. a) najdôležitejší úkon obce, ktorý musí schváliť mestské zastupiteľstvo, nič viac a nič menej. „Ja sa vás len pýtam, ale veď kľudne to nechajte potom na súd, veď kľudne to nechajte na súd, kľudne mi vypustíte tú vetu zo zásad, ja budem vyhlasovať verejné obstarávania na akúkoľvek výšku a potom povie niekto, že najdôležitejší úkon obce jednoducho zastupiteľstvo ho neschválilo. Lebo ja tvrdím, že najdôležitejším úkonom obce je aj verejné obstarávanie, keď poviem, že 100, 200, 300 tis. € pretože je to veľmi vysoká suma, ktorá má byť na výdavok a podľa môjho názoru už takéto niečo má schvaľovať mestské zastupiteľstvo, lebo podľa § 11 je to najdôležitejší úkon obce. A čo sa týka tej Trenčianskej televízie, ja túto vec z hľadiska súdu už považujem za uzavretú, pretože to, čo je dovolanie, to už nie je v merite veci, ale len v procese.“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, sa opýtal pána poslanca Kubečku, či už mal faktickú otázku a upozornil ho, že môže mať iba jednu faktickú poznámku do dvoch minút.

Ing. Kubečka fakticky poznamenal, že „pán primátor, ja tomu nerozumiem, na jednej strane poviete, že 110 tis. € už je významná suma, ktorú treba, keď súd uzná, že musí zastupiteľstvo schvaľovať, vzápätí na to tu mám pred sebou, že budeme schvaľovať od 200 tis. €, ja už tomu nerozumiem. Poviem na rovinu, nerozumiem, čo týmto sleduješ, respektíve, sledujem, ale nechám si to pre seba, viem, čo tým sleduješ.“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, povedal „bohužiaľ, no stále si nerozumieme a asi si nebudeme rozumieť, lebo odmietli ste mi schvaľovať 10 tis. €, tomu zas nerozumiem ja.“

Doc. Ing. Barborák CSc., člen MsR, povedal, že „kolegovia hovorili, čo zažili v minulom zastupiteľstve a aké boli pomery, ako sa rokovalo. A fakt som mal pocit, keď sem nastúpili a teda ja keď som nastúpil do tohto kolektívu, tak som išiel s určitým entuziazmom pomôcť mestu a komunikovať s vami a mestu pomôcť. Poviem pravdu, že od minulého obdobia som dost' v zlej situácii, ako sa mám k niektorým veciam stavať, ktoré sú nám predkladané. A vychádzam z toho, že sme všetko ľudia vzdelaní, skúsení, máme informácie, každý má nejaké informácie, a preto vznikajú určité diskusie a určité názory, ktoré sú aj protichodné. Čo hovoril pán Ing. Kubečka, nuž ja som mu rozumel, čo hovorí a nemám dôvod mu neveriť. A keďže ty, pán primátor, hovoríš, že nie je sa za čo ospravedlňovať, no tak ja som sa nad tým zamyslel, a tak pár bodov som si z tej krátkej histórie, čo pôsobím v tomto zastupiteľstve a v našom klube, vybral také veci, tuná sa hovorilo, že pod tlakom, čo bola aktivita IDEA GRANDE vieme, ako skončila neslávne a čo sme my okolo toho sa narokovali, posedeli a nakoniec to bolo zmietnuté zo stola. Teraz je podobná akcia DUKLA zimný štadión, tiež mám z toho divný pocit, pretože si myslím, že sa IDEA GRANDE opakuje. Pán Beníček tuná hovoril o nejakej zlej komunikácii, no ja mám z toho tiež taký pocit, že tá komunikácia nie je dobrá a nie je dobrá, pretože hľadáme my ako členovia strany SMER a v tomto klube zle komunikujeme. Tiež mi nejako chýba od komunikovanie napríklad to, že ste odvolali nášho viceprimátora prvého. Ja teda neviem, ale slušnosť káže niečo klubu o tom povedať a potom teda prijať to a ídeme ďalej. Ďalej sa ma dotklo tiež vaše vyjadrenie, keď už som z univerzity, na tie ohováračky okolo univerzity, okolo bytov univerzity a pod., to tiež nebolo košer a nebolo to transparentné a prehľadné a nebolo to úplné tie informácie. Čiže nekomunikácia s predsedom klubu zase. Je to chyba predsedu klubu alebo nášho klubu? Záverom hovorili ste, že sa nie je za čo ospravedlňovať, ja by som niektorý z týchto typov, čo som vám dal, by som považoval, že by bolo aj vhodné sa ospravedlniť. A na záver by som konštatoval len jedno, že možno by bolo lepšie na meste nazvať podľa môjho pohľadu, mojich skúseností, vedomostí, vzdelania, by bolo možno ozaj sa lepšie venovať nie manažovaniu, ale riadeniu, transparentnosti a zodpovednosti. Už som to párkrát povedal aj na mestskej rade, keď sa mali rušiť mestské rozpočtové organizácie a ďalšie, veď to boli výkriky, že čo robiť a nakoniec to išlo do tejto chvíľky dostratena. Čiže ja si tiež nemyslím, že klub strany SMER by robil nejaké prieky, ktoré by bolo treba z vašej strany mediálne kritizovať, že by bolo lepšie to asi konzultovať, lenže tá konzultácia musí byť obojstranná a musia byť na to dve strany. Zatiaľ vidím, aspoň v poslednom období, snahu len jednej strany a to nášho klubu.“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, povedal, že „pán poslanec Barborák, ja sa nebudem vyjadrovať k nejakému vášmu prierezu vašich pocitov a názorov, veľa vecí, mám pocit, že sme si vyjasnili aj veci univerzity atď. Za mnohými istými vecami si stojím a čas ukázal, že som mal pravdu. Chcem vám iba povedať, že SMER – sociálna demokracia si do svojho vládneho programu dala výstavbu nájomných bytov cez PPP projekty podobne, ako sme to

navrhovali my a vy ste to neschválili. To len taký malý paradox, aby ste vedeli, že vo vládnom programe SMER – sociálna demokracia, ktorý tak SMER chce presadiť, je výstavba nájomných bytov cez PPP projekty. Možno, že dnes by sme mohli kolaudovať prvých 110 nájomných bytov a mohli sme byť pre SMER – sociálnu demokraciu celkom dobrý príklad toho, ako sa to dá.“

JUDr. Kanaba, člen MsR, povedal, že „neviem, na čo sme sem prišli a ak spomínate, že chýba tu komunikácia a spolupráca medzi primátorom a poslaneckým zborom. Vážení, včera ste mali poslanecký klub strany SMER, prečo ste neprizvali primátora, keď ste chceli tieto veci riešiť. Vy sa nehanbíte tu pred médiami toto predvádzať, čo tu predvádzate teraz. Toto sa malo na poslaneckom klube riešiť a tu prísť s hotovou vecou. My tu berieme na vedomie to, čo povedal prokurátor. My to berieme na vedomie. Načo tento cirkus tu, povedzte mi. Paľko, bol si na Krajskej prokuratúre zisťovať, aká je situácia ohľadne tohto podnetu prokuratúry? Nebol si, no. Ja som si zatelefonoval doktorke, ktorá tento podnet vypracovala, pretože doktorka Hudecová to, čo tu píše, áno, je, mám pocit okopírované, to čo píše prokurátor zo Šale, časť z toho je jej vlastný výplod a toto je napísané, pretože z tohto sa nevysomárím ani ja ako advokát a právnik. Nech mi niekto povie, laik, ktorý toto dostane do rúk, či pochopí o čo tu ide. Áno, no tak (Ing. Kubečka), ty si potom lumen. Pretože ja som sa doktorky pýtal, áno, pani doktorka, vysvetlite mi, čo týmto sledujete a nakoniec sme dospeli k názoru, že mi povedala tri vety, ktoré som povedal, že toto mohla dať na jednu stránku a nemuselo to byť päť strán, áno, z ktorých nič nevidno. Povedala jedno, že verejné obstarávanie schvaľuje mestské zastupiteľstvo predtým, ako dochádza k jeho vyhláseniu. Samotné verejné obstarávanie už keď beží, nie je možné schvaľovať mestským zastupiteľstvom, pretože víťaz, ktorý z tejto súťaže vyjde, automaticky vyhráva. Tam nie je už právomoc vybrať si toho alebo toho, ale je povinnosťou vybrať toho, ktorý vyhrá. Čiže ak tu hovoríte, že potrebujete čas na prípravu, ja som advokát, kde to čo robím tu pre mesto, robím na úkor svojej vlastnej práce a ja som si našiel toľko času, aby som tej prokurátorky zavolať, aby sme odkonzultovali to, čo je a čo nie je pravda. A toto vám zazlievam, vážení, ak takéto cirkusy chcete robiť pred médiami tu. Uvedomte si jedno, kazí to vašu stranu SMER a vaše meno v tomto zastupiteľstve. Ďakujem.“

Mgr. Kaščáková, druhý zástupca primátora, reagovala „na slová pána poslanca Gavendu, ktorý povedal, že sa tu hádže slovíčkami. Ja si myslím, že prvý, kto hádže slovíčkami, je pán poslanec Kubečka, pretože tu tvrdí, že by sa mu mal pán primátor ospravedlniť vášmu klubu za to, že povedal, že poslanci si sami navrhli Zásady hospodárenia a pritom ich navrhol právny útvar, je to napísané na našej webovej stránke. Na našej webovej stránke je napísaná nič než pravda, že poslanci si odsúhlasili, tu nie je nič o tom, kto ich navrhoval. Čiže nehádzme tými slovíčkami hore, dole. Pravda je, že sa proste v tomto zastupiteľstve odsúhlasili tie zásady, o nič iné nejde, ako nehrajme sa o slovíčka. A druhá vec je, trošku mi pán poslanec Kanaba zobral tému môjho príspevku, lebo by som sa chcela spýtať, že načo sme sem vlastne prišli. Ako meritom veci je to, že dnes nevieme vyhlásiť nejaké verejné obstarávanie preto, lebo primátor a úrad sú paralyzovaní Zásadami hospodárenia, ktoré si odsúhlasilo toto zastupiteľstvo. Tak buď to odblokujeme tým, že zmeníme tie zásady a uvoľníme ruky primátorovi, aby mohol obstarávať od vyššej hodnoty do určitej vyššej hodnoty alebo odsúhlasme tie verejné obstarávanie, ktoré máme teraz na stole a ktoré nám horia. Dnes sme tu prišli kvôli tomu a nie kvôli tomu, aby sme sa tu teraz hádali trištvrte hodiny o slovíčkach a o tom kto, čo, kedy, prečo. Prepáčte, pripadá mi to ako chlapi na pieskovisku, ktorí sa tu teraz o čom dohadujete. Ide nám o tie verejné obstarávanie, aby sme ich mohli konečne vyhlásiť alebo o čo nám ide? Iba toľko.“

PaedDr. Beníček fakticky poznamenal „ja len chcem jednu vec povedať ohľadom IDEA GRANDE. To nie je PP z môjho pohľadu projekt, si predstavte, že Generálna prokuratúra zamietla stavebné povolenie, ktoré sme my dali a ja sa teraz pýtam, keby sme podpísali zmluvu na 10.400.000,- €, že kúpime byty, čo by sme teraz robili, ako by sa to riešilo? Nie som právnik, ale myslím si, že by sme mali čo robiť, aby sme sa z toho právne dostali, pretože by išiel ušlý zisk atď., čiže by sme si zaviazali kúpiť byty, ktorý náš stavebný úrad dal povolenie, Generálna prokuratúra to zamietla a my by sme tie byty mali kúpiť. Ja sa pýtam, neviem, dobre, to je jedna vec.

Mgr. Rybníček, primátor mesta, reagoval, že sa k tomu vedia vrátiť, ale nemal pravdu.

PaedDr. Beníček ďalej povedal „pani viceprimátorka, doporučujem, aby si pozrela aj video a ja chcem len pani Kaščákovej povedať, že po bode 2 nasleduje bod 3 a tam sa dozvie naše stanovisko.“

Ing. Lifka fakticky poznamenal a poukázal na jednu malú skutočnosť, že bolo by dobré, keby každá strana si interpretovala svoj program, preto práve si myslel, že keď primátor kandidoval ako nezávislý, bolo by nevhodné, aby komentoval program strany SMER alebo Paliho Kapurkovej, lebo tá si to okomentuje vždy najlepšie. Povedal, že si myslí, že by sa nemali dostávať do týchto interpretácií, kto za akú stranu, kto do tej strany vstúpil, bude si svoj program presadzovať a robiť. Uviedol, že „je úplne smiešne, keď niekto chce povedať, že je nezávislý a bude sa tváriť, že vie interpretovať tie strany. Ja som sa nestotožnil s tou stranou, tak nech si robia oni programy, aké chcú, aj SMER nech si robí a ja nebudem komentovať žiadnu stranu.“

PhDr. Kužela fakticky poznamenal, že má len poslanecký návrh, aby ukončili debatu k tomuto bodu a pokročili ďalej.

Mgr. Rybníček, primátor mesta, povedal, že „v tejto chvíli by som mal dať návrh na hlasovanie o jeho návrhu na ukončenie diskusie k tomuto bodu.“

1/ Hlasovanie o návrhu PhDr. Kuželu – ukončenie diskusie k tomuto bodu

Mestské zastupiteľstvo hlasovaním 7 za, 6 proti, 2 sa zdržali hlasovania, 4 nehlasovali, neschválilo ukončenie diskusie k tomuto bodu v zmysle návrhu PhDr. Kuželu.

Mgr. Rybníček, primátor mesta, povedal, že pokračujú v diskusii.

JUDr. Kudla, zástupca primátora, uviedol „dovoľte, aby som zareagoval na pani viceprimátorku a pánovi doktorovi poslancovi Kanabovi vysvetlil, v ich výstupoch padli otázky, prečo sme tu. Sme tu preto, lebo dnes na dnešný, dnešné mimoriadne mestské zastupiteľstvo zvolal pán primátor a páni poslanci prejavili natoľko dôležitosť tohto rokovania, že sa zúčastnili a touto svojou účasťou zvýraznili dôležitosť na prejednávacom programe. Ďakujem.“

P. Babič, člen MsR, podotkol jednu maličkosť vo všeobecnosti, že tak, ako tam sedeli a takéto zhromaždenia sa nazývajú parlament od slova „parla“, čo znamená hovoriť. Povedal, že nikomu z nich a ani pani poslankyni Kaščákovej neprináležalo hodnotiť vystúpenia iných kolegov, respektíve, ak len v tom prípade, ak sa ten kolega alebo ten diskutujúci dožadoval odpovede a celý svoj vstup považoval za otázku. Uviedol, že toto bola voľná a každý poslanec mal svoj názor, svoje poslanie, ako sám názor hovoril a nebolo dobré, ak niekto hovoril o tom, že ten predchádzajúci alebo predrečník, alebo iný rečník povedal to a tamto a ty si s tým, alebo ja som s tým nesúhlasil. Povedal, aby sa zdržali takýchto komentárov, pretože sú poslanci s tým, aby prejavili svoj názor a svoju vôľu práve v tejto slovutnej spoločnosti, t.z., bez komentárov.

Mgr. Kaščáková, druhý zástupca primátora, fakticky poznamenala, že „na to, čo povedal pán poslanec Babič, nebudem reagovať, lebo s tým plne súhlasím a tak ako on, tak aj ja mám právo na vyjadrenie svojho názoru. Ale chcem zareagovať na pána predsedu poslaneckého klubu SMER – sociálna demokracia, ktorý tu povedal, že po bode 2 nasleduje bod 3, kde sa všetko dozvieme. To je príklad dobrej komunikácie, že sa to dozvieme za chvíľu až v bode 3 niečo, čo ste nachystali, to je príklad dobrej komunikácie?“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, poprosil poslancov, aby dodržiavali Rokovací poriadok a dodal, že pani viceprimátorka mala ešte nárok na jednu faktickú poznámku.

2/ Hlasovanie o materiáli v zmysle predloženého návrhu

Mestské zastupiteľstvo hlasovaním 18 za, 2 nehlasovali, zobralo na vedomie Informáciu o podanom podnete prokurátorovi na preskúmanie zákonnosti uznesenia Mestského zastupiteľstva v Trenčíne č. 268 z 20.10.2011 a o výsledkoch tohto podnetu. /Uznesenie č. 445/

K bodu 3. **Návrh novelizácie Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Trenčín**

Mgr. Rybníček, primátor mesta, predložil a podrobne informoval o materiáli pod bodom 3.

Uviedol, že upozornil a zároveň sa ospravedlnil za úrad, že došlo k chybe v bode 1 čl. 3 ods. 5, bolo tam napísané, hodnota zákazky je nižšia alebo rovná, malo tam byť, samozrejme, vyššia. Povedal, že potom tam dá pozmeňovací návrh v tomto bode na to, aby sa toto slovo nižšia zmenilo na vyššia, bol to, samozrejme, preklep a nedorozumenie, za čo sa ospravedlnili. Dodal, že tento materiál, ktorý bol rovnako navrhnutý aj na minulom mimoriadnom mestskom zastupiteľstve, hovorilo sa v tomto materiáli o tom, čo bolo viackrát spomínané. V tomto materiáli dali návrh na to, aby sa týmto spôsobom novelizovali Zásady hospodárenia a nakladania s majetkom mesta. Ďalej dodal, že to je preto, lebo upozorňovali, že názor mesta bol takýto, pokiaľ sa malo sfunkčnúť vyhlasovanie verejných obstarávaní. Otázka bola taká, či suma 10 tis. € pri 28,5 mil. € rozpöte suma, ktorú by malo zakaždým schvaľovať mestské zastupiteľstvo alebo nie. Podali tento svoj návrh, ktorý predložili. Primátor, samozrejme, potom predloží ešte pozmeňovací návrh, ktorý vzišiel z komunikácie, jeho pozmeňovací návrh, ktorý vzišiel z komunikácie so stranou SMER- sociálna demokracia. Upresnil, že tento materiál už predložili vzhľadom k tomu, že museli tento materiál predložiť,

lebo bol predložený na neúspešnom mimoriadnom zastupiteľstve a po komunikácii v zákulisí so stranou SMER – sociálna demokracia pripravil ďalší pozmeňovací návrh č. 2, ktorý poslancom odovzdal a o ktorom chcel dať hlasovať. Povedal, že potom, samozrejme, poslancov oboznámi.

Ing. Kubečka povedal, že si našťudoval zásady, ktoré by mali vyhovovať upozorneniu Okresnej prokuratúry. Uviedol „k meritu veci chcel informovať kolegov, dal som si tú robotu a skutočne na základe toho mailu, ktorý poslala advokátska kancelária GPL, v ktorom, no neviem, čo si mám o tom myslieť, sa píše, že a práve v tom vidí advokátska kancelária GPL jedno jadro celého problému, stred progresívneho právneho názoru, myslené tvojho, advokátskej kancelárie z doteraz zažitým právnym názorom nás „pohrobkoval“ alebo neviem, myslím nazval, ktorí nechápu, o čom to všetko je. Tak som si dal tú robotu, ako to teda funguje na Slovensku. Pozrel som si mestá ako Banská Bystrica, Trnava a pozrel som si a prepáčte mi Martinčania, aj najtransparentnejšie mesto na Slovensku Martin. Áno, Martin to má riešené formou všeobecne záväzného nariadenia, t.z., nie to obyčajné zásady schvaľované nadpolovičnou väčšinou prítomných poslancov. A teraz jak ti to povedať, čo čert nechcel, no nikto to tam nemá, nikto takéto niečo v týchto veľkých mestách nemá. Vyhlasovať, dať súhlas primátorovi dopredu, verím, že v tomto prípade budeme pre Martin zase vzorom my a podľa nášho vzoru si to do svojich zásad ako najtransparentnejšie mesto dajú. No a k tomu, čo napísala advokátska kancelária, tiež by sa mohli chlapani trochu zamyslieť nad tým, z akých peňazí sú platení a ako sa vyjadrujú, ale tak dobre, takto sa mienia vyjadrovať, tak nech sa tak vyjadrujú, spravil som si na to svoj názor. Čo len povedať, dávam pozmeňovací návrh, pán primátor, aby sme boli transparentní, aby sme skutočne vedeli, čo sa deje v tomto meste a mali všetko pod kontrolou. Dávam pozmeňujúci návrh článok 3 ods. 5 písm. a) pododsek aa) sa nahrádza týmto zmením, ktorý bude znieť: zámer vyhlásiť verejné obstarávanie ak podľa predpokladanej hodnoty zákazky pôjde o zákazku podprahovú, podlimitnú alebo nadlimitnú, pričom zámer vyhlásiť verejné obstarávanie musí byť prerokovaný mestským zastupiteľstvom v štádiu pred jeho oficiálnym oznámením vyhlásenia verejného obstarávania v zmysle zákona o verejnom obstarávaní. Inak povedané, inšpiroval ma list od advokátskej kancelárie GPL, ktorá presne takto nejako nám navrhovala, aby sme schvaľovali zámer vyhlásenia verejného obstarávania. Takže držím sa tých progresívnych nových právnych názorov, a preto navrhujem takéto znenie bodu 18.“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, reagoval, že ho to mrzí, že sa to dozvedel až teraz a číta to prvýkrát.

Ing. Košút upresnil „pokiaľ som to dobre pochopil, malo by to byť asi tak, by sme schválili zámer verejného obstarávania, čo sa bude obstarávať. Môže to byť viacej vecí naraz v nejakom termíne a potom dodatočne by sme schvaľovali, čo bude treba, nie?“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, povedal „ja by som naozaj pre dobro vecí v tejto chvíli, ak dovoľíte, vzhľadom k tomu, že to teraz riešime prvýkrát (je to návrh samozrejme), dávam návrh na vyhlásenie 10 min. prestávky.“

Hlasovanie o návrhu Mgr. Rybníčka – vyhlásenie 10 min. prestávky

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 11 za, 4 proti, 2 sa zdržali hlasovania, 3 nehlasovali, schválilo návrh Mgr. Rybníčka - vyhlásiť 10 min. prestávku.

Mgr. Rybníček, primátor mesta, ukončil prestávku k tomuto bodu. „Ak dovolíte, ja ukončím prestávku a rád by som sa ešte opýtal pána poslanca Kubečku len na jednu vec. Mestské zastupiteľstvo schvaľuje zámer vyhlásiť, pod zámerom sa teda myslí, napr. teda aj nasledujúci bod programu alebo v takom znení, ako je predložený? Ide mi len o to, ako je vnímané slovo zámer vyhlásiť verejné obstarávanie ak podľa predpokladanej hodnoty zákazky atď. a potom je ešte napísané, že musí byť prerokovaný mestským zastupiteľstvom ten zámer. Ide mi len o to, čo sa rozumie pod tým slovom zámer, či sa za zámer považuje aj materiál bodu čísla 6, ktorý je takto predložený. Jasné, ja len sa pýtam, pán poslanec, že či to znamená, že či materiály, ako sú predkladané v ostatných bodoch, lebo zdá sa, že budeme schvaľovať verejné obstarávania jednotlivo.“

Ing. Kubečka povedal „toto musí byť termínus technikus, že Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne schvaľuje zámer vyhlásiť. Tak ako je to aj so zákonom o majetku obcí. Zámer vyhlásiť verejno-obchodnú súťaž, zámer vyhlásiť predaj majetku, tak ako je to v zásadách nakladania s majetkom obce v 138-čke.“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, uviedol „t.z., že napríklad schvaľuje vyhlásiť zámer verejné obstarávanie podlimitnej zákazky na dodanie toho a toho, v takej sume, na také obdobie.“

Ing. Kubečka „bolo by dobré, to som chcel ako povedať, že pani Ing. Capová nám v tom spravila, že ja viem, keďže robím s rozpočtom, je nás tu zopár, čo robíme s rozpočtom detailne, ale, samozrejme, pán Pavlík alebo tí, ktorí sú na iné veci špecialisti. Pochopme aj to, že oni nie sú špecialisti na rozpočet. Čiže, keď sa mám slobodne a rozhodnúť tak, aby som neporušil zákony, na ktoré som prisahal na ústavu, tak musí byť v tej dôvodovej správe, tak to poviem, musí byť v tej dôvodovej správe zdroj financovania. Aby keď tí poslanci, ktorí za to budú hlasovať, vedeli, že idú hlasovať za niečo, čo má krytie v rozpočte. Tak ako to teraz napríklad máme, nevieme, či v rozpočte okrem, myslím si, že Artkina, z čoho sa vlastne skladá tá suma, ktorú ideme schváliť, napr. tonery, lebo vieme, že vo viacerých podprogramoch alebo programoch budeme obstarávať tonery. Ale či máme na to krytie, alebo nemáme na to krytie, to z toho, ako to tu teraz máme, nevieme. A my nemôžeme schváliť alebo ty nemôžeš vyhlásiť obstarávanie na niečo, čo nie je kryté rozpočtom.“

Ing. Lifka „ja som sa v tomto prípade zdržal prestávky z jednoduchého dôvodu, zákon 369 nám ako poslancom dáva možnosť podávať návrhy a hlasovať. Nech by bol návrh seba hlúpejší alebo seba nesprávnejší, nie je úlohou vedúceho schôdze ho pochopiť. Je potom len otázka dať o ňom hlasovať, samozrejme, po diskusii a následne má primátor právo uznesenie podpísať alebo nepodpísať, vetovať. Všimol som si, že sa komunikuje, samozrejme, s právnym oddelením tuto cez skype. Ja nemám problém, aby sme vždy udelili právnomu oddeleniu, t.z., pani doktorke Mrázovej slovo, aby ona nám k tomu niečo povedala, lebo domnievame sa, ako poslanci máme rovnaké právo na tú istú informáciu ako primátor a môžeme sa o tom baviť. Akože na to tu je, na to je tu ten zamestnanec, aby nám fungoval. Ja chcem poukázať na to, že myslím si, že ten zámer, keď chceme vyhlasovať akýkoľvek materiál, ktorý nám bude predkladaný a bude tam napísané zámer vyhlásiť obstarávanie podľa § a bude citovaný § týchto pravidiel, bude to naplňať tie zámery. Takže ja sa domnievam, teda som presvedčený, že zo zákona 369 z Rokovacieho poriadku úlohou predsedajúceho, ktorý vedie schôdzu, je viesť schôdzu a hlasovať a samozrejme, aj presviedčať, keby bolo niečo protizákonné. Ale stále je tu jedna možnosť, či tú schôdzu vedie viceprimátor, primátor alebo

určený poslanec. Stále je tu vždy možnosť, keby to bolo potom zlé, nepodpísať. Takže to len tak na osvieženie pamäte som chcel povedať, ďakujem.

Mgr. Rybníček, primátor mesta, reagoval „pán poslanec, momentálne beží k tomuto návrhu diskusia, lebo ho vidíme prvýkrát. Po druhé, áno, ja sa môžem teraz chovať maximálne technokraticky, môžem to proste nekomentovať, môžem to nekomunikovať, môžem to nechať schváliť, potom zistím, že môže byť problém, potom to bude vetovať a potom môžeme zabudnúť na revitalizáciu podchodu pri hoteli Tatra v čase jeho otvorenia, lebo jednoducho strácame ďalšie týždne alebo dni na to, aby sme sa vedeli pohnúť. Ja sa snažím preto teraz na to reagovať, keďže to vidím prvýkrát, aby sme si to objasnili, že čo je vlastne ako keby zámerom tohto zámeru. A aby sme si nejakým spôsobom vyjasnili, aby sme neurobili chybu, pretože ja by som sa už naozaj rád v tých veciach, ktoré sú tu, pohol ďalej. Pretože najmä tie investičné akcie, ktoré sa majú začať robiť a koniec koncov to budú vizitky nás, ako tu sedíme, už tí ľudia potrebujú vidieť, sami to cítite na každom kroku, keď chodíte po meste. Ja chcem povedať len toľko, že v súvislosti s tými rozpočtami a s týmito vecami, že ja som vám chcel povedať, že keď sa má vyhlásiť verejné obstarávanie na nákup tonerov atď., tak ono je to verejné obstarávanie, z ktorého má vziť rámcová zmluva. Táto rámcová zmluva nie je zmluvou, ktorá zaväzuje poslancov k nejakému jasnému odberu. Keď je vyhlásená na 3,5 roka, počas 3,5 roku alebo 3 rokov, alebo 4 rokov, rámcová zmluva je, že z nej z tej súťaže verejného obstarávania vziať víťazi, majú rámcovú zmluvu, ale v čase schvaľovania rozpočtu môžeme my objednať od následnej spoločnosti alebo spoločností na základe týchto rámcových zmlúv len také tovary a služby, ktoré sú schválené v rozpočte, t.z., že keď sa vyhlasujú verejné obstarávania s rámcovou zmluvou na nákupy tonerov na 3 roky to neznamena, že vy musíte každý rok schváliť presne tú sumu, t.z., že vy vždy podľa rozpočtu nám poviete, v akej sume to môžem objednať. Predchádza to iba tomu, aby som nemusel každý rok vyhlasovať verejné obstarávanie na tonery na nákup tonerov, ktorá trvá ja neviem 2, 3, 4, 5 týždňov, mesiac. Jednoducho to je len na takúto vec, nikomu nič to nezaväzuje v rozpočte. Tá rámcová zmluva nie je záväzná zmluva pre poslancov na schválenie tej sumy v rozpočte každý rok. Vždy je to o tom, čo bude schválené v rozpočte a na základe tejto sumy sa bude potom objednávať. Čiže viete, to je len, opakujem, to je len o tom, že, prosím vás, keď sa týka výpočtovej techniky alebo tonerov, tak výpočtová technika sa u nás objednáva od roku 2007 na základe víťaznej sumy obstarávania. Je už nevýhodná, pretože dnes sa predáva alebo objednáva lacnejšie, t.z., že chceme túto súťaž vyhlásiť na ďalšie roky len preto, aby sme mohli výpočtovú techniku objednávať lacnejšie, lebo vysúťažená suma je jednoducho v tejto chvíli už pre nás nevýhodná, ale tiež je to z roku 2007. O tomto to je, aby sme nemuseli teraz každý rok vyhlasovať verejné obstarávanie na všetko možné len podľa rozpočtu. Lebo na to slúži rámcová zmluva, že vám dáva možnosti, aby ste, aby sme my na základe toho, čo nám schválili v rozpočte, si vždycky každý rok objednali presne to, čo si schválite v rozpočte. To je len vysvetlenie toho, čo vschádza z verejného obstarávania a rámcových zmlúv. To nie sú viazané prostriedky, ktoré vás viažu, že to musíte schváliť v rozpočte. Toto je to vysvetlenie, že ako to je, lebo samozrejme, že povedzme hotel Tatra je jednorazová akcia schválená v rozpočte. Ale tonery alebo výpočtová technika, alebo ďalšie služby, odpady, alebo ďalšie veci sa vyhlasujú na niekoľko rokov, pretože po prvé tie súťaže trvajú dlho, sú náročné a blokovali by výkon a exekutívu mesta. Čiže, ja len toto vás prosím, aby sme pochopili túto vec, že rámcová zmluva nezaväzuje poslancov schváliť vysúťaženú sumu každý rok do rozpočtu. Snažím sa proste to vysvetliť čo najzrozumiteľnejšie preto, aby ste vedeli, lebo to, čo ste dostali od Ing. Capovej je, samozrejme, niečo, čo je poschovávané v rôznych položkách, sú tam rôzne pod položky, ale my nejdeme do úplných detailov toho rozpočtu, pretože by nás to paralyzovalo. Veď koniec koncov o tom sme sa bavili aj s pánom

poslancom Kubečkom, že to by nebolo úplne praktické z hľadiska výkonu. To je celé, prosím, nehládajte za tým nič iné.“

Ing. Lifka „ja sa len domnievam, že celé naše rozhodovanie nie je závislé na tom, čo ty nám vysvetlíš, však my máme svojich poradcov, tiež vieme fungovať. Ja by som si nedovolil ľuďom nad 18-násť rokov vysvetľovať, o čom je rámcová zmluva, však to sú také isté veci, jak o ceruzke keby sme sa bavili. Veď toto nie je naše rozhodovanie, nie je na základe toho, čo my si tu vypočujeme alebo prečítame, však 10 rokov sa s každým o niečom bavím a mám tie veci, však to nie je na základe tvojej interpretácie, ktorá je tvoja alebo niečo také. To je len dopĺňujúce, veď my nerozhodujeme na základe toho, čo si tu vypočujeme, však my nad tým rozmyšľáme, my sa pýtame a možno sa ja len domnievam, možno ide iba o otázku interpretácie, toto je nám podsúvané, ako keby sme vôbec nevedeli, nechápali, ja už neviem ako to ináč povedať.“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, „pán poslanec, ja naozaj vôbec vám nechcem povedať, že ma máte počúvať alebo robiť to, čo vám ja poviem, veď nič také som ani nevysvetlil. Snažím sa jednoducho predísť tomu, čo som vám povedal, že nechcem, aby sme zase mali zbytočné problémy. Ale nikdy by som si nedovolil vám nič hovoriť tak, že čo máte robiť.“

PaedDr. Beníček „pán primátor, ja by som to jednoducho povedal. My vieme takisto, čo sú rámcové zmluvy. My len chceme, aby sme dali súhlas v podstate na začatie, že môžete, ale chceme vedieť, či na to máme peniaze a my dáme teda len súhlas k tomu, že môžete začať v zmysle zákona, máme na to peniaze, to je všetko a chceme, aby sa to tie zásady ku každému verejnému obstarávaniu predložili a budeme sa pýtať. A chceme sa pýtať aj vedúcej ekonomického, či máme na to alebo nemáme. Ide len o zámer, že to ideme obstarávať, áno máme na to peniaze, robte v zmysle zákona. To je všetko.“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, povedal „ja považujem ten návrh za veľmi rozumný a konštruktívny, len som sa potreboval nejaké veci opýtať, to je všetko. To nie nič proti tomu, čo ste urobili.“

JUDr. Kanaba, člen MsR, „ja by som len stručne chcel povedať, že tento návrh, ktorý tu je, je v súlade aj so zákonom, len by bolo snáď vhodné upraviť tu jedno slovo, že pričom zámer vyhlásiť verejné obstarávanie musí byť prerokovaný a schválený mestským zastupiteľstvom by som ja doplnil. Prerokovaný a doplniť slovo schválený mestským zastupiteľstvom.“

P. Babič, člen MsR, upozornil, že môže byť aj neschválený.

JUDr. Kanaba, člen MsR, povedal, že keď ho neschvália, tak tým pádom bude verejné obstarávanie neprijateľé.

Mgr. Kaščáková, druhý zástupca primátora, fakticky poznamenala „ja by som sa chcela opýtať, že prečo je vlastne taký strach schváliť to, že si odsúhlasíme alebo obava. Chcem povedať, že v podstate nejde o nič, pretože my schvaľujeme len verejné obstarávanie a to, že či chceme vedieť, či na to peniaze máme alebo nie, predsa budeme vedieť, keď schválime rozpočet. Keď si to v rozpočte schválime, či na to peniaze dáme alebo nie, tak objednáme podľa tej rámcovej zmluvy, keď nie, tak nemusíme objednať. Tu sa bavíme o dvoch veciach. To len reakcia na to, že či vieme, či to máme v rozpočte, alebo nemáme, to nie je podstatné teraz.“

P. Babič, člen MsR, reagoval, že „naozaj maličkosť, veď tu sedí predpokladám 25 svojprávnych ľudí, preboha, o akom strachu, o čom to hovoríme. My sme tu na to, aby sme mali názor a týmto hlasovacím zariadením ho vyjadrili, t.j. hotovo.“

Ing. Krist povedal „my sme dali návrh, ktorý je v súlade s našimi predstavami na základe predpokladu, ktorý bol daný od mesta, od právnickej kancelárie a poďme o ňom hlasovať.“

Ing. Kubečka uviedol „bavíme sa o rámcových zmluvách v zmysle § 11 Zákona o verejnom obstarávaní alebo bude mesto uzatvárať rámcové dohody podľa § 64. Máme tu pani Mrázovú, takže tá je odborne spôsobilá na verejné obstarávanie.“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, dal návrh na to, aby mohla vystúpiť pani doktorka Mrázová.

1/ Hlasovanie o možnosti vystúpenia JUDr. Mrázovej

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 19 za, 1 nehlasoval, schválilo možnosť vystúpenia JUDr. Mrázovej.

JUDr. Mrázová, vedúca útvaru právneho, odpovedala „áno ide o rámcové dohody. Základná definícia rámcovej dohody je v § 11 my sme možno použili pojem rámcová zmluva, ale myslíme tým rámcová dohoda. To znamená, že ak niekde v materiáli je rámcová zmluva, tak sa to môže nahradiť, samozrejme, pojem rámcová dohoda, hej. Samozrejme, máme na mysli zmluvy rámcové podľa § 11, ktoré sú ďalej špecifikované v § 64 Zákona o verejnom obstarávaní. Slovo dohoda a zmluva je viac menej synonymom. Takže, samozrejme, zákon hovorí pojem rámcová dohoda, ale dohoda a zmluva je podľa mňa právne synonymum, hej, čiže ide o ten istý inštitút, § 11 a § 64 sa týkajú toho istého inštitútu.“

Ing. Kubečka fakticky poznamenal „že podľa § 64 rámcová dohoda hovorí, že táto dohoda môže byť uzatvorená maximálne na 4 roky, minimálne s 3-ma uchádzačmi, ktorí keď vyhrajú a dostanú sa do tejto prvej ligy, tak počas 4-roch rokov oni síce medzi sebou súťažiť budú, ale ostatní sa do tejto ligy nedostanú.“

JUDr. Mrázová, vedúca útvaru právneho, vysvetlila, že „ide o najtransparentnejšiu súťaž, ako sa dá spraviť, pretože, áno, je pravda, že do toho užšieho výberu sa nám dostanú možno traja, možno desiat, možno pätnásť uchádzači, to dnes nevieme. To znamená, že my uzavrieme zmluvu s viacerými a je to lepšie, pretože keby sme zmluvu nerobili rámcovú, ale uzavrieme zmluvu s jedným, tak sa nedostane už nikto. Kdežto takto sa do toho nášho výberu dostane dajme tomu 5,6 firiem a tie firmy budú medzi sebou znova súťažiť o jednotlivé čiastkové zákazky, t.z., že my vlastne dávame možnosť nielen jednému ale viacerým. Máte pravdu, áno, tí ktorí sa nedostanú do rámcovej zmluvy, s tými sa už zmluva uzatvoriť nemôže, to je logické. Ale, že je to transparentnejšie ako zmluva s jedným. My tu chceme navrhovať čím viac uchádzačov, na strane druhej tým lepšie pre nás, pretože medzi sebou budú súťažiť o jednotlivé čiastkové zákazky, čiže budeme potrebovať kúpiť napríklad 10 notebookov, vyhlásime elektronickú aukciu na tých 10 notebookov, oni medzi sebou predložia ponuky, čiže budem mať vždy aktuálne ceny, ktoré sú aktuálne na trhu. Výhodu konkurenčného

prostredia nestrácame, pretože naozaj oni sa budú medzi sebou biť. Čiže javí sa nám dnes výhodnejšie čím viac uchádzačov mať v rámcovej zmluve tým lepšie.“

Ing. Lifka fakticky poznamenal „vy ste uviedli výraz, že najtransparentnejší spôsob. Je toto váš subjektívny názor alebo môžete sa oprieť niekde o vyhodnotenie, že toto je alebo je v zákone uvedené, že tento spôsob je najtransparentnejší.“

JUDr. Mrázová, vedúca útvaru právneho, odpovedala „čo sa týka rámcových dohôd, určite sú transparentnejšie, keď máte (transparentnejšie), je lepšie, keď máte viac uchádzačov, pretože medzi sebou sa stále bijú ďalej. Je to môj subjektívny názor, ktorý je ale potvrdený tým, že vedieme diskusie na odbornej úrovni.“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, dodal „ja si myslím, že to je úplne bežná forma obstarávania, nič nové tu nevymýšľame.“ Opýtal sa pána poslanca Kanabu, či to bol jeho návrh na pozmeňovací návrh?

JUDr. Kanaba, člen MsR, odpovedal, že to bol iba jeho návrh na doplnenie.

Mgr. Rybníček, primátor mesta, otvorene povedal, že on svoj návrh sťahuje, ktorý im predložil a dal hlasovať o návrhu, ktorý predniesol pán poslanec Kubečka.

2/ Hlasovanie o pozmeňovacom návrhu Ing. Kubečku

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 19 za, 1 sa zdržal hlasovania, schválilo pozmeňovací návrh Ing. Kubečku k Návrhu Novelizácie Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Trenčín.

Ing. Kubečka povedal primátorovi, že jeho pozmeňovací návrh bol:

1. Článok 3 ods. 5 písm. a) pododsek aa) bod 18. sa vypúšťa a nahrádza nasledovným znením:

18. zámer vyhlásiť verejné obstarávanie ak podľa predpokladanej hodnoty zákazky pôjde o zákazku podprahovú, podlimitnú alebo nadlimitnú, pričom zámer vyhlásiť verejné obstarávanie musí byť prerokovaný mestským zastupiteľstvom v štádiu jeho oficiálnym oznámením vyhlásenia verejného obstarávania v zmysle zákona o verejnom obstarávaní.

Ale v materiáli, ktorý dostali, boli aj tieto body:

2. Článok 3 ods. 5 písm. b) pododsek ba) bod 9 sa vypúšťa bez nahradenia, doterajšie body 10 a 11 sa budú označovať ako bod 9 a10.

3. V článku 13 sa dopĺňa ods. 6, ktorý znie:

„6. Novelizácia Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Trenčín bola schválená Mestským zastupiteľstvom v Trenčíne dňa 29.05.2012 uznesením č. a nadobúda účinnosť dňom schválenia.“

Ing. Kubečka sa opýtal primátora, či sa bude hlasovať aj za bod 2 a 3.

Mgr. Rybníček, primátor mesta, povedal „je to tak, že vlastne my sme na základe tvojho pozmeňovacieho návrhu, pán poslanec, vlastne vymenili ten bod 1., ale v súlade s tými zásadami automaticky platí aj bod 2. a 3., čiže sme schválili ten návrh uznesenia s tvojím pozmeňovacím návrhom, ale ako celok. Najprv som dal hlasovať o pozmeňovacom návrhu tvojom, ten pozmeňovací návrh sme prijali, ten pozmeňuje ten bod č. 1 a zároveň som dal hlasovať o materiáli ako celku s týmto pozmeňovacím návrhom, čiže automaticky ste schválili celý tento materiál, teda idete schvaľovať, tak som to myslel.“

3/ Hlasovanie o materiáli ako celku so schváleným pozmeňovacím návrhom

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 19 za, 1 sa zdržal hlasovania, schválilo Novelizáciu Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom Mesta Trenčín ako celok v zmysle predloženého návrhu so schváleným pozmeňovacím návrhom.

/Uznesenie č. 446/

K bodu 4. Návrh na schválenie vyhlásenia a vykonania verejného obstarávania – podprahovej zákazky na uskutočnenie stavebných prác „Rekonštrukcia vstupných objektov podchodu pri hoteli Tatra“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, predložil a informoval o materiáli pod bodom 4.

PaedDr. Beníček sa opýtal „keď sme zmenili teraz tie zásady, čiže už sú platné v zmysle legislatívy, my nemôžeme dať do uznesenia, teda, že sa schvaľuje zámer, tak ako sú zásady. Ale keď sme to už odhlasovali, ja si myslím, že to je už právoplatné.“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, upresnil, že až po podpise.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 19 za, 1 sa zdržal hlasovania, schválilo vyhlásenie a vykonanie verejného obstarávania – podprahovej zákazky na uskutočnenie stavebných prác „Rekonštrukcia vstupných objektov podchodu pri hoteli Tatra“, ktorú vyhlási Mesto Trenčín ako verejný obstarávateľ s predpokladanou hodnotou zákazky 199.777,598 € bez DPH a výsledkom ktorej bude uzavretie zmluvy o dielo s úspešným uchádzačom v zmysle predloženého návrhu.

/Uznesenie č. 447/

K bodu 5. Návrh na schválenie vyhlásenia a vykonania verejného obstarávania - podlimitnej zákazky na dodanie tovarov realizovanej postupom verejnej súťaže „Farebné a čierne náplne do tlačiarň a kopírok“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, predložil a informoval o materiáli pod bodom 5.

JUDr. Kováčik povedal, „ja by som naviazal na to, čo tu už zaznelo, myslím si, že pán Kubečka povedal, navrhoval by som, aby sme an blok pre tie ďalšie body, ktoré budeme prerokovávať si schválili, aby mohla k danej problematike vyjadriť konkrétne stanovisko

finančné aj Ing. Capová, aby sme mali jasné, že sú kryté tieto operácie, ktoré nás v budúcnosti budú čakať, teda v tomto roku z hľadiska rozpočtového krytia.“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, dal návrh na hlasovanie o tomto návrhu JUDr. Kováčika o možnosti vystúpenia Ing. Capovej.

1/ Hlasovanie o možnosti vystúpenia Ing. Capovej.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 20 za, schválilo možnosť vystúpenia Ing. Capovej.

Ing. Lifka „ja sa chcem opýtať pri tej 2-ke, tam vychádza vlastne tie farebné, čierne náplne tlačiarňí a kopírokov, keby sme si to dali do nejakého koláčového grafu, vychádza nám v programe 5 bezpečnosť, že polícia s najmenším počtom občanov, teda najmenší počet zamestnancov viac menej okolo tretiny, minie na tonery a čierne a farebné náplne do tlačiarňí, minie viac, ako je oddelenie daňové. Sú tam skryté aj iné veci, ako sú konkrétne fyzické tonery v tomto rozpočte?“

Ing. Capová, vedúca útvaru ekonomického, povedala „v prípade farebných a čiernych náplní do tlačiarňí a kopírokov to čo vám bolo rozdané, ten papier predpokladám. My schvaľujeme rozpočet na úrovni položiek. Takto bol schválený v mestskom zastupiteľstve v decembri minulého roka. Položka 633 je položka materiál, čiže tá v sebe obsahuje interiérové vybavenie, kancelársky materiál aj tieto tonery, aj tlačiarne, prevádzkové stroje, čistiacie, hygienické prostriedky, ale napríklad aj pracovné odevy, výstroj mestskej polície atď. Čiže my nemáme schválený rozpočet v prípade bežných výdavkov na jednotlivé podpoložky, ale len na položky. Preto ani nemôžem uviesť, aký rozpočet je na položku tonery, lebo takto nebol schválený v mestskom zastupiteľstve. V rámci položky materiál sú nakúpené rôzne veci a objednané v zmysle rozpočtu a aj tieto farebné náplne.“

Ing. Lifka povedal, že to znamená, že sa neminie 48 tis. 009 len na tonery ale všeobecne na všetko.

Ing. Capová, vedúca útvaru ekonomického, uviedla „tam aj vyššie bolo napísané alebo teda pri tomto verejnom obstarávaní, pokiaľ sa nemýlim, že predpokladaná hodnota zákazky na jeden rok 16.500,- € bez DPH, to bolo zase v tom verejnom obstarávaní.“

Ing. Kubečka sa vyjadril, že „ja osobne si myslím, že obstarávať tonery na 4 roky, keď nám za 2 roky končí funkčné obdobie, je dosť dlhá doba. Myslím si, že by to bolo nefér voči tým, ktorí vziať zo slobodných volieb komunálnych o 2 roky, aby sme zaväzovali na polovičku ich funkčného obdobia, že musia plniť dohodu s dodávateľmi, ktorí boli vysúťazení dneska, nemali by sme to robiť. Hlavne v takej komodite, ktorá podlieha vysokému stupňu opotrebovania, ako sú tonery, kde dynamika ceny tonerov je veľmi vysoká. Krížom cez celé Slovensko nielen ako samospráva, ale aj štátna správa maximálne na 1 rok, niektoré úrady maximálne na 2 roky obstarávajú tonery. Ale väčšinou sa snažia to stlačiť na 1 rok, pretože skutočne dynamika ceny práve v tejto komodite je úžasná. Preto dávam pozmeňovací návrh, aby to zámer vyhlásiť verejné obstarávanie bol len na 1 rok a so sumou tak, ako je to tu napísané štvrtinovo, čo znamená 16.500,- € bez DPH.“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, povedal „ak dovolíte, ja by som k tomu dal svoj pozmeňovací návrh. Teraz, prosím, to je čisto len praktická vec, lebo takto budeme obstarávať každý rok a ceny budú fixované. Takže to je ako poznámka, že týmto pádom ceny budú fixované a budeme musieť za tieto ceny obstarávať. Ja navrhujem, aby sa v závere toho vypustilo miesto na dobu určitú 4 roky, navrhujem na dobu určitú do 30.6.2015. Môj návrh vychádza z toho, že vzhľadom k tomu, že budeme zvolení niekedy možno v novembri, a decembri, aby sme novému primátorovi aj novému zastupiteľstvu nechali ešte pol roka na to, aby sa zorientovali a vyhlásili verejné obstarávanie tak, ako budú chcieť. Čiže je to vlastne len na dobu určitú do 30.6.2015. To je môj pozmeňovací návrh. Lebo, samozrejme, je to otázka aj vyjednávacej pozície, keď budeme fixovaní sumou, takto je to rámcovej zmluvy, čo sme si povedali a budeme možno získavať lacnejšiu sumu.“

Ing. Lifka upozornil, že „podľa Rokovacieho poriadku, žiaľ, sa nedá dávať z tvojej strany procedurálny návrh.“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, „ešte raz, prepáč, nerozumiem.“

Ing. Lifka povedal, že podľa Rokovacieho poriadku, bol primátor ako predkladateľ a on nemôže dávať procedurálny návrh. Dodal, že postup bude taký, že návrh poslanca XY bude odhlasovaný a keď prejde, potom bude ten návrh.

Mgr. Rybníček, primátor mesta, reagoval „momentálne sme v diskusii a môžem dať pozmeňovací návrh.“

Ing. Lifka uviedol „len tak som myslel, že budeš dávať návrh k tej zmene.“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, upresnil „ja najprv dám hlasovať o pozmeňovacom návrhu Ing. Kubečku a keď ten prejde, ten môj pozmeňovací návrh v tej chvíli už je irelevantný.“

Mgr. Kaščáková, druhý zástupca primátora, podala návrh na pozmeňovací návrh, aby zmenili uznesenie v znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

schvaľuje

vyhlásenie a vykonanie verejného obstarávania - podlimitnej zákazky na dodanie tovarov realizovanej postupom verejnej súťaže „Farebné a čierne náplne do tlačiarň a kopírok “ na dodanie čiernych (originálnych, repasovaných) a farebných náplní do tlačiarň a kopírok s predpokladanou hodnotou zákazky 66.000,- € bez DHH, ktorú vyhlási Mesto Trenčín ako verejný obstarávateľ a výsledkom ktorej bude uzavretie rámcovej zmluvy na dobu určitú do 30.6.2015.

Ing. Lifka sa opýtal „k tomuto návrhu aby som dobre rozumel. Veľmi nerád mám takéto amaterizmy. Pretože matematika hovorí nasledovane, 16.500 a do roku 2015 je krát 3 je 49.500. Chceš povedať Renáta, že tvojím návrhom sa objednáva o 17.000,- € drahšie? Niekedy treba rozmýšľať pri tom, keď človek niečo hovorí.“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, uviedol, je tam ináč veta, že s predpokladanou hodnotou zákazky.

Ing. Lifka povedal „dobre, Renáta, navrhuješ za tri roky každý rok o 5.000,- €, že budeme drahšie kupovať tonery? O tomto budem hlasovať!“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, konštatoval „veď koniec koncov, pán poslanec, to neschválite, však, no tak je to veľmi jednoduché. Myslím si, že zmysel bol vyjasnený celkom jasne, o čo ide. Dávam hlasovať o pozmeňovacom návrhu pána poslanca Ing. Kubečku, veľmi pekne ho prosím, keby ho mohol zopakovať.“

Ing. Kubečka povedal „návrh na uznesenie znie: vyhlásenie a vykonanie verejného obstarávania - podlimitnej zákazky na dodanie tovarov realizovanej postupom verejnej súťaže „Farebné a čierne náplne do tlačiarň a kopírok “ na dodanie čiernych (originálnych, repasovaných) a farebných náplní do tlačiarň a kopírok s predpokladanou hodnotou zákazky 16.500,- € bez DPH, ktorú vyhlási Mesto Trenčín ako verejný obstarávateľ a výsledkom ktorej bude uzavretie rámcovej zmluvy na dobu určitú – 1 rok.

2/ Hlasovanie o pozmeňovacom návrhu Ing. Kubečku

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 17 za, 1 proti, 2 sa zdržali hlasovania, schválilo pozmeňovací návrh Ing. Kubečku k Návrhu na schválenie vyhlásenia a vykonania verejného obstarávania – podlimitnej zákazky na dodanie tovarov realizovanej postupom verejnej súťaže „Farebné a čierne náplne do tlačiarň a kopírok.“

3/ Hlasovanie o materiáli ako celku so schváleným pozmeňovacím návrhom

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 17 za, 3 sa zdržali hlasovania, schválilo vyhlásenie a vykonanie verejného obstarávania – podlimitnej zákazky na dodanie tovarov realizovanej postupom verejnej súťaže „Farebné a čierne náplne do tlačiarň a kopírok“ v zmysle predloženého návrhu so schváleným pozmeňovacím návrhom.

/Uznesenie č. 448/

K bodu 6. Návrh na schválenie vyhlásenia a vykonania verejného obstarávania - podlimitnej zákazky na dodanie výpočtovej techniky, komunikačnej techniky a súvisiaceho príslušenstva realizovanej postupom verejnej súťaže „Výpočtová technika“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, predložil a informoval o materiáli pod bodom 6.

Ing. Kubečka uviedol „opäť ďalšia komodita, ktorá podlieha neskutočnému vývoju cenovým volatilitám, hlavne, čo sa týka stláčanie cien a presadenia sa na trhu, preto si myslím, či už zaväzovať na 4 roky a prekračovať volebné obdobie alebo ako samotná komodita výpočtová technika, ako som už povedal, podlieha veľmi vplyvom cien. Som toho názoru, že takéto

obstarávanie takisto by sa malo vyhlasovať len na 1 rok, t.z., dávam návrh na pozmeňovací návrh. Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne

schvaľuje

vyhlásenie a vykonanie verejného obstarávania - podlimitnej zákazky na dodanie výpočtovej techniky, komunikačnej techniky a súvisiaceho príslušenstva realizovanej postupom verejnej súťaže „Výpočtová technika“ na dodanie výpočtovej techniky, komunikačnej techniky a súvisiaceho príslušenstva s predpokladanou hodnotou zákazky 48.500,- € bez DPH, ktorú vyhlási Mesto Trenčín ako verejný obstarávateľ a výsledkom ktorej bude uzavretie rámcovej zmluvy na dobu určitú- 1 rok.

Mgr. Rybníček, primátor mesta, skonštatoval, že to sťaží fungovanie úradu, ale, samozrejme, rešpektuje to.

1/ Hlasovanie o pozmeňovacom návrhu Ing. Kubečku

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 16 za, 1 proti, 3 sa zdržali hlasovania, schválilo pozmeňovací návrh Ing. Kubečku k Návrhu na schválenie vyhlásenia a vykonania verejného obstarávania – podlimitnej zákazky na dodanie výpočtovej techniky, komunikačnej techniky a súvisiaceho príslušenstva realizovanej postupom verejnej súťaže „Výpočtová technika.“

2/ Hlasovanie o materiáli ako celku so schváleným pozmeňovacím návrhom

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 16 za, 4 sa zdržali hlasovania, schválilo vyhlásenie a vykonanie verejného obstarávania – podlimitnej zákazky na dodanie výpočtovej techniky, komunikačnej techniky a súvisiaceho príslušenstva realizovanej postupom verejnej súťaže „Výpočtová technika“ v zmysle predloženého návrhu so schváleným pozmeňovacím návrhom.

/Uznesenie č. 449/

K bodu 7. Návrh na schválenie vyhlásenia a vykonania verejného obstarávania – podlimitnej zákazky na uskutočnenie prác - vybudovanie kotolne na biomasu – ZŠ Na Dolinách v Trenčíne realizovanej postupom verejnej súťaže

Mgr. Rybníček, primátor mesta, predložil a informoval o materiáli pod bodom 7.

P. Babič, člen MsR, povedal „ja som sa celkom, povedal by som nie náhodou, ale dostal som sa do riešenia a do kontaktu s touto situáciou, pretože nie je to určite môj vedný obor. Dostal som sa do toho, do tejto situácie tým, že občania sa ma pýtali, v akej situácii a v akom stave je celá táto záležitosť. Na čo som interpeloval pána primátora 19.4.2012 a v tejto interpelácii o rekonštrukcii uvedenej prevádzky som dostal nasledovnú odpoveď, v rozpočte na rok 2012

boli projektované na projektovú dokumentáciu kotolne ZŠ Na Dolinách schválené finančné prostriedky vo výške 5 tis. €. Útvar stavebný, živdného prostredia, dopravy a investícií prostredníctvom elektronickej aukcie vybral zhotoviteľa projektovej dokumentácie. Následne budú na stavbu vybavené potrebné povolenia. Na realizáciu stavby neboli v rozpočte schválené finančné prostriedky. Ani v prípade schválenia zmeny rozpočtu a finančných prostriedkov na realizáciu stavby nie je reálne do septembra 2012, kedy sa začína nový školský rok, uskutočniť verejné obstarávanie na dodávku stavby, realizovať a skolaudovať stavbu. Z uvedeného dôvodu sa realizácia stavby uvažuje až v roku 2013. Takto znie interpelácia, respektíve odpoveď na interpeláciu. Pán primátor podpísal túto interpeláciu. A k materiálu, ktorý máme pred sebou a jeho dôvodovej správe, mám tiež niekoľko nejasností, respektíve nie presne určených a definovaných okolností. Napríklad v dôvodovej správe sa hovorí, navrhuje sa na jestvujúci 2 - rúrkový teplovodný systém vybudovať nový zdroj – kotolňa na biomasu. Pýtam sa alebo rád by som vedel, kto navrhuje a prečo kotolňu na biomasu. V ďalšej vete je predpokladaná hodnota zákazky do 290.000,- € bez DPH s tým, že odplata úspešnému uchádzačovi bude uhrádzaná nasledovne:

- a) 30% ceny diela bude uhradených po odovzdaní zhotoveného diela mestu,
- b) 70% ceny bude uhradených v 8 rovnakých splátkach, pričom prvá splátka bude uhradená z rozpočtu mesta Trenčín na rok 2013.

No aj toto sa mi nezdá celkom, samozrejme, celkom fér, pretože úhradu by mali navrhnuť uchádzači na výberom konaní, a to by malo byť aj kritérium úspešnosti toho ktorého uchádzača. Vo vzťahu k súčasnému systému vykurovania sa javí ako ekonomicky výhodnejšie, no sa javí ako ekonomickejšie výhodnejšie, nie je technická formulácia podľa mňa. Je alebo nie je technicky výhodnejšie, sa javí ako ekonomickejšie výhodnejšie, je trošku nepresný pojem. A v ďalšom bude v budúcnosti dosahovať výraznú úsporu na palivách, ktoré sa bude v tomto objekte používať na vykurovanie. Tu sa jednoducho uprednostňuje už teraz, a z tohto materiálu mi vychádza, uprednostňuje sa kotolňa na pelety s tým, že to je aj moja námietka, a preto by som poprosil, aby sme tento materiál neschválili a schválili ho až po dodaní štúdií porovnateľnosti riešení plyn – pelety, aby sa pokračovalo v jednaní o podmienkach s dodávateľom tepla. A základná, by som povedal, že kardinálna v celej tejto záležitosti je, či ostane škola v správe mesta a dokedy. Navrhujem, vážení kolegovia a kolegyně, aby sme neprijali toto uznesenie a požiadali o doplnenie materiálu a tento materiál predložiť na najbližšom alebo nasledujúcom mestskom zastupiteľstve.“

PaedDr. Beníček povedal „pán primátor, ja chcem len ukázať, že toto je ten typický príklad toho, že nemôžeme sa rozhodnúť, keď nemáme informácie. Je to dôvod na mimoriadne zastupiteľstvo, keď na to nemáme peniaze, chceme to stavať o rok. Toto je to, čo nám vadí v tej komunikácii a toto je jasný príklad toho, že ideme schváliť niečo, na čo nemáme peniaze a je to na mimoriadnom. Keď to bude treba, nie je problém aj zajtra sa stretnúť. Ale ja chcem vedieť, odkiaľ to budeme platiť alebo z čoho, keď na to nemáme.“

Bc. Vaňo sa vyjadril k tomuto bodu „pretože aj po diskusií s kolegami z poslaneckého klubu SMER aj s kolegom Babičom, považujem to za jednu zo súčastí takej štvavej kampane, ako včera nazval kolega Barčák, to čo sa deje vo väzbe na poslancov mestskej časti ZÁPAD, minimálne troch zo strany pána primátora Rybníčka a z vedenia mesta, pretože táto kotolňa je prioritou nie poslancov, je prioritou tejto mestskej časti z dôvodu toho, že jednoducho táto škola platí nehorázne peniaze za vykurovanie štátu, respektíve, Detskému mestečku. Nám bolo ako jedno z priorit na tento rok prisľúbené to, že tento rok bude táto kotolňa vybudovaná. Keď sa zvolávalo mimoriadne zastupiteľstvo minulý týždeň, tak ak ste si všimli, v materiáloch tento bod o verejnom obstarávaní nebol. Bol tam pridaný v noci o 1.00 hod. pánom hovorcom mesta Nemcom. Ten materiál bol zaslaný iba novinárom, nie nám

poslancom, aj to na popud nás poslancov, pretože sme zistili, že situácia je kritická vzhľadom k tomu, že Detské mestečko nahlásilo po dohode so školou, že ZŠ Na Dolinách nebude budúci rok odoberať plyn, pretože bude vybudovaná táto kotolňa na peletky. Napriek tomu, že si myslíme, minimálne traja poslanci Výboru mestskej časti ZÁPAD, že nie je pravda, čo hovorí úrad, že peletková kotolňa je výhodnejšia, nie je to efektívnejšie, nie je to výhodnejšie. Napriek tomu sme za akékoľvek riešenie, len aby tento problém bol vyriešený. Prečo hovorím, že to je súčasť kampane, hovorím to preto, pán primátor, pretože Vaša odpoveď pánovi Babičovi bola zo 17.5., že v rozpočte na to peniaze nie sú. Napriek tomu dnes situácia je taká, že ten materiál v zastupiteľstve dneska je. Presne poznám odpoveď Vás, pána Rybníčka, keď sa stretnete s ľuďmi za týmto stolom, ktorí sedia z druhého poslaneckého klubu, veľmi rád by som Vám to chlapci ja urobil, ale tí zlí poslanci zo SMER-u a ten zlý Babič to nechcú. Plne chápem legitímnu otázku pána poslanca Babiča, to je legitímna otázka, pretože dostal jasnú odpoveď od Vás, že táto kotolňa rekonštruovaná nebude, pretože na ňu nemáme peniaze. Dnes ste ju do tohto zastupiteľstva napriek tomu dali, ja chcem poprosiť poslancov, napriek tomu je to eminentný záujem nie troch, štyroch poslancov VMČ ZÁPAD, je to záujem detí, ktoré chodia do tejto školy, záujem aj rozpočtu tejto školy, pretože tá škola tú rekonštrukciu, respektíve tú výmenu kotolne potrebuje. Potrebujeme sa odtrhnúť od centrálnej kotolne, ktorá patrí Detskému mestečku, respektíve štátu. Napriek tomu, že si myslíme, že je to ekonomickejšie nevýhodnejšie, čo sa týka porovnania peletiek a plynu, sme za to, aby sa tá kotolňa zrekonštruovala tento rok. Ja už poznám aj Vaše vyjadrenie, pán primátor, že tento rok to neurobíte, pretože dohoda je taká, že ten plyn ešte jednoducho si Detské mestečko alebo štát objedná. Napriek tomu, že hrozia pokuty a vy to veľmi dobre viete, že bolo to odhlásené a dneska sa znova hlásime k tomu, že budeme ešte rok tú kotolňu využívať. Chcem poprosiť kolegov aj z druhého poslaneckého klubu, aj pána kolegu či Babiča, alebo Lifku, alebo ostatných, aby sme napriek výhradám pána Babiča odhlasovali tento návrh, aby jednoducho táto kotolňa tento rok v záujme ZŠ Na Dolinách bola zrekonštruovaná. Hovorím na záver, čo som povedal na začiatku, považujem to za súčasť štvavej a neprimeranej kampane voči určitým poslancom z VMČ ZÁPAD zo strany pána primátora Rybníčka. Začalo to niekoľko týždňov naspäť, pokračovalo to včera na Finančnej komisii, pokračuje to aj dnes opäť týmto bodom. Pán primátor, zavádzate, klamete a robíte tu svoje konštrukcie, ktoré si chystáte na to, aby ste jednoducho nám túto kotolňu, nie nám, našim deťom tento rok nezrekonštruovali. Ja vás prosím, aby sme tento návrh podporili, aby sa to verejné obstarávanie uskutočnilo, aby sme stihli do vykurovacieho obdobia túto kotolňu zrekonštruovať.“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, „pán poslanec, ja sa rád vyjadrím k tejto politickej propagande.“

P. Gavenda povedal „napriek tomu, že nám tento bod bol zaslaný neskôr, nebolo času, dal som si vypracovať nejaké predbežné stanovisko k tomu, aká kotolňa by bola výhodnejšia. Netvrdím, že toto predbežné stanovisko musíme brať do úvahy, ale je tu porovnateľné, že napr. pri peletkovej kotolni a oproti plynovej máme investičné náklady cirka 2 – násobné. Je fakt, že prevádzka peletkovej je lacnejšia, ale vtedy, keď bude dohodnutá cisterna tak, aby peletky boli minimálne 16 ton vozené. A čo platí. Mám ešte jedno upozornenie od odborníkov, že v zásade platí, zdroje tepla na báze obnoviteľných zdrojov sú nerentabilné, pokiaľ sa musia zrealizovať z požičaných peňazí. To je jedno, či z banky, alebo z dodávateľského úveru. Jediná schodná cesta je nenávratná dotácia minimálne vo výške 40 %. Uvažujeme, či tá peletková je výhodnejšia.“

Ing. Krist podotkol a povedal ako fakt, že tento bod vôbec nebol zaradený do programu predchádzajúceho mimoriadneho zastupiteľstva, ktoré tu už dnes bolo zo všetkých strán trochu premieľané a je to v rozpore s tým, pán primátor, čo ste povedali a interpretovali hneď potom do médií.

Ing. Kubečka uviedol „musím na kolegu nadviazať, to je, čo som povedal, tie tvoje gestikulácie, pán primátor, ktoré som si pozrel vo videu, oni neprišli a pritom školu Na Dolinách potrebujem ju schváliť. Ja neviem, keď som pozeral na ten program z 24.5. ako som to čítal, tak som to čítal, žiadna škola Na Dolinách tam nebola. To je to, čo som ťa žiadal, aby si sa mi ospravedlnil, pretože ty si tam rozprával o tom, že my sme neprišli a deťom treba schváliť školu Na Dolinách a ja pozerám ako puk, kde je v pozvánke škola Na Dolinách. To po prvé a po druhé to som trochu prekvapený, prepáč pani hlavná kontrolórka, ale, že to pán Vaňo nevie alebo teda nemusí to vedieť, (to je úplne prirodzené), skutočne si myslím, že treba kotolňu dať do poriadku, ale ja musím upozorniť na jednu vec, vážení. Nie som špecialista na rozpočtovníctvo, ani špecialista na legislatívu, ale už toľko za tých 5 rokov, čo pôsobím, viem, že podľa zákona o rozpočtových pravidlách samosprávy je to zákon 583, jednoducho, keď niečo nie je kryté v rozpočte, môžem to realizovať za predpokladu, že mám dopredu nejaké zdroje, či už sú to z Európskej únie, alebo zo štátneho rozpočtu, alebo viem, že v priebehu roka mi príde niečo. Ale v takomto prípade pýtam sa p. Ing. Capovej, ak to budeme realizovať, máme nejaké zdroje, ktorými to vykryjeme? Nemáme, aj keď to schválime, veď to môže niekto napadnúť, veď bude schválené uznesenie. Verejne priznávame, že nemáme krytie v rozpočte a ideme vyhlasovať obstarávanie na niečo, čo nemáme kryté v rozpočte. Na jednej strane sa tvárime, že ako my, tí poslanci SMER-u, sme sa zbláznili, lebo nepoznáme legislatívu a neviem čo všetko. A tu zrazu všetci mlčíte, nemáte krytie v rozpočte a je tu zákon o rozpočtových pravidlách a ja ako poslanec nemám istotu. Na jednej strane by som to rád schválil a na druhej strane počúvam, že na to nie sú peniaze. Či už z interpelácie, alebo tu čítam od Ing. Capovej, čo sa týka kotolne, je tu suma v rozpočte v Návrhu na zmenu rozpočtu, ktorá bude predložená 21.6. - 20.000,- €. Ja tomu nerozumiem 30 % z 290.000,- € nie je 20.000,- €, tak teda budeme tú kotolňu robiť tento rok alebo nebudeme. Skutočne, teraz sa úprimne pýtam, čo mám ako poslanec robiť?“

P. Babič, člen MsR, fakticky poznamenal „ja vychádzam z toho, a to je aj smerom na pána kolegu Vaňu, ja som k tejto záležitosti pristupoval naozaj s najlepším vedomím a svedomím ti pomôcť. Preto znela aj moja, tzv. moja interpelácia, a keď sa tento program dostal, resp. keď sa tento bod dostal do dnešného programu, tak som si, samozrejme, prečítal dôvodovú správu a áno, aj som sa opýtal odborníkov, ktorí povedali, že kondenzačná kotolňa priemerné náklady 175.000,- € s DPH, peletková kotoľňa 2 x 300 kW priemerné náklady, investičné náklady 325.000,- €. Tak jednoducho zase len z tohotitulu ja chcem, aby kotolňa bola, chcem aby kotolňa proste išla, chcem, aby sme investovali a to všetko, čo tu teraz odznelo, hovorí o tom, čo je napísané v tej odpovedi na interpelácie, že nemáme peniaze a toho roku sa to robiť nebude. Takže ja dávam návrh toto uznesenie neprijat', prepracovať tento návrh a čo najskôr ho dať zase do zastupiteľstva s tým, samozrejme za predpokladu, že máme na to investičné zdroje túto kotolňu opraviť, resp. rekonštruovať.“

PaedDr. Beníček sa opýtal „nie je toto porušenie rozpočtových pravidiel? Keď niečo ideme, ja osobne určite by som v robote dostal takýto preferenc z VÚC-ky porušenie rozpočtových pravidiel, idem robiť niečo, na čo nemám. A zase chcem len potvrdiť, že my sme za to, aby sme tú kotolňu zrekonštruovali, ale chceme vedieť, čo je výhodnejšie, kde na to zoberieme a ja osobne som ochotný prísť aj o polnoci podporiť tie deti, ale toto je to, čo hovorím, to nie je pripravené na mimoriadne, a preto vyzývam, aby vždy tie veci boli tak, aby sme mohli

zodpovedne hlasovať. A ja dneska nemôžem zodpovedne hlasovať, preto navrhujem, že tento bod stiahneme, pretože nebude to zodpovedné, keď niečo odhlasujeme a nevieme z čoho.“

Ing. Košút sa opýtal, pýtal sa to aj pán Babič, „aké sú plány vlastne s tou kotolňou a s tou školou, aký je zámer mesta s tou školou? Bude tá škola v majetku mesta ešte rok, dva, desať pokiaľ áno, tak treba skutočne tam niečo spraviť s tou kotolňou, pokiaľ bude čo ja viem rok alebo koľko, treba to zvážiť.“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, povedal „páni poslanci, pani viceprimátorka, vzhľadom k tomu, že medzi nami je tá atmosféra teraz trochu taká napätá a počúvam tu o štvavých kampaniach a pod. nezmysloch, tak dal by som návrh na, ja sa potom, samozrejme, aj vyjadrím k pánovi poslancovi Vaňovi a rád, pán poslanec. Chcem dať návrh na hlasovanie, aby v tejto veci vystúpil šéf Útvary životného prostredia, dopravy a investícií pán Forgáč, ktorý vám to všetko objasní. Takže dávam návrh na hlasovanie, aby vám na všetky otázky mohol zodpovedať pán Forgáč. Ale keď na to mám právo podľa rokovacieho poriadku, neschválite, ideme. Dávam hlasovať, kto je za to, aby mohol p. Forgáč vystúpiť?“

1/ Hlasovanie o možnosti vystúpenia Mgr. Forgáča

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 13 za, 2 proti, 3 sa zdržali hlasovania, 2 nehlasovali, schválilo možnosť vystúpenia Mgr. Forgáča.

Mgr. Forgáč, vedúci útvaru stavebného, životného prostredia, dopravy a investícií, vyjadril sa k tomu, ako je to s budovou školy. „Budovu školy vlastní mesto, vlastní ju na základe delimitácie z roku 2002. Tam vlastne, ja to považujem za nešťastie, ako to v tej dobe dopadlo pre mesto, tam prešla do vlastníctva mesta škola, neprešli okolité pozemky, neprešli niektoré súvisiace budovy a zariadenia. Ak máte ešte nejakú otázku, pán poslanec, tak rád odpoviem. Prečo úrad vlastne rieši túto vec. Je to vlastne na základe informácie alebo podnetu od pani riaditeľky základnej školy a toto nie je prvý podnet alebo prvá informácia o tom, v akom stave, resp. ako funguje vykurovanie tejto školy. Už v minulosti podľa mojich informácií niekoľkokrát a opakovane o tomto bola reč a myslím si, že pán poslanec Vaňo mi to potvrdí, lebo on sa zúčastňoval na týchto veciach. Vysvetlím, o čo ide. ZŠ Na Dolinách v súčasnosti stav je taký, že ročne nás stojí zhruba 83.000,- €. Ja si dovoľím zaciťvať pani riaditeľku.“

JUDr. Kanaba, člen MsR, sa opýtal samotná prevádzka?

Mgr. Forgáč, vedúci útvaru stavebného, životného prostredia, dopravy a investícií, odpovedal „školy ako takej ZŠ Na Dolinách vlastne bez tých súvisiacich budov ako telocvičňa, škôlka.“

JUDr. Kanaba, člen MsR, dodal kúrenie, poistenie atď.

Mgr. Forgáč, vedúci útvaru stavebného, životného prostredia, dopravy a investícií, reagoval „kúrenie nie, ja hovorím o kúrení, ako keď sa bavíme o kotolni, tak hovorím o kúrení.“

Poslanci sa opýtali, koľko to vychádza na m²?

Mgr. Forgáč, vedúci útvaru stavebného, životného prostredia, dopravy a investícií, odpovedal „to vám nepoviem. Pán poslanec, je to tak, že všetky budovy, ktoré mesto v rámci preneseného výkonu štátnej správy, teda ako zriaďovateľ školského zariadenia, nejakým spôsobom užíva, respektíve buď vlastní alebo užíva, lebo už som hovoril, že niektoré súvisiace budovy neprešli delimitáciami do vlastníctva. Všetky budovy celkovo vykurovaním toho čo užívame v tomto areáli, stojí mesto 110.000,- €. Ak dovolíte, ja prečítam to, lebo to je aj odpoveď na vašu otázku, vykurovanie budovy školy je zo zastaralej plynovej kotolne Detského mestečka, čo zvyšuje neúnosne náklady, ktoré vynakladáme na teplo. Kontrola správnosti faktúr je z našej strany prakticky nemožná, tak sa vyjadrila pani riaditeľka. A je to presne v súvisi s tým, čo ste sa spýtali, že ja neviem povedať na m², ako je to v prepočte, ale viem povedať toľko, že škola stojí zhruba 80.000,- €, nejakých 20.000,- € stojí škôlka a nejakých 10.000,- € stojí telocvičňa. A to je ten prepočet na m², v absolútnom čísle vám to nepoviem. Ale ja si dovoľím teda tvrdiť, že vzhľadom k tomu, čo chcem teraz vysvetľovať, bude to mať výpovednú schopnosť aj to, čo poviem aj bez tohto údaju. Dovoľím si najprv porovnať, že súčasný stav to je 83.000,- € ročne, čo stojí vykurovanie mesačne, je to zhruba 6.900,- €. Porovnáam to s tým, čo navrhujeme. To čo navrhujeme, teda kotolňa na biomasu na peletky, tých 290.000,- € je bez DPH, takže budem hovoriť, čo by nás to stálo, 350.000,- € ak tú 30 % splátku zaplatíme a uvažovali sme tak, že (to je úvaha, veď vám to vysvetľujem, toto nie je žiadny konkrétny dodávateľ, ale ja sa k tomu dostanem pán poslanec) tých 30 % je práve o tom, že sa snažíme nastaviť súťaž takým spôsobom, aby sa nám vôbec niekto prihlásil. Povedzte mi, kto bude dopredu platiť DPH z 350.000,- €, keď nastavíme súťaž tak, že mu ju dopredu nezagarantujeme, že ju vieme zaplatiť. Kto sa prihlási do takejto súťaže? Nikto. Ja to urýchlím, celý ten systém je navrhnutý nie, že by sme s niekým komunikovali, lebo sa snažíme to navrhnuť rozumne a snažíme sa to navrhnuť v tom zmysle, aby súčasné náklady a budúce náklady boli na rovnakej úrovni. Hovorím o tých pravidelných nákladoch. Teraz sa dostanem k tej technickej veci, že tie kotle sú navrhnuté takým spôsobom, že životnosť je 15 rokov. My sa máme chovať hospodárne, ja chcem poukázať na to, že je veľký rozdiel, či investujem do vlastného alebo či investujem do nejakého, v tomto prípade plynu. Keď investujeme do plynu, tak nás to stojí nejaké peniaze, o ktorých som povedal. Preto sme navrhli tento systém, aby sme to zvládli, aby bolo možné vlastne túto školu vykurovať vlastnou kotolňou a ja si dovoľím odprezentovať, teda už to len dokončím, že v prípade peletkovej kotolne a práve v návaznosti na tú životnosť tých kotlov sa nám táto investícia rentuje, po 8-mich rokoch ju splatíme a každý nasledovný rok do tých 15-tich rokov životnosti tých kotlov na tom v podstate zarábame. Podľa môjho výpočtu, ktorý som ochotný, samozrejme, s kýmkoľvek si ho prejsť a mám ho tu obsiahly, ja viem dokázať, že my dokonca na tom ušetríme státisíce eur. Pri 15-násťročnej životnosti kotlov a dovoľím si nesúhlasiť s názorom, že biomasu nie je lacnejšia ako fosílna palivá, teda plyn. Ja, samozrejme, disponujem, lebo nad týmto sme uvažovali, a keď sme vlastne v rámci aukcie zadávali subjektom, ktoré sa prihlásili do súťaže ohľadne dodávky dokumentácie, tam sme zadali samozrejme to, že každý uchádzač má porovnať plyn vs. biomasu. Je pravdou, že plynová kotolňa je lacnejšia, čo sa týka technológie a výstavby ako kotolňa na biomasu. Ale nie je pravdou, lebo keď budem uvažovať krátkodobo a pozriem sa na vec z pohľadu najbližšieho roka, dvoch, troch, tak by som musel súhlasiť s tým, že plynová kotolňa, nakoľko technológia je lacnejšia, vychádza lacnejšie. Ale nie je pravdou z pohľadu dlhodobého, že je to takto, lebo z pohľadu dlhodobého, a viem to dokázať, ušetríme týmto modelom, čo sme navrhli, 240.000,- €.“

P. Babič, člen MsR, sa opýtal „pán inžinier, je to pre Vás ťažké, aby ste nám dali toto na papier a porovnal to nezávisle s nejakým iným subjektom, ktorý by porovnal práve túto investíciu v rámci plyn vs. pelety?“

Mgr. Forgáč, vedúci útvaru stavebného, životného prostredia, dopravy a investícií, odpovedal „prečo by to malo byť pre mňa ťažké, veď som to tu ponúkol.“

P. Babič, člen MsR, povedal „ja nič iné nechcem. Štúdia porovnateľnosti a odpoveď na otázku, ako dlho táto základná škola bude v správe mesta, nič iné. Ja chcem realizovať kotolňu, ja chcem opraviť kotolňu, ja chcem aby sa kúrilo. Nič iné nechcem. Ste veľmi láskavý, že ste to vysvetlili, len nám to dajte na papier a všetko je v poriadku.“

Mgr. Forgáč, vedúci útvaru stavebného, životného prostredia, dopravy a investícií, poukázal na to „nie je v správe mesta, škola je vlastníctvom ako budova mesta a mesto v prenesenom výkone štátnej správy je zriaďovateľom. Rozumiete, že my nie sme v nejakom stave, že niečo prevádzkujeme alebo to je náš majetok a my tento náš majetok nemáme obhospodárený teplom. My teplo kupujeme za drahé peniaze, a preto hovorím o hospodárnosti, my sme povinní sa chovať hospodárne ako mestský úrad.“

P. Gavenda fakticky poznamenal „ja som hovoril o tom, že 2 – násobne je peletková oproti plynovej, áno súhlasíte. Prevádzka na peletkovú podľa odborníkov vychádza 2 x 300 Kw, vychádza cirka na peletkovú 50.000,- €, na plyn, pozor, tam pôjdu tri kotle, vychádza 60.000,- € plus. Musím rátať s tým, že mám odpad popolček i keď málo, ale rátajme len 1000,- € ročne. Teraz rátajme dopravu peletiek, veď mám nejaké prepočty, že musíme mať zásobník minimálne na 50 kubíkov, súhlasíte.“

Mgr. Forgáč, vedúci útvaru stavebného, životného prostredia, dopravy a investícií, sa opýtal, či môže zareagovať na tých pár otázok, čo ste povedali. „Ja si dovoľm poukázať na to, že ten výpočet ceny peletiek na rok je vrátane DPH a dopravy, to je ad 1. Práve to porovnanie, že plyn vs. peletky, keď sa bavíme len o palive, vychádza lacnejšie v prospech peletiek zhruba 1.400,- €, o 1.400,- €, viem to vydokladovať. Nepočítali sme s cenou peletiek najlacnejších, lebo najlacnejšie rovná sa menej kvalitné, uvažovali sme nad peletkami, ktoré sú kvalitné a majú takú výhrevnosť, akú je treba, aby to bolo rentabilné. Ak dovoľíte, ešte si dovoľm nesúhlasiť s tým, že raz tak drahá, tak to nie je, lebo tých ponúk bolo niekoľko a ani z jednej nevyplývalo, že by to bolo raz tak drahé. Ono to vychádza, ako nechcem sa teraz o slovíčka naťahovať, ale možno 40%, 38% drahšie v neprospech technológie na peletky. Ale opakujem, že je to 1.400,- € mesačne lacnejšie vykurovať peletkami a v celkovom pohľade za 15 rokov, keď rátame 15 ročnú životnosť, tie peletky sa nám vrátia, teda tá technológia aj cena tej technológie sa nám vráti a 7 rokov budeme na tom zarábať ako mesto. 7 rokov na tom zarábame.“

Ing. Lifka fakticky poznamenal „toto je presne situácia, kde sme sa dostali, totiž, aby som povedal jednu vec, Jano je jeden skvelý odborník a blbé, že sme sa dostali do takejto polohy. My sme sa dostali do situácie, že manžel s manželkou prídu s holou riťou do autosalónu a teraz sa idú baviť o farbe auta. Tento technický moment tu nemal ani zaznieť, pretože sa tu bavíme o nejakých troch veciach, to si ja s Janom vydebatojem osobne. Nakoľko som na nehnuteľnostiach, ktoré vlastníme, v posledných 15 rokoch vymenil asi 8 kotlov a chcel som to prerábať na drevo, počítal som s peletkami, kde je naozaj návratnosť, ale pri všelijakých zložitostiach je výhodnejšia, tak som v tomto doma. Ja chcem povedať, že tá genialita, ktorá spočíva v tomto meste, že my máme lesy, kde peletky sú asi o 30 % drahšie a my nekúrime

drevom. My sme nerozmýšľali, ani tí géniovia, čo to porovnávali, nemyslím od vás ako úradníci, my sme na to neprišli, že máme odpadové drevo, kde by to mohlo byť ešte lacnejšie. A problém v tomto tu je, že my sa dostávame do situácie, do ktorej nás tlačil p. Celler. My nemáme nič v rozpočte a teraz zamávame takouto vlajočkou aké to je perfektné, tá peletková kotolňa je dobrá vec a my tu máme teraz už o tom hlasovať. Takže prosím vás, vraciam to späť do tej polohy, kde to je, my sme sa procesne nemali sem dostať. My chceme kotolňu, my dokonca máme možnosť rozmýšľať nad plynovou alebo tou. Rozmýšľame v naväznosti, či to bude mať to Gymnázium FUTURUM, lebo nie. My dokonca môžeme mať plynovú kotolňu v našom objekte, my nemusíme rekonštruovať nič, toto tu ani raz nezaznelo, len my to nemáme v rozpočte, my sme sa predtým nebavili a my sme tu dostali predžutú informáciu, že je niečo lepšie. Tuto je problém o rozhodovacom procese, tu nie je o tom, že my to nechceme. Tu sa to nedá, preboha, dostať do polohy, nechceme, a tak ako Tomášovi, ja nemám problém zahlasovať aj za tú peletkovú, keď sa presvedčíme. Ale keď to budeme mať, vynechávam škaredé slovo, v rozpočte, nie takto nás do toho tlačiť, pretože toto je obchádzanie procesu. Toto je ten problém, nie peletky, nie farba kotolne, nie tie veci. A ešte chcem ti Jano (p. Forgáč) povedať jednu vec, teda my si vykáme, pardon, to bolo v zápale, čiže 1.400,- € mesačne, s matematikou ma málokto dostane, krát 12, čiže 16.800 krát 8 je 80 plus 48 je 130.000,- stále to nie je za 8 rokov zaplatené, ten rozdiel.“

Mgr. Forgáč, vedúci útvaru stavebného, životného prostredia, dopravy a investícií, reagoval „posledných 7 rokov som povedal, že neplatíme už za technológiu, tú splatíme za 8 rokov. Ja som ako prvé porovnával súčasné náklady, vs. navrhované. A ako druhý systém som porovnával plynová kotolňa, vs. peletková. Dva systémy, pardon, ak to nebolo zrozumiteľné.“

Ing. Lifka ďalej povedal „my sa tu bavíme, strašne geniálne, lebo to pozadie za tým nie je, o plynovej kotolni s nejakou účinnosťou. Stará plynová kotolňa máva účinnosť na úrovni 50 - 60 %. Ľubovoľný nový moderný kotol, pokiaľ sa bavíme o nekondenzačnom, má okolo 87 - 90 %, ten kondenzačný to tak blbo počítuje, lebo je to s kondenzáciou vody, má 110 %. Čiže my nemôžeme porovnávať súčasný hrozny rozkašľaný kotol s týmto. My keby sme ľubovoľný kotol plynový dali dnes, a pokiaľ sa nedostaneme k tomu, že máme väčšie výpočty na m² ako 20,- € za m² energií, a v kďko sa pohybuje, toto sú fakt také reči.“

Mgr. Forgáč, vedúci útvaru stavebného, životného prostredia, dopravy a investícií, upresnil „ak dovoľíte, opäť sú to dva systémy, neporovnávam vôbec súčasne nejaký rozkašľaný kotol, ktorý patrí štátu s peletkovou kotolňou, ktorú navrhujeme. Toto neporovnávame. Ja len porovnávam novú peletkovú kotolňu, vs. plynovú novú.“

Ing. Lifka uviedol „ale nevychádzame z informácií, ktoré tu padli 7.500,- € mesačne, ročne a my o 1.400,- € z týchto vecí,čo platíme a teraz platíme za ...“

Mgr. Forgáč, vedúci útvaru stavebného, životného prostredia, dopravy a investícií, povedal „1.400,- € je údaj, ktorý porovnávam, že akby sme teraz nabehli na vlastnú kotolňu, a keď ju budeme realizovať ako plynovú s kondenzačnými kotlami, plynovú, vs. nová 95 % účinná peletková, tak to vychádza 1.400,- € mesačne. To je ten jeden systém.“

Ing. Lifka sa opýtal, rozdiel alebo cena?

Mgr. Forgáč, vedúci útvaru stavebného, životného prostredia, dopravy a investícií, odpovedal „rozdiel plyn, vs. peletky.“

Ing. Lifka sa opýtal „a koľko by stál plyn mesačne? A koľko by stál pri tej novej kotolne plyn mesačne? Keby sme mali novú plynovú, koľko by stál mesačne plyn?“

Mgr. Forgáč, vedúci útvaru stavebného, životného prostredia, dopravy a investícií, odpovedal „je to 52 vs. prečítam to úplne presne. Predpokladané náklady na zemný plyn a elektrickú energiu, teda vrátane, 69.954,- €, peľtky vrátane DPH a dopravy, a elektrickej energie, ktorú tiež treba na ten chod, 53.614,- €.“

Ing. Lifka uviedol „ja to chcem dostať teraz do polohy, bolo povedané 85 hlavná, pardon, bez DPH som hovoril, 85 súčasný stav, 69 teda 70 nová, čiže 15.000,- € úspora a plus 7.000,- € na peľtkách, keď to dáme vo vyjadreniach peľtky 53, 70 plyn, áno, a 85 terajší stav. Tieto čísla keď porovnáte v koláči, nie sú až také šialené, ako sa zdajú.“

Mgr. Forgáč, vedúci útvaru stavebného, životného prostredia, dopravy a investícií, povedal „ja som proste presvedčený a budem tak robiť, že hospodárnosť úradu akéhokoľvek je v tom, že 12.000,- € nie je zanedbateľná suma.“

Ing. Lifka reagoval, že napríklad v platoch je to veľmi veľa.

Mgr. Forgáč, vedúci útvaru stavebného, životného prostredia, dopravy a investícií, dodal „pre mňa je to suma, ktorú musím riešiť a som povinný ju riešiť.“

Mgr. Kaščáková, druhý zástupca primátora, povedala „viete, ja som len taká obyčajná žena, ja nie som ani technicky bohvie ako zdatná, nie som ani ekonomicky na tom až tak dobre zdatná, ale ako túto vec ja vnímam, jednoducho tak, že jednoducho tu ani tak nejde o tie technické veci dnes, ako o to, či vyhlásime verejné obstarávanie na túto vec alebo nie, napriek tomu, že nemáme dnes v rozpočte na to peniaze. A ja to čítam tak, že vlastne nám nič nebráni, aby sme schválili vyhlásenie verejného obstarávania, aj keď na to nemáme dnes v rozpočte peniaze. Pretože my keď ho dnes vyhlásime, tak to ešte neznamená, že to musíme realizovať. My ho vyhlásime a buď naškrabeme na nejakú zálohu 30 %, alebo ako to chápem, že teda zrejme nikto nám to nedá bez nejakej akontácie, alebo sa dohodneme s nejakým realizátorom, že tie náklady, ktoré budeme teda splácať, tie splátky sa budú rovnať presne tomu, čo už dnes platíme za energie, čo už v rozpočte máme, t.z., že mne sa zdá, že dnes máme rokovať o tom, či vyhlásime verejné obstarávanie napriek tomu, že v rozpočte peniaze nie sú. Ja v tom žiadny rozpor nevidím. Jednoducho ak schválime toto verejné obstarávanie, tak ho budeme mať a potom sa budeme baviť za akých podmienok je prípadný realizátor ochotný nám dať, ja neviem, splátkový kalendár, či bude chcieť nejaké peniaze v tomto roku, či ich nájdeme alebo nenájdeme. A ešte vždy máme ako šancu to proste neurobiť, ale nepokúsiť sa o toto všetko a vyrokovať také podmienky, aby sme my z toho rozpočtu ešte tento rok dali minimum alebo možno nulu, alebo koľko sa bude dať, čo najmenej, tak mi príde nelogické, ako prečo nejdeme schváliť vôbec to verejné, ja tomu nerozumiem, povedzte mi, či to čítam zle pán Forgáč.“

Mgr. Forgáč, vedúci útvaru stavebného, životného prostredia, dopravy a investícií, reagoval „neviem, či je to nad rámec, ale dovoľm si poukázať na to, že podľa môjho názoru v rozpočte útvaru stavebného, životného prostredia, dopravy a investícií sú zdroje, ktoré je možné použiť na tento účel, ale samozrejme, že mi to neprináleží ako úradníkovi niečo podobné vám hovoriť. A páni z dopravnej komisie vedia, o čom hovorím.“

Ing. Kubečka fakticky poznamenal „pýtam sa štvrtýkrát, bude to za 2 roky naše alebo nebude, toto nebolo zodpovedané. A po druhé, pani viceprimátorka, podľa mňa je to netransparentné, ak mám schvaľovať vyhlásenie zámeru na verejné obstarávanie a nemám istotu, že budem finančne krytý.“

Mgr. Forgáč, vedúci útvaru stavebného, životného prostredia, dopravy a investícií, reagoval „nepochopil som otázku, že čo či bude za 2 roky naše, ospravedlňujem sa.“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, odpovedal, samozrejme, že naša.

Mgr. Forgáč, vedúci útvaru stavebného, životného prostredia, dopravy a investícií, povedal „škola v súčasnosti ako budova je naša. Je to naša budova, ktorú nevykurujeme z vlastného zdroja. Je v súčasnosti naša tá budova.“

Poslanci sa opýtali: „Bude za dva roky naša?“

Mgr. Forgáč, vedúci útvaru stavebného, životného prostredia, dopravy a investícií, uviedol „budova, alebo čo sa ma pýtate. Nerozumiem vám. Ja hovorím o škole, toto je súťaž na školu, toto je obstarávanie, bavíme sa o teple na školu. Nehovorím o žiadnych iných budovách, ktoré nie sú v našom vlastníctve. Škola, škola, len škola, pán poslanec, nič iné. Nerozumiem Vám. Mohli by ste mi to vysvetliť, lebo som nejak nechápavý?“

Ing. Kubečka sa opýtal, či tá kotolňa, ktorá bude vykurovať objekty, budú naše vrátane tej kotolne?

Mgr. Forgáč, vedúci útvaru stavebného, životného prostredia, dopravy a investícií, povedal, že „od prvého momentu, kým sa zabuduje táto technológia do našej budovy z pohľadu Občianskeho zákonníka, sa stáva naša. Moment, možno som Vás teraz pochopil. Pán poslanec, nejdeme budovať žiadnu novú stavbu, žiadnu prístavbu ani nič podobné. Ideme inštalovať technológiu do našej budovy.“

Ing. Kubečka „opýtam sa úplne sprost, budeme do 2 rokov predávať tento objekt alebo nebudeme?“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, odpovedal, „nie nebudeme. O čom to je, prepáčte, nerozumiem. Ani raz tu nepadlo, že ideme predávať ten objekt. Ani raz tu nikto nepovedal, že ideme predávať objekt.“

P. Babič, člen MsR, povedal „počúvajme alebo hovorme k veci. Ja som sa to pýtal hneď na začiatku.“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, uviedol „ja by som rád prerušil túto diskusiu, škola sa predávať, samozrejme, nebude, nemáme to ani v pláne, ani nás to nenapadlo, takže nie je možné. A hlavne ani nemôžeme, samozrejme.“

PaedDr. Beníček sa opýtal „pani viceprimátorky, či vie, čo je porušenie rozpočtových pravidiel? A ja by som to obrazne povedal, že ja keď si zajtra kúpim auto za 1.000.000,- € na baterky, viete koľko ušetrím benzínu každý deň? Ja vám to vypočítam a ja dneska nemám na bicykel. A ja ho kúpim, lebo mi možno niekto požičia, svokra alebo babka, keď nezomrie dovtedy.“

Ing. Pagáč, prednosta MsÚ, povedal „asi si to tu všetci pletieme. Pán poslanec Beníček, teraz ste sa spýtali, že keď si kúpite auto. Ale my dnes ešte nejdeme nič budovať ani kupovať. My sa dnes bavíme, ako keby ste sa dnes išli rozhodovať, či to auto budete chcieť kúpiť a za akých podmienok ho možno kúpite, t.z., keď sa bavíme o tom, že či pôjdete cez takú alebo onakú spoločnosť, alebo koho si vyberiete. Ale ne bavíme sa o tom, že to dnes zaplatíme.“

PaedDr. Beníček povedal, že keď nemá peniaze, rozmýšľa, či si niečo kúpi. Dodal, že keď na to bude mať, tak potom bude hľadať, čo si kúpi. Uviedol, že keď nemá na bicykel, nebude chodiť po obchodoch a kukat', aké auto kúpi.“

Mgr. Pavlík, člen MsR, reagoval, že „zrozumiteľnejšie sformulovať tie návrhy, ktoré tu niekde v tom pozadí zo strany mojich kolegov poslancov zaznievajú. Myslím, že sa chcú opýtať to, či sa uvažuje s tým, že sa táto škola vyradí zo siete základných škôl, pretože sú jasné snahy zaradiť túto školu ako súkromnú školu. Formou výpožičky alebo nejakou inou formou a v tom prípade sa stáva kvalifikovaná otázka, že čo budeme s touto kotolňou v takomto prípade robiť. Či ak ju budeme robiť, túto kotolňu, či ju nebudeme robiť pre súkromného prevádzkovateľa.“

Mgr. Kaščáková, druhý zástupca primátora, povedala „áno, pán poslanec Beníček, nemáme na auto, ale vozíme sa na drahom taxíku. Proste každý mesiac platíme drahé peniaze na energie, na to máme?“

P. Babič, člen MsR, fakticky poznamenal, že „to všetko, čo tu zaznelo a ja ďakujem pánovi Ing. Forgáčovi, to sú veci, ktoré jednoducho hovoria o tejto záležitosti. My tu diskutujeme a diskutujeme erudovane, a všetko je v poriadku. Len ja sa vrátim tam, kde sme začali. My sme začali o schválení, resp. o prijatí uznesenia na vykonanie a vyhlásenia verejného obstarávania podlimitnej zákazky atď. Ja som to namietal, t.z., ja som to namietal aj dôvodovú správu som namietal, že nevieme kto navrhuje, nevieme ako sa bude uhrádzať. Javí sa ako ekonomicky výhodnejšie, ja chcem vedieť, že je ekonomicky výhodnejšie. Bude v budúcnosti dosahovať výraznú úsporu palív, ja chcem vedieť, akú výraznú úsporu palív a zahlasujem zajtra v noci, zahlasujem za toto uznesenie. Ale my nemáme peniaze, a to ma k tomuto doviedlo, my nemáme peniaze a v odpovedi na moju interpeláciu sa hovorí, posledná veta znie: ani v prípade schválenia zmeny rozpočtu a finančných prostriedkov na realizáciu stavby nie je reálne do septembra 2012, kedy sa začína nový školský rok, uskutočniť verejné obstarávanie na dodávateľa stavby, realizovať a skolaudovať stavbu. Z uvedeného dôvodu sa s realizáciou stavby uvažuje až v r. 2013. Preto vás žiadam, alebo preto poďme hlasovať a ja sám navrhujem neprijat' toto uznesenie, doplniť ho podľa týchto požiadaviek a ideme ďalej. Jednoducho na najbližšom zastupiteľstve, ja za to stokrát, stokrát takto zahlasujem.“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, povedal „dnes tu splácame na 20 rokov osvetlenie SIEMENS, že. Splácame tu množstvo vecí, nezmyslov. Viete, keď sme sem prišli, páni poslanci, vám musím povedať, že taká tá spolupráca momentálne s bývalým viceprimátorom je taká fajn. Len chcem povedať jednu vec, že moje internácie sú také, že poslanci sa snažili X rokov dozadu riešiť kotolňu Na Dolinách. X rokov dozadu znamená, X rokov aj v čase, keď viceprimátorom mesta bol pán poslanec Vaňo a nepodarilo sa im to, akosi sa im to nepodarilo. Viete rovnako sa asi nepodarilo, keď sme prišli do ZŠ Na Dolinách a našiel som tam tyče podopierajúce strechu, kde nám bolo povedané, že keď rýchlo neurobíme súťaž, tak sa na deti zrúti strecha. Nakoniec sme zistili, že zákazka bola šitá na mieru jednej firme vo výške okolo

80.000,- €, až nakoniec sme prišli na to, že statika je v poriadku. Tyče sme dali preč a do dnešného dňa deti chodia spokojne pod strechou školy a v podstate sa nič neudialo. My sme boli tí, ktorí sme vyriešili statiku, my sme tí, ktorí riešia kotel. My ako mesto, my všetci. My sme boli tí ako mesto, súčasní poslanci aj my, ktorí sme vyriešili statiku ZŠ Na Dolinách, kde nám bolo povedané, že keď rýchlo niečo nespravíme, tak sa to celé zrúti. No až kým sme nezistili to, čo som vám povedal. Pripravená firmička za pár tisíc euričiek. Zrušili sme to. Dnes tam tie deti chodia a vyriešili sme to my. Zároveň chcem povedať, to isté je s kotelňou. My riešime kotelňu ako mesto, X rokov dozadu to poslanci nedokázali vyriešiť. Prečo. Pýtam sa. Prečo to už dávno nie je vyriešené? Je tu niekoľko extrémistických prípadov, o ktorých ja ešte budem hovoriť neskôr, že teraz mi nadáva bývalý viceprimátor za to, že niečo nie je dobre pripravené, pričom X rokov sa o to snaží vo svojej volebnej časti, kde bol zvolený. Preboha živého, o akej štvavej kampani sa tu rozprávame? Rozprávame sa tu o tom, že my tu riešime problémy, ktoré naši predchodcovia nedokázali vyriešiť, alebo mali ich pripravené celkom zaujímavo, len nebol čas alebo nevyšlo. A vy teraz tuto spoločne, tak akože my čo sme spravili, preboha živého, riešime kotelňu Na Dolinách, lebo si myslíme, že je to dôležité. My sme chceli, preto sme to nedali do programu mimoriadneho zastupiteľstva, pretože sme ešte dorábali vec a v komunikácii, pretože je to bežné, že sa to robí v zastupiteľstvách, keby tá komunikácia bola, tak sa dopĺňajú programy do rokovania tak, ako je to bežné a robíme to. Urobili sme to už viackrát. A zároveň, chcem povedať ešte na záver, že my sme chceli a chceme vyriešiť cez verejné obstarávanie, áno aj vy aj my, školu Na Dolinách. Je bežné, keby sme sa spolu rozprávali, že v rozpočte vieme nájsť zdroje, napr. na tých 30 alebo 20%, keby sme sa normálne v kuloároch o tom rozprávali a pokojne by sme to mohli vyriešiť. Ale myslím, normálne v poslaneckých kluboch, pán poslanec, nie len na zastupiteľstve, ale v poslaneckých kluboch. A zároveň, aby sme túto vec vyriešili preto, aby sme to nakoniec možno dokázali zrealizovať ešte tento rok, a deťom by sa možno kúrilo od októbra. Lebo náš zámer bol ten. Na záver, mi dovoľte, povedať len toľko, že bez problémov, nemáme s tým problém, stiahneme to, dostanete odpoveď na všetky otázky. Vybavená vec. Len nám prosím nehovorte, že neviem čo za tým je, a nič za tým nie je. Toto ste počuli, že za tým nie je nič. Za tým je len tvrdá práca a snaha pomôcť tým deťom. A nehovorte prosím vás, ja sa musím obrániť nejakým štvavým kampaniam a neviem čoho všetkého. Si vyprosujem.“

Bc. Vaňo fakticky poznamenal „pán primátor, úprimne, máte pravdu s tou statikou. Áno, máte pravdu, ja to nezazlievam. To, že to bolo takto pripravené a to, že nakoniec tá strecha bola v poriadku, nebola to ani moja kompetencia, je to možné, nemôžete to ani dokázať ani vyvrátiť, v poriadku. V tomto jedinom máte pravdu. Chcem sa poďakovať kolegom, úprimne, takisto, že naozaj aj zo všetkých ostatných mestských častí je eminentný záujem, aby táto kotelňa bola zrekonštruovaná. A dokonca aj po tejto diskusii Vám dávam za pravdu v tom, že som ochotný teda sa baviť o tom, že to stiahneme pokiaľ to nie je pokryté v rozpočte a pri najbližšej novej príležitosti sa k tomu vráťme. Otázka je na tie odpovede, na tie pochybnosti, čo so školou ďalej. Je pravda, to hovorím úplne na rovinu, je zaslaný aj list na mesto, že Rada školy Na Dolinách, ktorá sa skladá z pedagogických zamestnancov, podľa zákona, z nepedagogických zamestnancov, zástupcov zriaďovateľa atď. odsúhlasila takmer jednomyselne to, že súhlasí s tým, aby táto škola zmenila zriaďovateľa. Ale zároveň hovorím, a to je odpoveď Lackovi Pavlíkovi, veď nikto iný ako toto zastupiteľstvo o tom nerozhodne, pokiaľ sa to dostane do zastupiteľstva tento mesiac, to bude tento mesiac v návaznosti na budúci kalendárny, resp. budúci školský rok, pokiaľ to nebude, tak je to otázka minimálne ďalších 2 – 3 rokov. Rada školy toto riešila a odsúhlasila, že vyjmime školu zo siete škôl Mesta Trenčín a dajme ju súkromnému zriaďovateľovi. Toto odsúhlasila školská rada, ale to musí prejsť ešte Komisiou školstva, Finančnou komisiou, mestskou radou, zastupiteľstvom, t.z., že v konečnom dôsledku, my poslanci tu budeme rozhodovať o tom, či tá škola zostane

v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta, alebo nie. Takže táto otázka nie je zatiaľ na mieste, nie je aktuálna. Aktuálna je kotolňa aj napriek tomu, čo povedal pán Forgáč, a čo zaznelo aj z vašich úst. Ja sa prikláňam k hocijakému riešeniu, aby bolo najekonomickejšie, najvýhodnejšie, či to budú peletky, alebo to bude plyn. Súhlasím s Jankom Babičom, dohodnime sa teda, nehlasujme o tom dnes, dajme to nabudúce, ale skúsme urobiť všetko preto, aby tá kotolňa bola, aby sme sa odtrhli od kotolne centrálnej Detského mestečka, a aby sme tú školu urobili tento rok, znížili tým podstatne náklady zo základnej školy.“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, reagoval „dovoľte mi, pán poslanec Vaňo, povedať jednu vec. Pred chvíľkou ste povedali, že škola môže, že navrhujete, aby zmenila zriaďovateľa, t.z., že je možné, ja neviem, že tú školu posunieme úplne niekomu inému, možno nejakej súkromnej spoločnosti, a my budeme investovať do kotolne za X desiatok tisíc euro. Tak prosím Vás pekne, povedzte mi jednu vec, ako robíte si tu z nás už srandu alebo vtipy, alebo čo?“

Bc. Vaňo odpovedal, že nie pán primátor, pozor.

Mgr. Rybníček, primátor mesta, ďalej povedal „tak sa najprv dohodnime na tom, najprv sa dohodnime teda na tom, že má zmeniť zriaďovateľa a potom neriešme peletkovú kotolňu. Ale to sa dozvedáme teraz. Viete, vy na jednej strane poviete, že ste za to, potom ľahko zmeníte názor, lebo už za to nie ste, potom poviete, že sa to dá zriaďovateľom a potom poviete, že by ste boli radi, aby sa to spravilo. No tak máme investovať teraz do cudzieho majetku, do budúcnosti, že postavíme kotolničku a potom príde cudzí zriaďovateľ?“

Bc. Vaňo povedal „neklamte prosím Vás zase, nezavádzajte, pán Rybníček, prosím Vás!“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, povedal „neuveriteľné, neuveriteľné.“

Bc. Vaňo reagoval „konečne, nezavádzajte týchto ľudí tu, ktorí tu sedia, prosím Vás, áno. Tú školu predávať nemôžeme, to je jasné, to povedal aj pán prednosta, my sme si tu teraz po prikývali, škola bude v našom majetku stále. Môžeme ju dať do výpožičky súkromnému zriaďovateľovi základnej školy, tým podstatne, ale znížime náklady mesta. Veď povedzte aj tým poslancom to, že každý mesiac platíme 1.400,- € za výpožičku jedálne, ďalších 700,- € každý mesiac za výpožičku telocvične a týchto zariadení ostatných, t.z., že o toto chceme odbremeniť rozpočet mesta. Tá škola tam má svoje miesto, tak zase nezavádzajte, pán primátor, prosím Vás, áno. Dnes, jednoducho, Vám to ukázali aj poslanci od druhého stola, že jednoducho diskusia z Vašej strany nie je možná. Vy tu furt fabulujete, klamete a zavádzate. Toto zastupiteľstvo o tom rozhodne, či tá škola zostane v tejto zriaďovateľskej pôsobnosti, alebo pôjde súkromníkovi. Bavme sa teraz o úplne inej veci, t.z., že keď to bude aj náhodou zmenené, tak podstatne bude odbremený rozpočet mesta, povie Vám to p. Baláž, vedúci útvaru školstva, koľko nás tá škola ročne stojí, koľko na ňu doplácame. My chceme len pomôcť tomuto rozpočtu a tejto škole, aby sa ďalej rozvíjala, lebo pri súčasnom vedení mesta a Vás, tá škola tam môže zahnúť za 2 roky a bude po nej.“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, povedal „ja sa len pýtam, čo ste robili štyri roky, že to musíme riešiť my teraz?“

Bc. Vaňo odpovedal „aj na margo toho môjho, čo hovoríte stále, že sme boli my, že sme nič neurobili. Pán primátor, bola pripravená a je pripravená na tomto meste, na tomto úrade projektová dokumentácia, je pripravená a prichystaná na výstavbu plynovej kotolne, keď sme

pri tom. Nie tá snaha, že my sme sa nesnažili, že sme to nedotiahli do konca, že sme to robili niekoľko rokov. My sme v 2008 roku všetko nachystali na to, aby sa v ďalšom roku mohla tá rekonštrukcia urobiť. Vy keď ste v koncoch, vždycky hľadáte výhovorku na bývalé vedenie mesta. To som si za rok a pol komunikácie s Vami všimol. Zásadne, keď ste v koncoch, tak bývalé vedenie mesta. Je pripravená projektová dokumentácia na výstavbu plynovej kotolne. Pokiaľ bude peletková, pán Forgáč, je výhodnejšia, nemáme s tým najmenší problém. A neklamte, pán primátor.“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, povedal „ved' práve, pán viceprimátor, ved' práve bývalý.“

Mgr. Forgáč, vedúci útvaru stavebného, životného prostredia, dopravy a investícií, povedal „ak dovoľíte, rád by som sa vyjadril k projektovej dokumentácii, ktorou disponujeme. No áno, ako to je pekné, máme ju, máte úplnú pravdu. Problém je v tom, že tak trochu nikto neuvažoval nad tým, že v roku 2002 delimitáciou nám prišla iba budova, a tak trochu nemáme pozemky okolo nej a tento projekt je tak trochu vlastne do šuflíka, opäť, lebo tento projekt sa, samozrejme, nedá realizovať bez toho, aby sme nemali iné práva k pozemkom, a tieto pozemky nepatria nám. Takže v tej dobe, ja si dovoľím povedať to, že nikto neriešil veci vyplývajúce zo Stavebného zákona a je to opäť projekt, ktorý sa nedá použiť, nedá.“

Bc. Vaňo dodal „posledná veta, to je pravda, ale nie tak, že to neriešil. Bolo to dotiahnuté do konca za minulej vlády, pani ministerka Tomanová podpísala sumár. Kto to zmaril? Bolo ministerstvo práce po nástupe pána Mihála, bohužiaľ aj s pomocou pani viceprimátorky Kaščákovej, ktorí to zmarili a tie budovy sa do majetku mesta nedostali. To bolo pripravené a dotiahnuté do konca. Takže to nie je pravda, aj pozemky boli pripravené, aby sa stali, bol urobený geometrický plán v minulom volebnom období, aby sa tie pozemky stali súčasťou mesta a majetku mesta. Ale bolo to zmarené po nástupe novej vlády, bohužiaľ, aj s prikývnutím pani viceprimátorky súčasnej za SaS.“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, reagoval „to je lož samozrejme, ale v poriadku, to sme si zvykli po tom, čo sme tu zdedili.“

Ing. Lifka fakticky poznamenal „ono je skvelé na zastupiteľstve, že sme tu aj takí prchkí, aj by som sa ospravedlnil niekedy, aký som, že sme tu inteligentnejší, menej inteligentnejší, zlí, dobrí, každý si to nejakoznačí, to je každého subjektívny svet a diagnóza. Ja by som chcel len povedať jednu vec. Ja by som si Richard od teba, slovo vyprosiť nie, je to správne, ja by som neočakával, že ty budeš kronikárom, toho času to bolo 10 rokov. Sme si tu do tých lavíc teda hodne odbúchali, hodne tých vecí a dochádza tu ku kope deformácii, ktoré tu ty hovoríš, ktoré tak neboli. Hovoríš, že sme sa tu nejakozmáchali, alebo čo. Ja som napríklad bol proti tomu, aby sme tú školu dostali, pretože som s ňou videl len, pamätáš si to, že som videl v tom len výdaje. A naozaj s tou školou sa nedalo za to obdobie nič spraviť. Neprišiel žiaden prezident vyslobodiť, neprišiel si ty, že sa s tým dá niečo robiť, bolo to celé na prd počas toho celého obdobia. To nie je tým, že sa to dalo robiť. Neprišiel žiadny zázračný moment. Čiže ja si vyprosujem takéto interpretácie toho, keď si tu nebol. Ja takisto nekomentujem, čo si robil v predošlých miestach, kde si poberal plat. Prosím ťa, prečo ty si vykladateľom toho, ty si sa tu fakt nepohyboval, mnohokrát som zistil aj v debate, že o tých veciach nevieš. Znižuje to váhu toho, čo hovoríš.“

JUDr. Kanaba, člen MsR, povedal „aby sme sa dostali ďalej už, rozmyšľajme racionálne. Ja sa prvýkrát dneska dozvedám o tejto škole a o tom, aké sú tam zákulisné ťahy, a či je tu, alebo nie je záujem túto školu získať do súkromných rúk. Ja opätovne zdôrazňujem, vážení, mesto

nie je dojná krava, aby my sme tu financovali nejaké kotolne, a za dva roky nám to zoberie nejaká súkromná škola, lebo si to niekto na ministerstve vybaví. Ja navrhujem jedno. Prosím vás, ukončíme diskusiu k tomuto bodu, pána inžiniera poprosíme, aby pripravil rozpočty, čo by stála výstavba plynovej kotolne, aké by boli náklady z jej realizáciou a prevádzkou pre mesto, aké náklady by boli na peletkovú kotolňu s odvozom odpadu popola a jej prevádzkových nákladov. A na ďalšom zastupiteľstve, prosím, podklady zo školskej rady, tak ako hovorí kolega Vaňo, či je vôbec záujem o túto školu a komu by ju Rada školy doporučila, aby sa stal jej majiteľom v budúcnosti, a potom sa môžeme o týchto veciach baviť.“

Mgr. Kaščáková, druhý zástupca primátora, povedala „musím zareagovať na pána poslanca Vaňu, pretože to, čo tu predviedol, bola bohupustá lož. A dokážem, že áno. Mám právo sa obhájiť, keď ma tu niekto osobne spomenul, takže dovoľ mi túto pripomienku. Celá pravda je taká, že ty v telefonáte, mám z toho zápisy, pretože som si túto kauzu zapisovala aj náš telefonát som si zapísala dátum, teraz si ho presne nepamätám, si mi povedal, že z dobre informovaného zdroja z prostredia ministerstva práce a sociálnych vecí máš informáciu, že pani ministerka Tomanová odsúhlasila predaj tých pozemkov za 1.000,- € tak, ako sme to chceli, že ti ten dobre informovaný zdroj povedal, že tento súhlas prešiel na ministerstvo financií, pretože to, že to schváli ministerstvo práce je irelevantné, konečné slovo má ministerstvo financií, že to bolo schválené na ministerstve financií a že teraz to celé pripravené sakum prásk stojí na meste, kde to brzdi nejaká Kaščáková. To si mi povedal v telefonáte. A ja som povedala, že mi z ministerstva financií, kde som si to osobne overovala, osobne, neprišiel odtiaľ žiadny súhlas. Práve naopak, povedali, že nesúhlasia s týmto stanoviskom pani Tomanovej, ktoré mimochodom podpísala neviem či v deň volieb alebo tesne v deň po voľbách, ja neviem, dokedy tam bola v úrade. Jednoducho to, že to neprešlo z ministerstva práce a sociálnych vecí na ministerstvo financií je pravda, nie je pravda, že to bolo všetko pripravené tak, že tuto to niekto na meste blokuje. Prosím ťa, z akého dôvodu by sme to už teda blokovali? Tak buď si klamal ty, alebo klamal tvoj dobre informovaný zdroj. Prepáč, ako ja si vyprosujem takého reči od teba, prepáč mi to.“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, požiadal pána Babiča, aby odcitoval svoj návrh.

P. Babič, člen MsR, povedal „navrhujem prepracovať a pripraviť podklady s nezávislou štúdiou porovnateľnosti riešení plyn vs. pelety a ekonomické zabezpečenie tejto investície predložiť na jednom z najbližších zasadnutí.“

2/ Hlasovanie o pozmeňovacom návrhu p. Babiča

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 19 za, 1 proti, schválilo pozmeňovací návrh p. Babiča k Návrhu na schválenie vyhlásenia a vykonania verejného obstarávania – podlimitnej zákazky na uskutočnenie prác – vybudovanie kotolne na biomasu – ZŠ Na Dolinách v Trenčíne realizovanej postupom verejnej súťaže.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 19 za, 1 proti, odporučilo prepracovať a pripraviť podklady s nezávislou štúdiou porovnateľnosti plyn vs. pelety a ekonomické zabezpečenie tejto investície a predložiť na jednom z najbližších zasadnutí.

/Uznesenie č. 450/

K bodu 8. Návrh na schválenie vyhlásenia a vykonania verejného obstarávania - podlimitnej zákazky na poskytnutie služieb – prevádzku a údržbu informačného systému mesta Trenčín realizovanej postupom verejnej súťaže

Mgr. Rybníček, primátor mesta, predložil a informoval o materiáli pod bodom 8.

Ing. Kubečka povedal „na webe je zverejnená zmluva so spoločnosťou CORA GEO, ktorá je dodávateľom informačného systému pre mesto. Táto zmluva bola doplnková v tých bodoch, že licenčné podmienky, ak sa nemýlim, sú neni na 18 mesiacov, ale na dobu neurčitú. Čo je však zaujímavé na tejto zmluve je čl. 8 ods. 4, v ktorom sa hovorí: nakladanie s duševným vlastníctvom poskytovateľa, poskytovateľ t.j. CORA GEO nesúhlasí so zmenou počítačového programu a databázy definovaných v čl. 2 tejto zmluvy do inej podoby s ich prepracovaním, doplnením resp. s ich čiastočným či úplným použitím v inom programe alebo databáze. Pre mňa, čítal som to X krát, znamená len jedno. Už vtedy, keď som to prvýkrát čítal si hovorím, no tak to bude zaujímavé, ako budeme ďalej pokračovať so zmluvným vzťahom s týmto partnerom, pretože hovorí sa tomu buď je to open source, alebo to neni open source. A ja mám vážne podozrenie, že to, čo sme kúpili nie je, t.z. otvorený systém, kde jednoducho môžu ďalšie firmy robiť nadstavbu, môžu ho modernizovať, môžu ho či už upgradeovať alebo updateovať, ale jednoducho jasne tu povedané, poskytovateľ nesúhlasí so zmenou počítačového programu ani s jeho prepracovaním, ani s jeho doplnením. Už pri samotnom obstarávaní, ktoré prebehlo v tomto systéme, nemôžem si pomôcť, ale mal som taký pocit, aj som si pozeral Zákon o verejnom obstarávaní, ktorý hovorí v § 5, že predpokladaná hodnota zákazky, predpokladaná hodnota musí vychádzať z ceny za ktorú sa obvykle predáva rovnaký, porovnateľný predmet zákazky v čase, keď sa oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie použité ako výzva posielala. Čiže, mal by ten systém mať tie veci, ktoré sú bežne dodávané a bežne dodávané informačné systémy, nebudem menovať teraz spoločnosti, aby som im nerobil reklamu, majú bežne zapracované, že legislatívne zmeny v priebehu roka sú v cene ročnej údržby. Majú tam tú ročnú údržbu, servis. T.z. ja sa pýtam, ako budeme robiť verejné obstarávanie na údržbu a prevádzku informačného systému, vrátane legislatívnych úprav, technickej metodiky a upgrade-u, update-u, čiže aktualizácie a modernizácie tohto systému? Keď v zmluve v čl. 8 ods. 4 máme napísané, že poskytovateľ nesúhlasí s akoukoľvek, ľudovo povedané, zmenou informačného systému, ktorý nám dodal. Ak vyhlásime to verejné obstarávanie, tak už dnes je jasné, kto bude víťaz a to Zákon o verejnom obstarávaní nepripúšťa. Páni, príklad Nitra, dopredu dohodnutý víťaz. Čiže ja musím skonštatovať vzhľadom na tie informácie, ktoré dnes mám a keďže som prisahal na Ústavu a zákony tohto štátu, že budem hlasovať proti tomuto verejnému obstarávaniu, pretože mi to pripadá netransparentné a je tu niečo nekalé.“

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 1 za, 7 proti, 9 sa zdržalo hlasovania, 3 nehlasovali, neschválilo vyhlásenie a vykonanie verejného obstarávania - podlimitnej zákazky na poskytnutie služieb realizovanej postupom verejnej súťaže, ktorej predmetom bude poskytnutie služieb - prevádzka a údržba informačného systému mesta Trenčín s predpokladanou hodnotou zákazky 182.000 € bezDPH, ktorú vyhlási Mesto Trenčín ako verejný obstarávateľ a výsledkom ktorej bude uzavretie zmluvy na dobu neurčitú v zmysle predloženého návrhu.

/Uznesenie č. 451/

K bodu 9. Návrh na schválenie vyhlásenia a vykonania verejného obstarávania - podlimitnej zákazky, na dodanie tovarov „Digitalizácia Artkina Metro v Trenčíne“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, predložil a informoval o materiáli pod bodom 9.

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 18 za, 2 nehlasovali, schválilo vyhlásenie a vykonanie verejného obstarávania - podlimitnej zákazky na dodanie tovaru “Digitalizácia Artkina Metro v Trenčíne“, predmetom ktorej je dodanie komponentov na digitalizáciu Artkina Metro v Trenčíne, ktorú vyhlási mesto Trenčín ako verejný obstarávateľ, s predpokladanou hodnotou zákazky max. 45.000,- € bez DPH a ktorej výsledkom ktorej bude uzavretie kúpnej zmluvy v zmysle predloženého návrhu.

/Uznesenie č. 452/

K bodu 10. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Trenčín č. 4/2012, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Trenčín č.7/2009 o sociálnych službách a úhradách za sociálne služby v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Trenčín

JUDr. Kováčik predložil a podrobne informoval o materiáli pod bodom 10.

Uviedol „včera, vzhľadom na to, že mimoriadne zastupiteľstvo sa koná dnes, pán doktor Pastva ako predseda komisie nemôže byť prítomný, tak ma požiadal a aj na našom poslaneckom klube sme sa dohodli, že vzhľadom na to, že som členom tejto komisie, uvediem materiál. Chcel by som pripomenúť a upriamiť vašu pozornosť na materiál, ktorý ste dostali ako pozmeňovací návrh dôvodovú správu. Hneď v úvode je konštatované, že sme 19. mája 2011, sú tam konkrétne čísla, schválili Všeobecne záväzné nariadenie, kde sme dosť výrazne navýšili, pozrite si, že od 20 až do 142 % poplatky za sociálnu službu v meste. Prečo, to sme zdôvodnili občanom, ktorí sú pre túto pomoc odkázaní, na takúto starostlivosť odkázaní, potrebou nedostatku finančných prostriedkov v mestskom rozpočte. Následne Zákon č. 50/2012 Z.z., ktorý nadobudol účinnosť 1.marca 2012 stanovil okrem iného 50 % podiel finančný podiel občana, ktorý je na takúto službu odkázaný, resp. na členov jeho rodiny. V mesiaci marci sme následne prerokovali v mestskej Komisii sociálnych vecí a verejného poriadku predložený materiál, ktorý mal zosúladiť naše predpisy so zákonom. Išlo o Všeobecne záväzné nariadenie, ktoré vám bolo zaslané pôvodne, pretože bol zverejnený na stránkach mesta. No musím podotknúť, že túto verziu sme na komisii odmietli schváliť s tým, že starostlivosť bude pre určité skupiny obyvateľov nedostupná, pretože boli navýšené na viac ako 55 %. Žiadali sme to opraviť tak, aby bol maximálne len do 50 %

v súlade so zákonom. A takto sa neobjavil v programe aprílového mestského zastupiteľstva, z ktorého sme ho následne stiahli. Až následne potom došlo k zmene a túto zmenu vám zaslali poštou z útvaru od pána Baláža, a na to som vás vlastne upozornil, že na ten by sme sa mali zamerať ešte konkrétnejšie, pretože ten by mal deklarovať maximálne navýšenie 50 %. S tým, že by som chcel ešte upriamiť jednu pozornosť, že sme navrhli vrátiť sa k hodinovým sadzbám, nie k úkonom pri terénnej opatrovateľskej službe, pretože tento sa moc za tu krátku dobu neosvedčil. Takže toto všetko obsahuje pozmeňovací návrh. Vážená kolegyňa a kolegovia, chcel by som ešte zamerať vašu pozornosť na správy, ktoré sa objavili včera a dnes v médiách, kde zaznelo, že poslanci parlamentu z radov opozície pripravujú na júnové rokovanie Národnej rady Slovenskej republiky zmenu v zákone s odkladom účinnosti nie do 30.6. ale o 18 mesiacov. Zároveň sa objavila tiež informácia, že poslanecký klub SMER oznámil, že na tomto zasadnutí je pripravená na prerokovanie a pravdepodobne vzhľadom na väčšinu bude aj schválená novela zákona 448/2008 o sociálnych službách v znení neskorších predpisov, kde sa zruší okrem iného spomínaných 50 %. Zaznelo, že prípadný vzniknutý nedostatok finančných prostriedkov bude riešený formou dotácií priamo obciam na tento účel, pretože samosprávy avizujú výraznú nespokojnosť so schváleným zákonom, že sa stane dostupná len pre určitú skupinu obyvateľstva, čo pri nedostatku kapacít neohrozí systém, ale obmedzí rovnosť príležitostí. Vážení poslanci, toto je stručná charakteristika toho, ako sa rodila realizácia konkrétneho Všeobecne záväzného nariadenia. Je na nás, či dnes schválime pozmeňovací návrh Všeobecne záväzného nariadenia 4/2012, ktorým sa dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie 7/2009 o sociálnych službách a úhradách za sociálne služby v zriaďovacej povinnosti Mesta Trenčín a tým dodržíme súčasnú lehotu, ktorú nám stanovuje zákon, alebo si počkáme na avizované rozhodnutie národnej rady k týmto otázkam v júni 2012 a rozhodneme až potom. Toľko na uvedenie materiálu. Ešte som dostal informáciu, že k Návrhu Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Trenčín 4/2012, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Trenčín č. 7/2009 o sociálnych službách a úhradách za sociálne služby v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Trenčín v zákonom stanovenej lehote neboli uplatnené pripomienky fyzických osôb a právnických osôb v zmysle § 6 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov. To bol ten pôvodný návrh, voči ktorému sme my ako komisia dali konkrétne pripomienky a na základe ktorého máte v ruke aj dôvodovú správu, aj samotné Všeobecne záväzné nariadenie v tej druhej časti.“

Mgr. Kaščáková, druhý zástupca primátora, povedala „trochu som sledovala vývoj toho VZN-ka a musím povedať, že naozaj bola to možno taká šanca pre nás, aby sme nejakým spôsobom zvýšili alebo upravili tie naše sadzby na to, aby sme si aspoň pokryli tie naše výdavky na možno viac ako 50 % než nám stanovuje zákon, pretože aj pri tých 55 % možno aj pri 60 % by sme boli stále ďaleko, ďaleko najlacnejšími službami v porovnaní s privátnymi a pod. Nevyužili sme to, ja chcem len povedať, že mi je to ľúto, ale teda, aby som neblokovala tento proces, tak určite podporím túto zmenu VZN, aby sme zladili naše zákony s nariadeniami štátu. Len hovorím, že je škoda, že sme nevyužili túto príležitosť a neurobili zrealizovanie tých cien viac, lepšie.“

Ing. Lifka uviedol „ja trošku ináč hovorím ako Milan, my sme sa dnes ráno s Milanom bavili a tu vlastne, lebo toto je naozaj ťažké rozhodovanie, tute sú dve kolá, jedna kola je naozaj, že my to zmeníme možno získame nejaké peniaze do rozpočtu, to hovorím úplne, že neviem, ja sa teraz neviem rozhodnúť, možno získame nejaké peniaze dočasne do rozpočtu a potom to budeme zase musieť, keď ty hovoríš, že keďže SMER – sociálna demokracia bude asi na tieto veci tlačiť, tak budeme musieť zasa čeliť nejakému zákonu. To je otázka, že pri takýchto rýchlych cenách my zvyčajne nevieme vyhodnotiť vplyv toho koľko vyberieme a či budeme meniť ten zákon. To je jeden prúser a druhý prúser je, tak ako ja by som nemal problém s tým

asi, keby sa za sociálne služby platilo viac, pretože ja mám trochu iné zmýšľanie, ale tu sa ťažko dá predpokladať, že sa pri tomto zložení zastupiteľstva vôbec s tým, že každé zastupiteľstvo je také skôr kľudnučké, a tak nesnaží sa naštvat' svojich voličov, že sa nejak zradikalizuje tá výška toho platenia, ale to je celkový problém systému, ktorý my tu v Trenčíne nevyriešime. Ja chcem poukázať na skutočnosť, že prišiel mi teraz s tým Domovom opatrovateľských služieb môj otec pred úmrtím, a tá otázka je naozaj taká, že niektorí tí ľudia, ktorí sa tam dostanú už, to bolo minulý rok, pri tom stave keď som sa s nimi bavil, nemajú ani na to, a pritom neexistuje možnosť pre takých ľudí, kde by bolo možné doplácať dobrovoľne do toho systému. Možno toto by bol jeden zo spôsobov, lebo naozaj peniaze za tie práce, čo tí ľudia zaplatia tie práce, dostanú viac toho výkonu. Možno toto by bola cesta pre niektorých ľudí, keď tam chcú ísť, aby doplatili viac, lebo v živote to nebudeme mať pokryté, ale treba si uvedomiť, že vlastne z konštrukcie zákona 369, toto sú jedny z tých našich primárnych funkcií. Tam sa v sociálnej oblasti spomínajú možno podstatne viac ako šport a kultúra, my na to stále robíme a tam sa snažíme tie peniaze zohnať. Takže, ja naozaj neviem, tuto ako zahlasovať, lebo zmeníme to, po čase sa zmení zákon, my budeme robiť všetky tie veci, ľudia sa nastavujú na nejaké tie procesy alebo počkáme. Neviem a keď to nezmeníme fungujeme podľa nadradeného zákona, čiže zas sa nič nedeje.“

Ing. Kubečka fakticky poznamenal „teraz je zbytočné o tom polemizovať. Zákon hovorí, do 30.6. musíme takéto VZN-ko prijať, takže žiadne bez akýchkoľvek, môže to tak byť, ale prosím vás zbytočná diskusia. Treba to prijať.“

Ing. Pagáč, prednosta MsÚ, reagoval „áno ja len doplním to, čo povedal pán Kubečka. Keby sme to chceli aj posúvať, tak to môžeme posúvať najneskôr do 14.6., neskôr ako 14.6. to už nemôžeme prijať.“

1/ Hlasovanie o pozmeňovacom návrhu JUDr. Kováčika

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 18 za, 1 nehlasoval, schválilo pozmeňovací návrh JUDr. Kováčika k Návrhu Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Trenčín č. 4/2012, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie Mesta Trenčín č.7/2009 o sociálnych službách a úhradách za sociálne služby v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Trenčín.

2/ Hlasovanie o materiáli ako celku so schváleným pozmeňovacím návrhom

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 18 za, 1 nehlasoval, schválilo VZN č. 4/2012, ktorým sa mení a dopĺňa VZN č. 7/2009 o sociálnych službách a úhradách za poskytované sociálne služby v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Trenčín v zmysle predloženého návrhu so zapracovaním nasledovného schváleného pozmeňovacieho návrhu:

1. článok 12, odsek 2, prvá veta ponechať v pôvodnej podobe – „ Úhrada za opatrovateľskú službu v kalendárnom mesiaci sa určí podľa rozsahu hodín poskytovanej služby v príslušnom mesiaci.“

2. Príloha č. 1 zostáva nezmenená:

Príloha č. 1 k VZN č.7/2009o sociálnych službách a úhradách za sociálne služby v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Trenčín

Časové pásmo	Čas poskytovania opatrovateľskej služby	Poplatok v €/ 1 hod.
I.	07.00-15.00	1,60
II.	15.00-22.00	2,50
III.	22.00-07.00	3,50

3. Príloha č. 2 je nasledovná:

Príloha č.2 k VZN č.7/2009o sociálnych službách a úhradách za sociálne služby v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Trenčín

p. č.	Názov a krátke opísanie sociálnej služby	Merná jednotka	Výška úhrady v €
1.	Ubytovanie v ZOS – CP typ A	osoba / deň	3,65
2.	Ubytovanie v ZOS – CP typ B	osoba / deň	4,00
3.	Ubytovanie v ZOS – CP typ C	osoba / deň	4,43
4.	Ubytovanie v ZOS – CP chodbička k bunke typu A	osoba / mesiac	7,40
5.	Ubytovanie ZOS nepretržitá prevádzka	osoba / deň	2,40
6.	Ubytovanie ZOS týždenný pobyt	osoba / deň	2,80
7.	Ubytovanie v ZNB – typ A	osoba / deň	3,65
8.	Ubytovanie v ZNB – typ B	osoba / deň	4,00
9.	Ubytovanie v ZNB – typ C	osoba / deň	4,43
10.	Ubytovanie v ZNB – chodbička k bunke typu A	osoba / mesiac	7,40
11.	Celodenná strava ZOS nepretržitá prevádzka	osoba / deň	5,10
12.	Celodenná strava ZOS týždenný pobyt	osoba / deň	6,20
13.	Celodenná strava denný stacionár	osoba / deň	6,20
14.	Prepravná služba	1 km	0,50
15.	Prepravná služba stojné	1 hod	1,00
16.	Poplatok za neuskutočnenú jazdu		3,00
17.	Donáška (dovoz) jedla	1 obed	0,60
18.	Ďalšie obslužné činnosti ZOS CP	osoba / deň	0,75
19.	Ďalšie obslužné činnosti ZOS nepretržitá prevádzka	osoba / deň	2,70
20.	Ďalšie obslužné činnosti ZOS týždenný pobyt	osoba / deň	2,45
21.	Ďalšie obslužné činnosti denný stacionár	osoba / deň	2,45
22.	Odláhčovacia služba obslužné činnosti ZOS nepretržitá prevádzka	osoba / deň	2,70
23.	Odláhčovacia služba obslužné činnosti ZOS týždenný pobyt	osoba / deň	2,45

24.	Odľahčovacia služba obslužné činnosti denný stacionár	osoba / deň	2,45
25.	Obedy CP, DS	obed / deň	2,04
26.	Doprovod na území mesta Trenčín	osoba / deň	2,00
27.	Doprovod mimo územia mesta Trenčín	osoba / deň	5,00
28.	Poplatok za pobyt v nocľahárni	osoba / noc	0,50

Použité skratky

ZOS – Zariadenie opatrovateľskej služby

ZNB – Zariadenie núdzového bývania

CP – celoročný pobyt

DS – denný stacionár

4. Príloha č. 3 je nasledovná:

Príloha č.3 k VZN č.7/2009 o sociálnych službách a úhradách za sociálne služby v zriaďovateľskej pôsobnosti Mesta Trenčín - Zariadenie pre seniorov, ul. Lavičkova10, Trenčín

p. č.	Názov a krátke opísanie sociálnej služby	Merná jednotka	Výška úhrady v €
1.	Obed	obed / deň	2,04
2.	Sadzba na 1m ² plochy obytnej miestnosti	deň / osoba	0,153
3.	Zvýšená sadzba	deň / osoba	0,50
4.	Zvýšená sadzba	deň / 2 osoby	0,35
5.	Znížená sadzba – merač el. energie	deň / osoba	0,42
6.	Obslužné činnosti	deň / osoba	0,41

/Uznesenie č. 453/

K bodu 11. Návrh na schválenie uzavretia Dohody o uznaní záväzku a dohody o splnení záväzku v splátkach medzi Mestom Trenčín a Slovenskou autobusovou dopravou Trenčín, a.s.

Mgr. Rybníček, primátor mesta, predložil a informoval o materiáli pod bodom 11.

Ing. Kubečka povedal „SAD-ka, pán primátor, toto je to, čo povedal náš predseda, vieš to obviňovanie, že nám nerozumieš a neprídeme a nekomunikujeme a bla, bla, bla. Vieš táto SAD-ka je presne toho ukážkou, že ako to funguje. V pondelok bola Finančná a majetková komisia Pýtam sa, skutočne tak závažný materiál, ako je dorovnanie dlhu vo výške 1.048.048,- €, ja si myslím, že si zaslúžil tento materiál, aby bol v pondelok vo Finančnej a majetkovej komisii. Potom sme tam ja neviem načo v tej Finančnej a majetkovej komisii. A naozaj nebol problém prerokovať ho a dnes tu mohlo mať plénum stanovisko Finančnej a majetkovej komisie, čo s týmto materiálom. Pretože keď sme ho videli ako poslanci, no

čítali sme, videli sme, áno, v rozpočte je 1.100.000,- €, tak ako je tu aj napísané tá dôvodová správa, no ako keby to hotentot písal. Rozpočtovaná suma 1.100.000,- €, t.z. v rozpočte v uvedenom programe vzniká prebytok 51.952,- €, no ale teda čo ako. No až z textu človek pochopí, že aha my zaplatíme 1.048.048,- €, tým pádom nejakých 51.952,- € je prebytok, ktorý vzniká v rozpočte. Čítam ďalej dôvodovú správu nakoľko v roku 2011 nebol podpísaný dodatok o výške preddavkových platieb. Bránilo niečo mestu, aby podpísalo v roku 2011 dodatok? Toto sú všetko otázky, ktoré mohli byť vydiskutované na Finančnej a majetkovej komisii. Ďalšia otázka Zmluva, ktorým mal byť v zmysle zmluvy, z uvedeného vyplýva, že mestu vznikol voči dopravcovi záväzok vo výške 1.048.048,- €, ktorý mal byť v zmysle zmluvy vyrovnaný do 31.3.2012. 29.5.2012 pýtam sa znova, by som sa opýtal na finančnej komisii, čo nám z toho hrozí, že sme mali do 31. 3. uhradiť 1.048.048,- € a je 29.5. a my to riešime. Kde je nejaká koncepčnosť, nejaká systémovosť, kontrola? Ako skutočne hľadím na toto, prepáčte mi za ten výraz , ako puk. Samozrejme, keďže je to v rozpočte, treba to spraviť, tak nám nič iné neostáva, len to schváliť. Ale skutočne, sú tu otvorené otázky, ktoré mohli byť zodpovedané. Bola Finančná a majetková komisia, nebolo to tam, tak načo máme potom finančnú komisiu?“

Ing. Pagáč, prednosta MsÚ, reagoval „áno, je pravda, že to nebolo na Finančnej a majetkovej komisii, ale nebolo to z toho dôvodu, že v podstate tie podmienky, ktoré tam dnes máte s tou SAD-kou sa dohodli až v podstate v piatok s pánom Trabelssie a sa telefonovalo ešte potom s ním aj v pondelok, že akým spôsobom sa to bude robiť. Druhá vec je o tom, že keď hovoríš, pán poslanec, o tom, že prečo sa minulý rok nepodpísal dodatok. Dodatok nebol minulý rok podpísaný z toho dôvodu, že celý rok sme nemali peniaze na to, aby sme to nejakým spôsobom dohodli a veľmi dobre viete, že ste tu schvaľovali v podstate na konci roka nejaký zápočet so SAD-kou a až vtedy sa vlastne vyrovnávala tá strata. A samozrejme aj to čo vravíte, mali ste to v rozpočte o tom, že tá strata bude.“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, povedal „dúfam, že viete počúvať, keď hovorí prednosta. Ja vás pekne prosím, však už nechovajme sa jak v Dubnici.“

Ing. Kubečka sa opýtal „prosím?!“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, dodal „však to je hrozné, však je to tak, pán poslanec, však hovorí prednosta úradu a vy skáčete mu do reči, rozprávate sa, nepočúvate ho, však sa nehnevajte na mňa, ale veď to je slušnosť, dostal slovo. Prepáčte.“

Ing. Kubečka, povedal „nevedel som, že čo rozprávam, ospravedlňujem sa Ti, verejne sa Ti ospravedlňujem.“

Ing. Pagáč, prednosta MsÚ, ďalej povedal „čo sa týka vlastne, čo nám z toho hrozí. Tá otázka je naozaj na mieste a to, čo sa pán poslanec pýta, že čo nám hrozí z toho, že keby sme to neodsúhlasili je v podstate to, že sú tam vlastne zo zákonnej zmluvy penále tri stotiny percenta denne, čo v podstate, keby sme to dnes neschválili a keby si to SAD-ka uplatňovala, tak dnes by sme jej mali zaplatiť úroky z omeškania vo výške okolo 18.000,- €. Ak by sme to schvaľovali až 21.6., tak vtedy by tá suma by sa mohla vyšplhať na 25.000,- €. Dnes v tom návrhu čo máte, a to bolo tým predmetom rokovania, že aby tieto úroky z omeškania neboli uplatňované. Súhlasím aj s tým, čo ste povedali, že v podstate, áno, bude treba upraviť nejakým spôsobom to, že tieto veci a tá kontrola, ktorá bola v SAD-ke a v podstate tam sme sa naťahovali a doťahovali s tým, že či to uznať alebo neuznať, sa budúci rok musí robiť skôr. A taktiež uznávam to, že v podstate zmluva, ktorá bola v roku 2006 schválená, tak v podstate

nemyslela na takéto niečo, pretože tam je napísané, že do 15.3. nám majú dať podklady a do 30.3. my máme vlastne uplatniť stratu. To kontrola nemá šancu to stihnúť a nestihne sa to.“

PaedDr. Beníček sa opýtal „pán prednosta my sme sa pýtali, alebo ja chcem vedieť, prečo to nebolo v pondelok? 1.000.000,- € vyjednali ste to v piatok. V pondelok komisia bola poobede, za 1.000.000,- €, tam nikto nemohol prísť? Ved' to nie je, my sme za to, my to odhlasujeme, ale zoberte si pán primátor toto nie je komunikácia s poslancami, a to nie je riadený ten útvar tak, ako má. Keď v piatok viete, že máme zaplatiť 1.000.000,- € a mali sme ho v marci, tak potom prečo sa nám to nepovedalo v pondelok o pol štvrtjej? O tomto je to a stále tvrdím, že tie podmienky pre prácu poslancov sú neprimerané a nemôžeme zodpovedne vykonávať svoju funkciu, ja to tu prehlasujem, chceme zodpovedne hlasovať.“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, povedal „pán poslanec ja viem, my sme si mysleli, že vás o tom informoval viceprimátor, lebo on bol s nami na tej porade a bol tam.“

Ing. Lifka povedal „tiež začnem tou vetou, že niektoré veci nebudem komentovať a budem sa odvolávať na zákon 369. Konkrétne prednosta je vymenovaný a priamo patrí do gescii primátora. Keď sa zvyčajne sťažujeme u niekoho, že nám nevyhovuje jeho práca, človek by sa mal obrátiť na jeho priameho nadriadeného, t.j. primátor. Druhá vec zákon 369 hovorí, že úrad má slúžiť poslancom k dispozícii. Teraz také expresívne slovo, aby ste sa nezľakli, poondiaty e-mail s pár slovami, s tromi vetami, s reportom, ktorý určite dostal priamy nadriadený prednostu, keď máme my rozhodovať o takejto veci, aby sme ho dostali k nám. Na to existuje jeden výraz „no excuse“, aké ospravedlnenie, však nám to mohlo prísť. Povedali by sme si „do prdele“, máme takúto zlú zmluvu so SAD-kou, ale prečo je nám to tu takto dávané. Ja sa naozaj cítim byť manipulovaný pri nejakom normálnom výkone. Keby som to bol vedel, zavolať by som Jarovi, zistil by som si to. Ešte Vám chcem povedať jeden nástroj, čo si môžem vyplniť poslanci@trencin.sk, odpinknete to jedným riadkom. Ja neviem, je 21. storočie, skenovať sa dá. Lenže keď existuje smernica, že nám sa nemá nič dávať, tak sme na tom takto. A teraz mám za to hlasovať, lebo je to zodpovedné. Na druhej strane je to procesne úplne dovrzané. Riaditeľ takéhoto podniku, by bol dávno v krimináli, a bol vyhodенý.“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, povedal „pán poslanec, neviem, či riaditeľ takéhoto podniku bol v krimináli. Ešteže šťastie, že poslanci, ktorí sa z pätnástichkrát trikrát zúčastnili Sociálnej komisie, a ignorujú ju napriek tomu, že dali sľub voličom, tak si myslím, že to je oveľa horšie. Keby si si radšej plnil svoju poslanskej prácu.“

Ing. Lifka reagoval „ty nie si môj volič. Ja som tvoj volič, čiže ja Ťa môžem kontrolovať.“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, dodal „ja chcem len voličom povedať, ako sa chováš.“

JUDr. Kudla, zástupca primátora, povedal „ja by som chcel reagovať na kvázi poverenie pána primátora, aby som čokoľvek odkomunikoval na Finančnej a majetkovej komisii. Jedna vec, takéto poverenie som neobdržal. Druhá vec, chcel by som poukázať aj na to, že na Finančnej a majetkovej komisii bol osobne aj pán prednosta, ktorý o tejto problematike na Finančnej a majetkovej komisii neinformoval. K tomu by som sa toľkoto vyjadril.“

Ing. Kubečka fakticky poznamenal „pán primátor, ja už som Ťa dnes raz vyzval, aby si sa mi ospravedlnil. Ty tvrdíš, že sa nemáš za čo ospravedlňovať, ale teraz sa už máš. Neviem

koľkokrát bol pán kolega Lifka na Sociálnej komisii, ale tým, čím si prešiel za posledné obdobie, to čo si povedal bolo necitlivé, arogantné a môžeš sa za to hanbiť.“

Mgr. Rybníček, primátor mesta, povedal „hľadám medzi tým súvis, len neviem, aký je medzi tým súvis. Takže neviem. Pán viceprimátor Kudla, ja som Vás poveril, aby ste informovali o všetkých veciach, o ktorých sa dozvedáte na porade a veciach, ktoré tam rozhodujeme, poslanecký klub a predsedu SMER-u – sociálna demokracia. Od toho ste sa stali prvým viceprimátorom mesta a členom manažmentu mesta, nevidím v tom nič zlé.“

JUDr. Kudla, zástupca primátora, fakticky poznamenal „ja som chcel trochu zareagovať, sa tu začalo operovať s účasťou na rôznych komisiách. Navrhujem, pán primátor, aby ste si pozreli prezenčné listiny z Výborov mestských častí kto, akým spôsobom sa zúčastňoval na Výboroch mestských častí.“

Ing. Krist povedal „ja by som chcel len pripomenúť, alebo teda povedať ďalší fakt, že oficiálny komunikačný kanál primátor a poslanecký klub je primátor a predseda poslaneckého klubu. Vnímam to tak, že to, čo ste pred chvíľou povedali, neviem, či ste si to vymysleli. Možno ste poverili pána Kudlu, to neviem, to neviem teraz dementovať, ale ak ste ho poverili, tak to nemôžete od neho žiadať, pretože opakujem oficiálny tok informácii smerom k poslaneckému klubu je cez jeho predsedu.“

P. Babič, člen MsR, reagoval „ja som len k tej komunikácii, ale myslím si, že bolo všetko povedané. Jednoducho ďalším momentom, o ktorom môžeme hovoriť k tej strate komunikácie a informovanosti, kedy bola mestská rada naposledy? Mestská rada podľa štatútu mesta je výkonným, kontrolným orgánom mestského zastupiteľstva, ďalej plní funkciu poradného orgánu primátora. Mestská rada má vo svojej náplni aj tieto záležitosti, t.z., nehovorme o tom, že niekto je zodpovedný za to, aby informoval o tom, čo sa deje na úrade. Pretože to by mohol každý z nás, každý jeden poslanec, hovoriť o tom, že pošlite mi to, resp., komunikujte so mnou. Samozrejme, že tak, ako povedal pán poslanec Krist, ak existujú poslanecké kluby, tak sa má komunikovať s predsedami poslaneckých klubov, a ak sú ešte aj poslanci mimo poslaneckých klubov, tak aj s tými sa dá komunikovať, resp., komunikovať a o tom hovoríme od štvrtej hodiny popoludnia.“

JUDr. Kanaba, člen MsR, povedal „prosím vás pekne, ja si pripadám, ako keby som tu bol medzi starými dievkami. Každý sa chce ospravedlniť, omlúvať sa, jedno S druhým. Prosím vás, stala sa chyba, tak poďme to riešiť. Počuli ste sami, že ak to nezaplatíme, máme penále na krku. Čo je lepšie riešenie? Vyvoďme dôsledky voči tomu, kto to mal pripraviť a kto zameškal. Pripravené, vypracoval Ing. Maslová, je jej vinou, že to neprišlo skôr? Ja sa pýtam, ak je, tak vyvoďme zodpovednosť. Všetci máme postihy pracovné, finančné atď. Ale nemôžeme, si tu teraz dovoliť meditovať. Nám tu hrozia penále, tak čo je lepšie? Tak pristúpme racionálne k tomu a poďme hlasovať o tom, čo tu máme.“

Mestské zastupiteľstvo v Trenčíne hlasovaním 16 za, 2 sa zdržali hlasovania, 1 nehlasoval, schválilo uzavretie dohody o uznaní záväzku a dohody o splnení záväzku v splátkach medzi Mestom Trenčín a Slovenskou autobusovou dopravou Trenčín, a.s., v zmysle návrhu, ktorý tvorí prílohu k tomuto uzneseniu.

**Uznanie záväzku a dohoda o splnení záväzku v splátkach
uzavretá medzi:**

Veriteľ:
Obchodné meno: Slovenská autobusová doprava Trenčín, a.s.
Sídlo: Zlatovská cesta 29, 911 37 Trenčín
Štatutárny orgán: Predstavenstvo:
JUDr. Vladimír Zachar, predseda predstavenstva
Ing. Eduard Vaník, podpredseda predstavenstva
Ing. Jozef Lackovič, člen predstavenstva
Bankové spojenie: VÚB a.s.
Číslo účtu: 2078697353 / 0200
IČO: 36 323 977
DIČ: 2020179403

a

Dlžník:
Obchodné meno: Mesto Trenčín
Sídlo: Mierové námestie 2, 911 64 Trenčín
Zastúpené: Mgr. Richard Rybníček, primátor mesta
Bankové spojenie: DEXIA banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu: 06000536001 / 5600
IČO: 00 312 037
DIČ: 2021079995

I.

1. Týmto dlžník prehlasuje, že v súlade s ustanovením § 323 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov výslovne uznáva svoj záväzok voči veriteľovi čo do výšky aj dôvodu sumu **1.048 048,- €** slovom jedenmiliónštyridsaťosem tisícštyridsaťosem eur .
2. Táto suma predstavuje záväzok, vyplývajúci zo Zmluvy o spolupráci pri zabezpečovaní dopravy a o výkone vo verejnom záujme v mestskej autobusovej doprave na území mesta Trenčín (uzatvorenej dňa 16.12.2005) resp. jej Dodatkov č. 4. a 5.
3. Výkony za rok 2011 boli vykonané v nasledovnom objeme:
 - km celkom vo výške 2.237 244 km
 - ekonomicky oprávnené náklady 3.722 813,- €
 - ekonomická cena 3.946 182,- €
 - náhrada na vykrytie straty celkom 2.337 532,- €
 - preddavky náhrady na vykrytie straty uhradené v roku 2011 boli 1 289 484,- €
 - doplatok náhrady na vykrytie straty 1.048 048,- €

II.

1. Predmetom tejto dohody je dohoda veriteľa a dlžníka o splnení záväzku špecifikovaného v článku I tejto dohody v splátkach nasledovne:

1. do 31.05.2012 sa dlžník zaväzuje uhradiť na účet veriteľa uvedený v záhlaví tejto dohody sumu vo výške 349.350,- €
2. do 20.06.2012 sa dlžník zaväzuje uhradiť na účet veriteľa uvedený v záhlaví tejto dohody sumu vo výške 349.350,- €
3. do 20.07.2012 sa dlžník zaväzuje uhradiť na účet veriteľa uvedený v záhlaví tejto dohody sumu vo výške 349.348,- €

2. Splátka sa považuje za uhradenú dňom pripísania na účet veriteľa.

3. V prípade, že nedôjde k zaplateniu niektorej zo splátok riadne a včas, je veriteľ oprávnený požadovať od dlžníka úroky z omeškania a to vo výške 7% z príslušnej splátky odo dňa uzatvorenia tejto dohody do dňa pripísania platby bankou na účet veriteľa.

4. Veriteľ sa zároveň zaväzuje, že voči dlžníkovi nebude uplatňovať úroky z omeškania z dlžnej sumy,

ktorá je predmetom tejto dohody za obdobie od 01.04.2012 do dňa, v ktorom nadobudne účinnosť

táto dohoda.

III.

1. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že sú oprávnení túto dohodu podpísať, že svoju vôľu uzavrieť túto dohodu prejavili slobodne a vážne, že táto dohoda nebola uzavretá v tiesni ani za inak jednostranne nevýhodných podmienok, že svoje prejavy považujú za dostatočné, zrozumiteľné a určité.
2. Účastníci uzatvárajú túto dohodu na základe pravej a slobodnej vôle v snahe predísť zdĺhavému a nákladnému súdnemu konaniu.
3. Dohoda sa vyhotovuje v dvoch právne rovnocenných exemplároch, pričom pre každého účastníka je určené jedno vyhotovenie.
4. Dohoda sa spravuje ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka, okrem článku I, ktorý sa spravuje ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka.

V Trenčíne dňa.....

Veriteľ SAD Trenčín a.s. zastúpený:

JUDr. Vladimírom Zacharom,

predsedom predstavenstva

Ing. Eduardom Vaníkom,

podpredsedom predstavenstva

Ing. Jozefom Lackovičom,

člen predstavenstva

Dlžník Mesto Trenčín zastúpený:
 Mgr. Richardom Rybníčkom
 primátorom mesta

.....

Príloha: Kalkulácia ceny výkonov a EON v MHD Trenčín za rok 2011 (zo dňa 11.05.2012)
**Preukázaná strata - Kalkulácia ceny výkonov a ekonomicky oprávnených nákladov
 v MHD Trenčín**

Dopravca: SAD Trenčín, a. s., Zlatovská cesta 29, 911 37 Trenčín

IČO:36 323 977, DIČ: 2020179403

Obdobie: **JANUÁR - DECEMBER 2011**

Eur

Položky kalkulačného vzorca	Rok 2011	Rok 2011
	predpoklad zo dňa 01.04.2011	skutočnosť
a	b	c
1. PRIAMY MATERIÁL	761 881	777 012
V tom 1.1 Pohonné látky	746 992	758 182
1.2 Ostatný priamy materiál	14 889	18 830
2. PRIAME MZDY vodičov	842 023	864 650
3. OSTATNÉ PRIAME NÁKLADY	1 866 051	1 827 877
V tom 3.1 Odpisy	979 185	944 548
3.2 Opravy a udržiavanie	234 532	220 223
3.3 Gumové obruče - nájom	32 464	32 165
3.4 Cestovné	166	355
3.5 Odvody	302 096	304 234
3.6 Poistenie vozidiel	63 800	63 717
3.7 Ostatné náklady	253 808	262 635
4. PREVÁDZKOVÁ RÉŽIA	103 626	106 977
5. VLASTNÉ NÁKLADY PREVÁDZKY	3 573 581	3 576 516
6. SPRÁVNA RÉŽIA	141 333	146 297
7. EKONOMICKY OPRÁVNEŇENÉ NÁKLADY	3 714 914	3 722 813
8. Primeraný zisk (6%)	222 895	223 369
9. EKONOMICKÁ CENA DOPRAVY	3 937 809	3 946 182
10. TRŽBY SPOLU	1 461 331	1 608 650

V tom 10.1 Tržby z cestovného	1 461 331	1 602 809
10.2 Ďalšie výnosy	0	5 841
11. PREDPOKLADANÁ STRATA	2 476 478	2 337 532
12. PRIJATÁ NÁHRADA PREUKÁZANEJ STRATY	1 981 204	1 289 484
13. NEUHRADENÁ PREUKÁZANÁ STRATA	495 274	1 048 048
14. Ubehnuté km	2 275 000	2 237 244
V tom 14.1 Tarifné km		0
14.2 Ostatné km		0
14.3 Podiel ostatných na tarifných km (%)		
15. Spotreba nafty (v litroch)	737 100	713 180
16. Náklady na 1 ubehnutý km (Eur/km)	1,633	1,664
17. Ekonomická cena za 1 ubehnutý km (Eur/km)	1,731	1,764
18. Náklady PHL na 1 ubehnutý km (Eur/km)	0,328	0,339
19. Priemerná spotreba nafty (liter/100 km)	32,40	31,88
20. Priemerná cena nafty (Eur/liter)	1,01342	1,06261
21. Tržby z cestovného na 1 ubehnutý km (Eur/km)	0,642	0,716
22. Náhrada preukázanej straty na 1 ubehnutý km (Eur/km)	1,089	1,045
23. Počet prepravených osôb		6 187 079
24. Počet autobusov	42	42
25. Priemerný prepočítaný počet zamestnancov MHD Trenčín	85	86
26. Priemerný prepočítaný počet vodičov	80	80
28. Obstaranie nových autobusov	5	5
29. Cena obstarania nových autobusov	1 095 350	1 124 983

V Trenčíne: 11.05.2012
Spracoval: Havajíková

PhDr. Ing. Juraj Popluhár
generálny riaditeľ

/Uznesenie č. 454/

K bodu 12. Rôzne

P. Babič, člen MsR, povedal „ja sa touto cestou ospravedlňujem všetkým členom kultúrnej komisie. Ja som si nevyšimol poradie dnešného rokovania a vybehol som práve v tom momente, keď sa hlasovalo o Artkine a dotácii na Artkino. Ospravedlňujem sa, samozrejme, že by som bol hlasoval za a zároveň ďakujem všetkým členom zastupiteľstva, kolegom poslancom, ktorí tento návrh podporili. Ďakujem pekne.“

P. Hartmann uviedol „ja mám dve veci. Myslím si, že vlastne 19.4. sme sa dozvedeli, bolo zastupiteľstvo, že vlastne viceprimátorom sa stal pán Kudla. Ja si myslím, že sa mohol aspoň na tomto prvom zastupiteľstve, sa mohol oficiálne predstaviť, lebo ja som sa o tom dočítal až v novinách. Možnože už to malo byť na tom zastupiteľstve povedané. Myslím si, že mohol, lebo to je dosť vážna inštitúcia, byť oficiálne predstavený, ale asi to už prešlo. Druhá vec, ja sa chcem spýtať, ono je pekné, sú maturity a tablá, ale neviem, či my máme vôbec nejaký zákon, alebo či existuje, že si každý môžeme na kultúrnu pamiatku, na nejakú mestskú

ustanovizeň dať nejaký plagát, nejakú podobizeň niekoho. Môže sa to zneužiť na predvolebnú kampaň, a ja si myslím, že to nie je až tak v súlade. Chodia sem turisti, ktorí pozerajú, obdivujú krásy mesta, aby sme tam vylepovali, alebo dávali tablá. Je to pekne spravené tablo, ja ho podporujem, ale neviem, či sa to moc hodí na kultúrnu pamiatku mesta. Hovorím, dnes si môžem dať nejaký plagát na hrad, myslím si, že to nie je moc vhodné riešenie. Určite by si tieto pamiatky zaslúžili viac pozornosti.“

Ing. Lífka povedal „v nadväznosti na predošlý rokovací bod a príspevok doktora Kanabu by som chcel vyzvať, ja som to spravil aj v predošlom volebnom zastupiteľstve v prípade pani architektky Mlynčekovej, chcel by som vyzvať, pána primátora, v tom, že ja neviem, či pochybil prednosta alebo pani Maslová, ale naozaj použiť nejaké momenty, aby sa každý zamyslel nad tým, aby nás informoval, že kde došlo k problému v komunikácii. A samozrejme, podľa Zákonníka práce vyvodit' aj dôsledky, lebo formálne tam bolo pochybenie v tom, že sme mali byť informovaní. To, čo vlastne navrhol Ján Kanaba, s tým sa stotožňujem, len to zostalo v lufte. Ja navrhujem, ani nechcem teraz na to odpoveď, aby sa vyvodila zodpovednosť, nech sa takéto veci nedejú. Jeden zdvihnutý prst na zamestnanca, môžem povedať, že všetci nás potom budú informovať. To je môj názor.“

Mgr. Pavlík, člen MsR, povedal „chcem navrhnúť prijatie nejakého vyhlásenia v súvislosti s nešťastím v Taliansku, kde v regióne Bologna bolo epicentrum zemetrasenia. Súčasťou Bologne alebo predmestím Bologne je aj Casalecchio di Reno, naše partnerské mesto. Teraz sa to už volá partnerské, nie družobné. Návrh na to vyhlásenie je v celku jednoduché: Vyhlasujeme spoluúčasť občanov občanom partnerského mesta Casalecchio di Reno v súvislosti s ich nešťastím, ktoré túto oblasť postihlo. Navyše, možno by som doporučil, pánovi primátorovi telefonický kontakt s primátorom Casalecchia di Reno, kde by mu osobne tlmočil takúto spoluúčasť občanov nášho mesta.“

P. Gavenda sa opýtal „pán primátor, ste spokojný s dnešným rokovaním? Viete, to je tou komunikáciou a podľa môjho názoru, porozmýšľajte nad ospravedlnením za niektoré dnešné invektívy.“

Mgr. Kaščáková, druhý zástupca primátora, uviedla „neviem, či som posledná, škoda, to by bola taká pekná emotívna bodka. Ale ja sa vrátim vlastne k tvojej otázke, čo sa týka tabla. Ja by som to chcela uviesť na pravú mieru. Nakoľko aj pán prvý viceprimátor pred týmto zastupiteľstvom sa tejto otázke veľmi podrobne venoval a u mňa strávil asi polhodinku a sme sa o tom rozprávali, pretože vyjadril obavu, že nám hrozí nejaké riziko pokuty alebo sankcií zo strany pamiatkarov. Ja chcem len povedať to, čo som povedala aj pánovi viceprimátorovi. Nehrozí, pretože jednoducho prišla skupina študentov, ktorí nás požiadali, či je to možné. Ja som povedala, ak pamiatkari proti tomu nebudú mať nič, tak to možné je, pretože my proti tomu vlastne nemáme nič. Je to vtipné, je to milé, nie je to žiadna komerčná reklama, je to študentské tablo, ktoré tam bude dočasne. Študenti si na pamiatkovom úrade overovali túto vec, overovali si u hlavného architekta mesta Trenčín pána Beďatša, ktorý bol osobne na pamiatkovom úrade sa na to opýtať, kde mu bolo povedané, že pamiatkový úrad s tým nemá problém, ak tam bude uchytenie nejakým spôsobom na nejaké skoby, ktoré neporušia fasádu atď. A dnes ešte vlastne dodatočne som si vyžiadala stanovisko pani Gazdíkovej, riaditeľky Krajského pamiatkového úradu, aby som si bola stopercentne istá, SMS-kami mám to tu, kde som sa jej teda opýtala, či s tým naozaj nemajú problém a povedala mi, že áno, nemám problém a ja osobne som súhlasila, ono to nie je ani na veži, teda na národnej kultúrnej pamiatke, len v pamiatkovom území, nie je to žiadna reklama len tablo. Dala tu taký dôvetok, že páni poslanci by sa mohli radšej venovať nepovoleným billboardom. Toto čítam len preto,

lebo som sa jej opýtala, či môžem odcitovať túto esemesku, povedala mi, že áno. Takže je jednoznačné stanovisko Krajského pamiatkového úradu, že to nie je priamo národná kultúrna pamiatka a oni s tým nemajú absolútne žiaden problém a je to odkomunikované. To je všetko.“

Následne **Mgr. Rybníček, primátor mesta**, ukončil zasadnutie mestského zastupiteľstva a poprial všetkým dobrý večer a dobrú noc.

Dňa:

Dňa:

.....
Mgr. Richard R Y B N Í Č E K
primátor
mesta Trenčín

.....
Ing. Jaroslav P A G Á Č
prednosta
Mestského úradu v Trenčíne

O V E R O V A T E L I A :

JUDr. Ján K A N A B A, dňa

Ing. Emil K O Š Ú T, dňa

Zapísala: Barbora Jajcay,
dňa 31.05.2012